CZERWIEC 2021

czas na Wnętrze

MAGAZYN PEŁEN INSPIRACJI

PRZYGOTUJ SIĘ NA

WAKACJE

JAK ZMIENIĆ KUCHNIĘ W SERCE DOMU
ORAZ URZĄDZIĆ SALON POD CHMURKĄ
NA NASZYM TARASIE I BALKONIE



WWW.CZASNAWNETRZE.PL

Numer 6/2021

Cena 14,90 zł (w tym 8% VAT) Indeks: 258709

ISSN 2080-9190

eprasa.pl 185721b8bc



OBUDŹ SWOJĄ ENERGIĘ

MAKE A SPLASH!

LIXIL

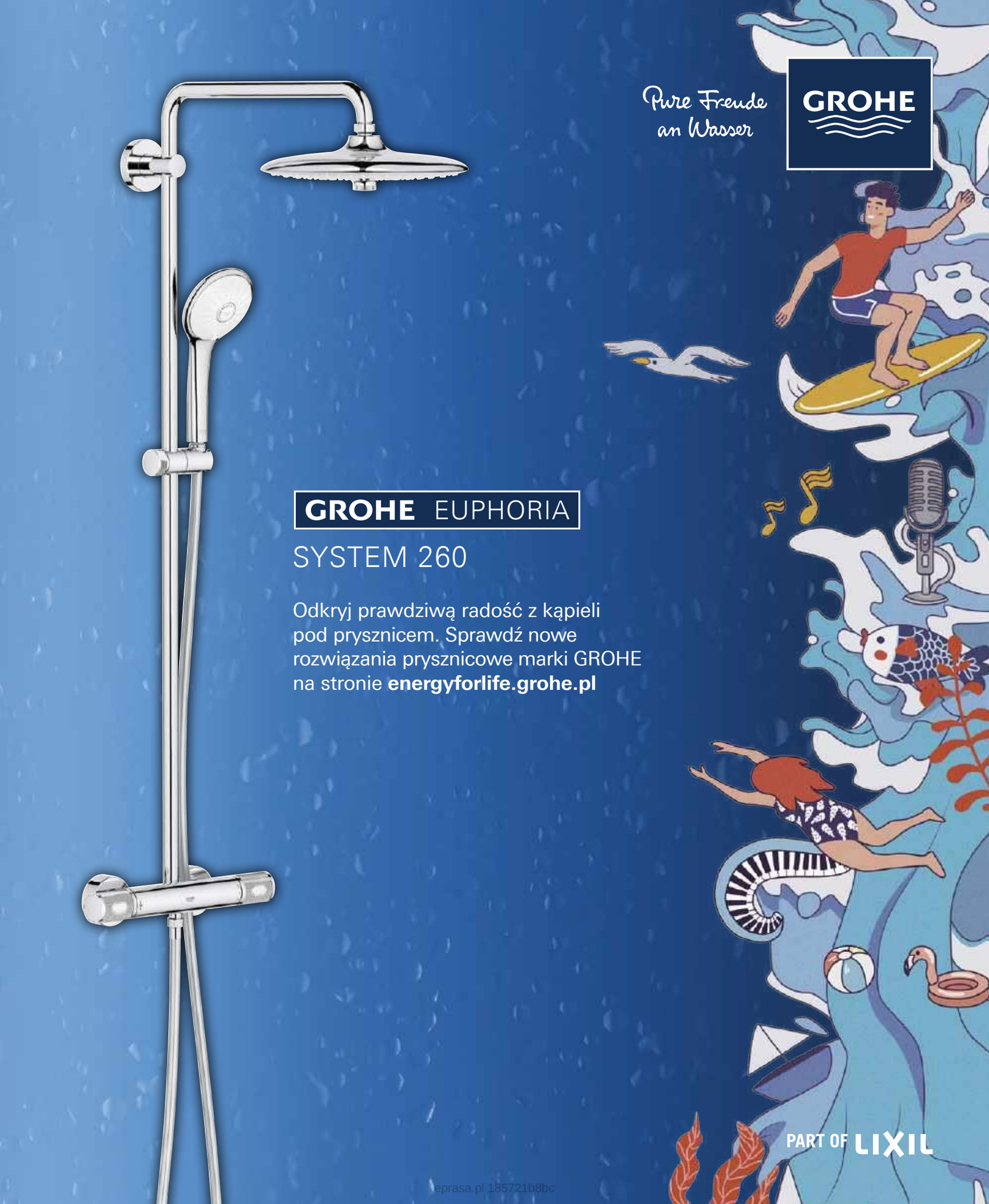
IN PARTNERSHIP WITH unicef

TY KUPUJESZ, MY POMAGAMY

Kupując prysznic marki GROHE już teraz, wspierasz akcję „Make a Splash!". To wyjątkowy projekt, którego celem jest zapewnienie wszystkim, a zwłaszcza dzieciom z krajów rozwijających się odpowiednich warunków higienicznych poprzez dostęp do bezpiecznych urządzeń wodno-sanitarnych.

W dniach od 1 maja do 31 sierpnia 2021 roku firma GROHE, w ramach globalnego partnerstwa LIXIL i UNICEF, przekaże wartość 1 euro od każdego prysznica sprzedanego w ramach akcji „Make a Splash!". Dowiedz się więcej na stronie www.lixil.com/en/makeasplash. UNICEF nie promuje żadnej firmy, marki, produktu ani usługi.

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc

NA OKŁADCE

Hiszpańska *idylla*

Ta wakacyjna posiadłość na wybrzeżu Morza Śródziemnego stała się drugim domem dla rodziny z Polski.

STRONA 74







Sztuka *i sztukateria*

Aktorka Agnieszka Mrozińska i jej partner zaprosili nas do swojego apartamentu.

STRONA 88

Całkiem nowe *retro*

Mieszkanie w Warszawie zachwyca oryginalnym, eklektycznym pięknem.

STRONA 102



Inspirujemy się podróżami
Nad morze, do lasu i babcinego ogrodu



10 *Inspiracje*
Wnętrza pełne wakacyjnych idei

18 *Moda*
Kolorowe paski oraz ptasie pióra

22 *Mistrz*
Børge Mogensen i jego projekty

26 *Rzecz kultowa*
Wyjątkowe obrazy zrodzone w ogniu

28 *Odkrycia*
Xilo, mariaż rzemiosła z nowoczesnością

44 *To jest modne*
Zwracamy uwagę na detale

Czas na Wnętrze nie tylko na papierze

Wydanie mobilne
Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play

Portal internetowy
Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl

Instagram
Obserwuje nas ponad **21 000** osób. Dołącz do nich na instagram.com/czasnawnetrze

Facebook
Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



Prenumerujesz Czas na Wnętrze?
Zaloguj się na swoje konto Prenumeratora (www.avt.pl/uzytkownik) i pobierz ZA DARMO e-wydania kilkudziesięciu czasopism z serii **#CzasNaCzytanie.** Prenumeratę zamówisz na www.avt.pl/prenumerata

eprasa.pl 185721b8bc

VOSTER®



VOSTER TO NIE TYLKO DRZWI, ALE TAKŻE LAMELE DEKORACYJNE!
SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ. MAMY AŻ 20 UNIKALNYCH KOLORÓW.

VOSTER.PL/LAMELE

eprasa.pl 185721b8bc

spis treści



Nasz mały raj
czyli urządzamy tarasy i balkony



Przepis na wnętrze
Mieszkaj jak bohaterowie naszych reportaży

36 *Biżuteria*
Joanna Muzyka – magia szklanych ozdób

38 *Rynek*
Dzieci w sztuce i rzemiośle artystycznym

42 *Wystawy*
Co, gdzie i kiedy w galeriach i muzeach

112 *Dossier*
Nasze domy coraz bardziej inteligentne

126 *Praktyczne rozwiązania*
Przedstawiamy najmodniejsze i najskuteczniejsze osłony okienne

134 *Na czasie*
Jak stworzyć swój własny Eden w wersji mini na balkonie i tarasie

146 *Nowości* **150** *Wizytownik* **152** *Prenumerata* **153** *Adresownik* **154** *Zachwyt*



Temat Numeru

Kuchnia pełna radości

Kuchnie stały się miejscem, gdzie miło spędzamy czas.

STRONA 58

eprasa.pl 185721b8bc











H!D

DAMIAN MATCZAK HOME DESIGN

ul. Telefoniczna 23L/27, 91-728 Łódź

biuro@dmhomedesign.pl

homedesign.dm

homedesign.dm

www.dmhomedesign.pl



Czerwcowe radości!

U progu lata cieszymy się piękną naturą i czekamy na wakacje. Dlatego nasze Inspiracje poświęciliśmy tematom związanym z podróżami.

Morskie opowieści, czyli muszle, koralowce i rozgwiazdy, nieodłącznie kojarzą nam się z wakacjami. W czerwcu część z nas albo już planuje urlopy, albo wyrusza na wymarzony odpoczynek. Czy odbędzie się on daleko, czy blisko, to się okaże. Ale jeśli nie uda się Państwu doświadczyć cudownego wschodu słońca na pustyni – to właśnie odcienie piasku są kolejnym tematem naszych Inspiracji. Warto zobaczyć, jak cudownie piaskowa tonacja sprawdza się we wnętrzach. A czy wiedzą Państwo, czym jest trend cottagecore? To życie w stylu slow, w ogrodzie, na działce, tyle że wyidealizowane. To styl dla każdego wielbiciela natury, który pragnie urządzić się w perfekcyjny sposób.

Zresztą latem większość z nas planuje zaprojektować swoje letnie salony. Pamiętajmy, że nawet na balkonie możemy stworzyć dla siebie Eden w wersji mini! Jak to zrobić, podpowiadamy w materiale „Nasz własny raj". Prezentujemy w nim meble odpowiednie do salonu pod chmurką, bujne letnie rośliny oraz sprawdzone sposoby na organizację przestrzeni. Niech każdy urządzi się bowiem tak, jak lubi, na metrażu, którym dysponuje. Dzięki temu będziemy mieć piękne i inspirujące lato, niezależnie od tego, czy spędzimy je daleko, czy blisko.

Anna Grużewska

Anna Grużewska
Redaktor Naczelna

Zdjęcia Jacek Poremba, makijaż Julita Jaskółka, produkcja Dorota Sikorska/Vizja Art



Wydanie specjalne magazynu Czas na Wnętrze

Szanowni Państwo serdecznie zapraszamy do lektury wydania specjalnego „Domy i Ogrody. Zainspiruj się!". To wyjątkowe kompendium pełne porad ekspertów, treści redakcyjnych oraz inspiracji, które pomoże każdemu właścicielowi balkonu, tarasu lub ogrodu stworzyć swój letni salon. Więcej ciekawych materiałów przeczytacie na **www.czasnawnetrze.pl**

eprasa.pl 185721b8bc

Nasze rekomendacje

1 Tom's Drag

Odległe kultury, dalekie podróże, senne marzenia…. To główne inspiracje wyjątkowych propozycji Toms' Drag. Każde z ręcznie zdobionych luster, figur czy mebli zwraca uwagę niepowtarzalną stylistyką.



www.rosenthal-gallery.com

2 Loft by Rosenthal

Nowoczesna kolekcja „Loft" została odmieniona za sprawą barwnych szkliw. Praktyczne elementy z najwyższej jakości porcelany pokryte glazurą w trzech odcieniach można dowolnie łączyć, tworząc niepowtarzalne konfiguracje w myśl idei mix&match. **www.rosenthal.pl**





3 Lato z klasyką

Jak co roku Rosenthal zaprasza miłośników klasycznej porcelany do skorzystania z atrakcyjnej oferty: każdy Nabywca zestawu o wartości 2500 pln otrzyma bonus w wysokości 1000 pln! To doskonała okazja, by rozpocząć przygodę z „białym złotem" lub uzupełnić własną kolekcję!



www.rosenthal.pl

4 Maison Berger Paris

Francuska marka zachwyca różnorodnością! Lampa katalityczna w połączeniu z jedną z ponad 40 kompozycji zapachowych odmieni wnętrze: oczyści powietrze, wprowadzając nuty paryskich perfum. **www.lampeberger.com.pl**



5 Wielki powrót

Miśnieńska manufaktura porcelany to ponad 300 lat tradycji tworzenia przedmiotów o najwyższej jakości i wyjątkowej urodzie, z dbałością o detal i artystyczny kunszt. Już niebawem oferta salonów Rosenthal poszerzy się o kolekcję kubków i inne nowości tej cenionej manufaktury.



eprasa.pl 185721b8bc



SOFA KELLY
Koket,
40 679 zł



SOFA Z KOLEKCJI MOON
Absynth



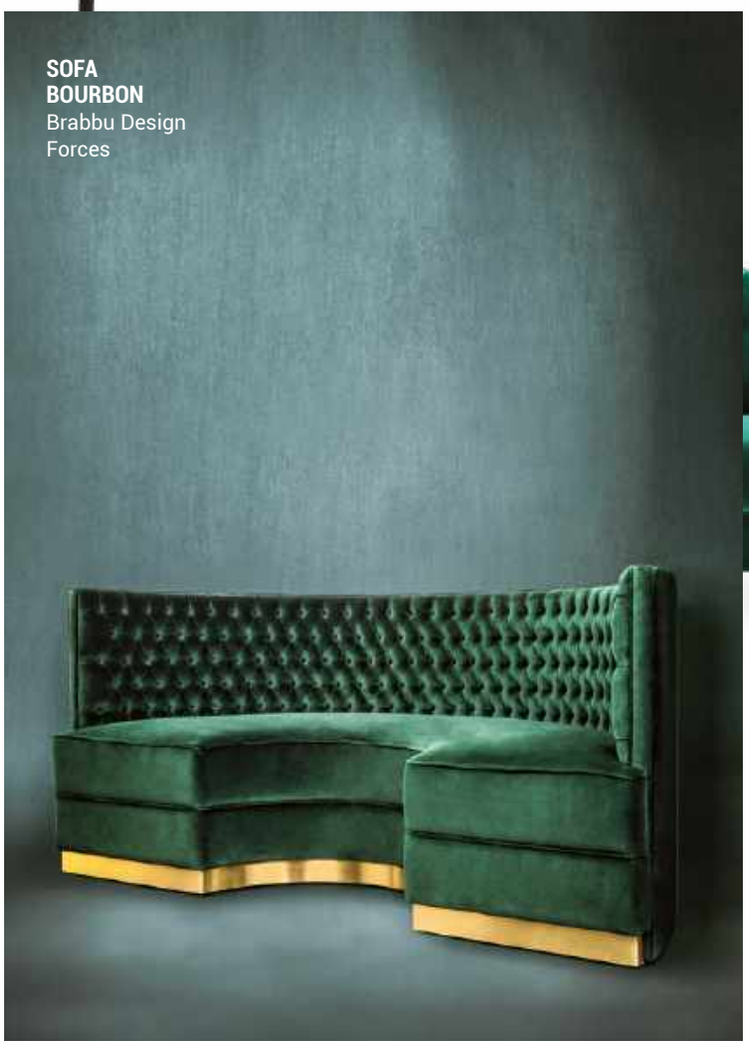
SOFA MARGO
Adriana Furniture,
cena u producenta

W cieniu *zieleni*



SOFA ARDEN
Furnship,
3062 zł

Przenieś las do domu dzięki najmodniejszej w tym sezonie sofie w kolorze forest green.



SOFA BOURBON
Brabbu Design
Forces



PIKOWANA SOFA BRIAN
Eichholtz,
Archidzieło,
11 780 zł



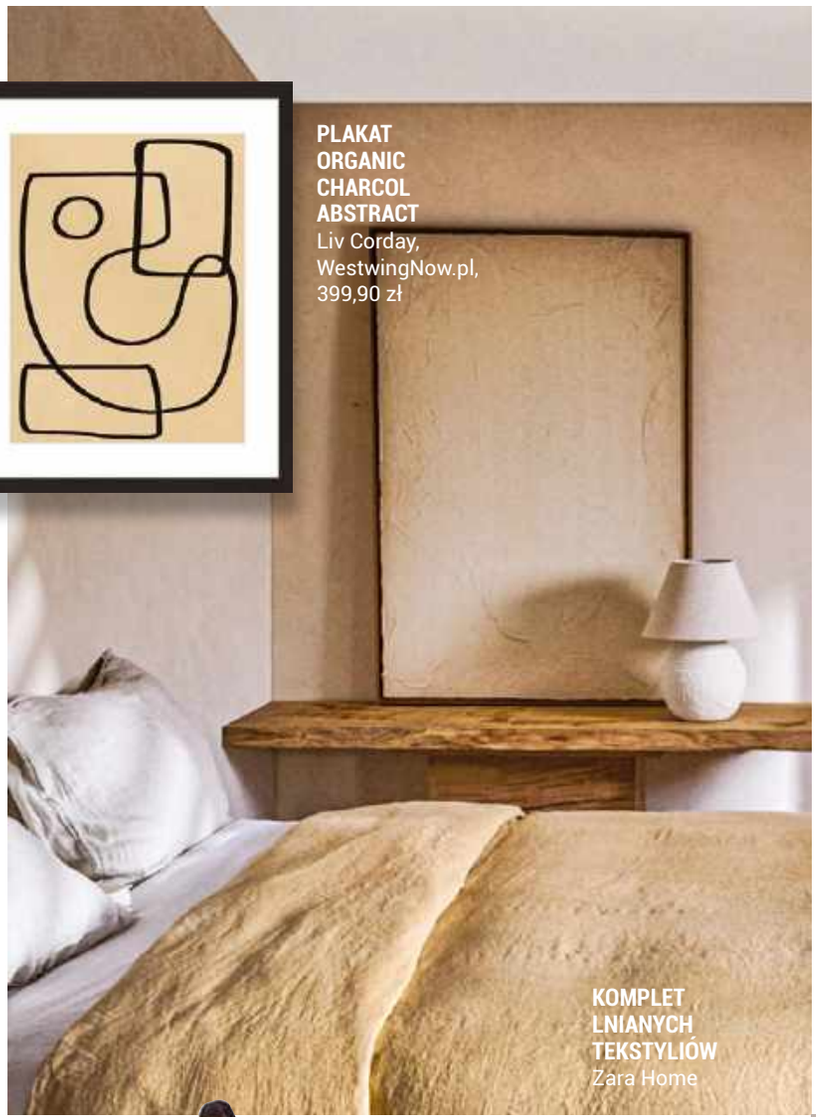
POJEDYNCZA SOFA WALES
Brabbu Design
Forces,
cena na zapytanie

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski, zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc



PLAKAT ORGANIC CHARCOL ABSTRACT
Liv Corday, WestwingNow.pl, 399,90 zł

KOMPLET LNIANYCH TEKSTYLIÓW
Zara Home



PLAKAT WEST BEACH DUNE
Desenio, od 69 zł

Wczasy *w czas!*

Piaskowe odcienie sprawią, że możesz mieć piękne wakacje nawet w domu. Zamknij oczy i wsłuchaj się w szelest lnu i plecionki.



POSZEWKA NA PODUSZKĘ Z POMPONAMI
Madam Stoltz, More Madam, 239 zł



ŚWIECZNIK Z KAMIONKI
Madam Stoltz, Home Styles, 142 zł

FOTEL LOUNGE
HKliving, Scandi Living, 1899 zł

METALOWY STOLIK KAWOWY
HKliving, 9design, 847 zł



SŁOMIANE KAPELUSZE
Madam Stoltz, od 79 zł

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski, zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

dekoria

www.dekoria.pl
Salon Stacjonarny
w Warszawie, Domoteka

Polska marka, która ubiera europejskie wnętrza



Rolety rzymskie
nr 1 w Polsce

- Szycie na miarę
- 300 tkanin do wyboru
- Bezpłatne próbki tkanin
- Bezpłatne doradztwo stylistek

eprasa.pl 185721b8bc



LAMPA WISZĄCA LUBINO
Bloomingville, WestwingNow.pl, 599,90 zł



DODATKI I TEKSTYLIA W MORSKIM STYLU
Perkins & Morley



TAPETA Z KOLEKCJI SUNDANCE VILLA
Mindthegap, 613 zł/rolka

Skarby *oceanu*

Te prawdziwe, dla dobra planety, lepiej zostawmy na plaży. A do domu zabierzmy ich szlachetne imitacje.



RZEŹBA IMITUJĄCA KORALOWIEC
Sweetpea & Willow, 420 zł



PLAKAT SZTORM
Donna Delaney, Norsu Interiors, 217 zł



PATERA W KSZTAŁCIE RYBY
Annabel James, 95 zł



FIGURKA MOON CORAL
Hudson Home, 131 zł



LEŻAK STARFISH
Perkins & Morley, 788 zł



ZŁOTY WAZON
Madam Stoltz, Home Styles, 164 zł



MISECZKA NIGHT BLUE
z kolekcji Loft Colours, Rosenthal, 70 zł

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski, zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

Francesco Guardi Collezione

Sztuka inspiracji



Farba o efekcie rosy

www.fguardi.com.pl

eprasa.pl 185721b8bc



ZASTAWA STOŁOWA I TEKSTYLIA
H&M Home



PAPIEROWY KLOSZ SONI
House Doctor, Inspirander.pl, 85 zł/10 szt.



KOC Z ALPAKI MANHATTAN
Elvang, WestwingNow.pl, 499,90 zł



INDUSTRIALNA LAMPA ŚCIENNA
Davey Lighting, Original BTC, 2112 zł

Sielska *sjesta*

Rustykalny klimat w wersji jak z marzeń? Miłośnicy stylu cottagecore zapraszają na wycieczkę za miasto!



RATTANOWA SOFA ROCHESTER
WestwingNow.pl, 2949 zł

CERAMICZNY WAZON OMBRE
Heavenly Homes & Gardens, 73 zł





PALENISKO OGRODOWE DANNIE
Esschert, WestwingNow.pl, 549,90 zł

STOLIK Z DREWNA TEKOWEGO
HKliving, Dutchhouse, 849 zł



DYWAN Z WZOREM ORIENTALNYM
HKliving, Dutchhouse, 999 zł

opracowanie Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski, zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

JUNG

Zarządzaj energią



KNX INTELIGENTNY KONTROLER F 50
LS 990 LES COULEURS® LE CORBUSIER, VERT FONCÉ

Inteligentne sterowanie oświetleniem, zacienieniem i energią za pomocą wielofunkcyjnego kontrolera od JUNG. Różnorodne funkcje, intuicyjna obsługa. Całkiem smart. Całkiem zielony. W kolorze Vert Foncé. Tylko w JUNG.

JUNG-POLSKA.PL

eprasa.pl 185721b8bc



1

Sukienka Olia, kolekcja NeoFolk, KOZIARA x TATUUM, 399,99 zł



2



Multipaski

Kolorowe, marynarskie, black & white... Paski to wzór, który potrafi odnaleźć się we wnętrzu w każdym stylu!

3

Niech żyje kolor!

Latem moda rozkwita! Bo każdy lubi otaczać się kolorem, nie tylko we wnętrzach!

tekst **Adrianna Tarnowska**



4



5



6



7

zdjęcia materiały prasowe

1. Poduszka z kolekcji Transilvanian Roots, MINDTHEGAP, 495 zł 2. Umywalka nablatowa w paski, LOVASI, 1051zł 3. Hamak w paski, GURU SHOP, 131 zł 4. Kosz Choose Happy, TAKA TOMO, 203 zł 5. Koc piknikowy w paski, HEATING & PLUMBING LONDON, 499 zł 6. Leżak w paski, DENYS & FIELDING, 927 zł 7. Naczynia z melaminy, TAKA TOMO, od 39 zł/szt.

eprasa.pl 185721b8bc

Marchewka®

SCHODY · PODŁOGI · WNĘTRZA

ZAPRASZAMY DO SALONU EKSPOZYCYJNEGO

Piotrowice, ul. Ogrodowa 13, 55-311 Kostomłoty



tel. +48 71 397 01 94 · kom. 513 184 515 · schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

eprasa.pl 185721b8bc

1

2

3

4

5

6

7

Dumny wzór

Pawie pióra symbolizują sukces i zadowolenie!



Marynarka Moka 3, kolekcja NeoFolk, KOZIARA x TATUUM, 499,99 zł

1. Lustro z piórami, AUDENZA, 677 zł 2. Wianek na drzwi z pawim piórem, ELLA JAMES, 310 zł 3. Dywan Nazar, proj. Florian Pretet, KOOKU DESIGN, 7999 zł 4. Okrągły dywan Feathers, Tapis, KOOKU DESIGN, cena na zapytanie 5. Kieliszek z pawim piórem, RED CANDY, 136 zł/2 szt. 6. Rozkładana, złota figurka, THE FRENCH BEDROOM & CO, 735 zł 7. Wzorzysta doniczka z połyskliwym wykończeniem, AUDENZA, 99 zł

eprasa.pl 185721b8bc

pap deco®

Experience beauty each day



MOSIĘŻNE UCHWYTY

wytwarzane tradycyjną technologią odlewniczą w Polsce

Sklep online: www.mosiezneuchwyty.pl O marce: www.papdeco.com Salon firmowy: ul. Długa 8/14, Warszawa

eprasa.pl 185721b8bc



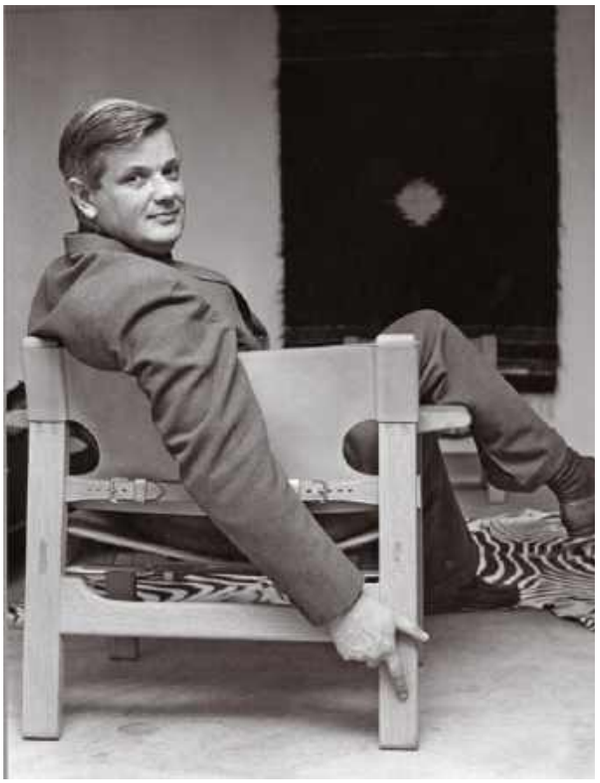
Zaprojektowane w 1950 roku The Hunting Chair było pierwszym meblem Mogensena eksponującym drewnianą ramę i urodę naturalnej skóry. Świetnie się prezentuje w jego zjawiskowym domu w Soløsevej.

prasa.pl 185...1b8bc

Meble dla *każdego*

Proste, praktyczne, trwałe, o doskonałych proporcjach – takie sprzęty tworzył Børge Mogensen, jeden z najważniejszych duńskich projektantów, który wymyślał skromne meble dla zwykłych ludzi.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Børge Mogensen (1914–1972)

Jeden z najbardziej wpływowych projektantów tworzących duński nowoczesny design. Jego ideą było tworzenie funkcjonalnych i trwałych przedmiotów codziennego użytku, które byłyby przekazywane z pokolenia na pokolenie.



Søborg to proste i niezwykle wygodne krzesło, stanowiące połączenie doświadczeń stolarskich projektanta i nowych technik produkcji.

W krześle Søborg widać miłość projektanta do litego drewna oraz nowo odkrytą pasją do pracy ze sklejką. To mebel lekki, a jednocześnie solidny, z obszernym siedziskiem oraz wygodnym oparciem.

zdjęcia Fredericia

Moim celem jest tworzenie przedmiotów, które służą ludziom, a nie wymuszają na ludziach dostosowywania się do formy przedmiotów – te słowa Børge Mogensena towarzyszyły całej jego drodze projektowej, co widać we wszystkich meblach jego pomysłu. Meblach o doskonałych ergonomicznych kształtach, wykonanych z naturalnych, a przy tym trwałych materiałów – drewna, skóry, wełny.

Zaczynał jako stolarz. Studiował w Kopenhaskiej Szkole Sztuk Pięknych i Rzemiosła oraz Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych. Ważnym momentem w karierze Mogensena był udział w konkursie na najlepsze niskobudżetowe meble, zorganizowanym przez nowojorskie Museum of Modern Art w 1948 roku. Zainspirowany myślą przewodnią konkursu, zaczął eksperymentować ze sklejką i szukać rozwiązań, dzięki którym mogłyby powstawać meble praktyczne i tanie. Niedługo po tym otworzył własne biuro, a wkrótce rozpoczął też współpracę z architektem wnętrz i przedsiębiorcą Andreasem Graversenem, który został właścicielem firmy Fredericia.

eprasa.pl 185721b8bc



Mogensen zaprojektował sofę 2213 dla swojego domu w 1962 roku. Jej urok tkwi w doskonałych proporcjach, skromnej formie i dobrej jakości materiałach. Tyłem stoją Spanish Chairs z 1950 roku, inspirowane tradycyjnym hiszpańskim typem krzesła z szerokimi podłokietnikami.

eprasa.pl 185721b8bc



Mogensen zaprojektował sofę Spoke-Back w 1945 roku. Jednak konstrukcja ta była na tyle odważna, że mebel wdrożono do produkcji dopiero 18 lat później.

Ta współpraca, ale też prywatna przyjaźń, w dużej mierze oparta była właśnie na wspólnym celu tworzenia prostych mebli o wysokiej jakości i ponadczasowej estetyce.

Do dziś Fredericia jest głównym producentem mebli projektu Børge Mogensena. Można je obejrzeć w jego domu w Soløsevej, nieopodal Kopenhagi. Ponoć dom zaprojektował tylko z niewielką pomocą architektów. Wcielił w nim najważniejsze zasady, jakimi się kierował w projektowaniu. Stworzył wnętrza skromne, przystępne i gościnne, dające poczucie spokoju i swobody, otwarte na naturę, z pięknym widokiem na ogród. Ale do pracy schodził do piwnicy, odcinając się od bodźców zewnętrznych. Tu codziennie godzinami rysował, paląc cygaro i słuchając jazzu. Papier i ołówek miał zawsze przy sobie, pozostając w pełnej gotowości do pracy, kiedy tylko przyjdzie mu do głowy jakiś nowy pomysł. W domowym „laboratorium" powstawały także prototypy mebli. Zanim trafiły do produkcji, testowała je cała rodzina. Dzieci skakały na sofach, bawiły się na krzesłach, a jeśli sprzęty wytrzymywały te harce, otrzymywały pozytywną opinię Mogensena. Bo rzeczywiście nie ma przecież lepszej rekomendacji dla mebla niż wygoda i wytrzymałość w codziennym użytkowaniu przez rodzinę z małymi dziećmi. Dlatego projekty Mogensena nie straciły na atrakcyjności i kochamy je do dziś.



Sofa z serii No.1 została zaprojektowana w 1955 roku i jest najlepszym dowodem na to, że dobry design nigdy się nie starzeje.

eprasa.pl 185721b8bc



Obrazy zrodzone *w ogniu...*

To pobudzające wyobraźnię określenie jest w pełni uzasadnione. Malowane są z użyciem specjalnych farb emalierskich na miedzianych płytkach, które następnie trafiają do pieca podobnego do tego, w którym wypala się porcelanę.

Temperatura sięga 900 stopni Celsjusza i powoduje, że autor pracy nie zawsze jest w stanie przewidzieć końcowy efekt. Kolory czasami zmieniają się znacznie w trakcie wypalania, co wymaga od malarza dużych umiejętności i doświadczenia. Nie są oni artystami w tradycyjnym znaczeniu tego słowa, bo w zasadzie odtwarzają dzieła innych mistrzów. Trudno jednak uznać, że pozostają tylko rzemieślnikami, bo tworzone przez nich miniatury malarskie nanoszone techniką emalierską tak dalece odbiegają od kopiowanego pierwowzoru,





że nabierają cech oryginalnej pracy inspirowanej twórczością innego artysty. W polskich antykwariatach oraz na aukcjach wysokie ceny osiągają medaliony z emaliowanymi portretami, natomiast bardzo rzadko spotyka się obrazy z Limoges, francuskiej stolicy porcelany, a najczęściej – pejzaże w charakterystycznej stonowanej kolorystyce. Hiszpańskie „obrazy zrodzone w ogniu" różnią się od nich przede wszystkim szeroką paletą kolorów i ich intensywnością. W Barcelonie w latach 20. i 30. minionego stulecia powstały liczne pracownie, a inspiracji szukano nie tylko w dziełach hiszpańskich artystów, jak Dalí czy Picasso. Równie chętnie sięgano do twórczości francuskich impresjonistów czy podążających podobną drogą artystyczną malarzy katalońskich, jak Ramon Casas i Pere Creixams. Rekordowym powodzeniem cieszyły się miniatury inspirowane malarstwem Renoira, Toulouse-Lautreca oraz van Gogha i Cezanne'a tchnące klimatem międzywojennego Paryża. Stosunkowo często spotyka się urokliwe miejskie pejzaże francuskiej stolicy autorstwa Maurice'a Utrillo, natomiast prawdziwą rzadkością są wykonane w tej technice miniaturowe kopie prac Modiglianiego i Chagalla.

zdjęcia serwis prasowy Rosenthal

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc

Szkło i LED

Najbardziej tradycyjnie techniki rzemieślnicze spotkały się w tym projekcie z najbardziej zaawansowaną technologią oświetlenia. Oto Xilo!

tekst **Anna Grużewska**

W kolekcji Xilo znajdują się klosze ze szkła dmuchanego wykonywane w hucie Krosno Glass oraz opalowego z Huty Łużyce.

must have
SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL



eprasa.pl 135721b8bc



Maciej Karpiak

Ur. 1977, absolwent Wydziału Architektury Wnętrz WSSU w Szczecinie. W 2003 r. jako pierwszy Polak zaprezentował prototypy swoich mebli podczas SaloneSatellite w Mediolanie. Autor ponad stu zastrzeżonych wzorów przemysłowych, kilkuset realizacji z zakresu projektowania architektury wnętrz, projektowania mebli oraz koncepcji architektonicznych.



Kolekcja lamp Xilo polskiej marki Labra powstawała przez wiele miesięcy. Autorem projektu jest Maciej Karpiak – designer i konstruktor, który eksploruje walory materiałów zwłaszcza w duchu ekologii oraz zero waste. Szczególnie przywiązuje wagę do jakości komponentów, a także precyzji wykonania detali. Wszystko zaś w parze z przemyślanym designem i funkcjonalnością. Dodatkowo w rodzinie opraw Xilo równie ważny jest aspekt lokalności (wszystkie elementy wykonane w Polsce) i ekologii. – Materiały użyte do wyprodukowania lamp w 99% będą nadawały się do recyclingu i upcyklingu. Pozostały procent to nieprzetwarzalne nowoczesne diody LED, które jednak w warunkach domowych mogą świecić nawet 50 lat oraz mają niski pobór energii – mówi Maciej Karpiak. Lampy dostarczane są w specjalnie zaprojektowanych papierowych tubach, które mogą być w pełni recyklingowane albo służyć jako element wyposażenia wnętrza. Pozwala to zmniejszyć zużycie tworzyw sztucznych, takich jak styropian, które obciążają środowisko.

Oprawy Xilo bazują na klasycznej produkcji szkła dmuchanego barwionego w masie. Praca ta wymaga zarówno siły, jak i ogromnego kunsztu ze względu na dużą wagę szkła oraz konieczność zachowania jednolitej grubości klosza. Unikatowe cechy rzemiosła w lampach Xilo można dostrzec we fladrach, czyli drobnych pęcherzykach powietrza, które powstają podczas ręcznego dmuchania. Zastosowane w lampach Xilo źródła światła to nowoczesne, zaawansowane technologicznie diody powerLED, które pod względem funkcjonalności oraz długowieczności znacznie przewyższają żarówki stosowane w lampach dekoracyjnych. I tak, w jednym projekcie spotkały się tradycja, ekologia i futurologia.



Cechą kolekcji są wyróżniające się, podłużne, futurystyczne kształty.

zdjęcia: materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

Oscar projektowania dla Opoczna

Podstawą kolekcji Grand Concept stały się skany naturalnych minerałów.
WWW.OPOCZNO.EU

Marka Opoczno, polski producent płytek ceramicznych, za swoją kolekcję Color Crush z serii wielkoformatowych gresów Grand Concept otrzymał Red Dot Award, najważniejszą europejską nagrodę w dziedzinie designu, nazywaną Oscarem Projektowania. Redakcja magazynu Czas na Wnętrze serdecznie gratuluje tego prestiżowego wyróżnienia!

tekst **Anna Grużewska**

reddot winner 2021

Rozmawiamy z Agnieszką Zapolską, Dyrektorem Marketingu Produktowego i Komunikacji marki Opoczno, o tym, jakie wartości musi nieść ze sobą produkt, by mógł zostać nagrodzonym Red Dot Award, jak przebiega proces projektowy oraz jak tego rodzaju wyróżnienie wpływa na zespół projektantów i producenta.

Czas na Wnętrze: Pani Agnieszko, po pierwsze proszę przyjąć nasze ogromne gratulacje! Czas na Wnętrze wspiera polskie wzornictwo, dlatego bardzo cieszymy się z przyznania marce Opoczno prestiżowej nagrody Red Dot Design Award.

Co takie wyróżnienie dla Państwa oznacza?
Agnieszka Zapolska: Dziękuję! Nie ukrywam, że jesteśmy bardzo szczęśliwi i dumni z tej nagrody, przyznanej naszej kolekcji gresów Color Crush.
Red Dot to najbardziej renomowany konkurs wzornictwa na świecie. Prestiżową „czerwoną kropkę" otrzymują najlepsze pod względem designu i jakości produkty, a teraz w tym wyjątkowym gronie znalazł się również produkt marki Opoczno. To ogromne wyróżnienie, potwierdzenie przynależności do wzorniczej ekstraklasy. Przede wszystkim jest to dowód uznania dla naszej odwagi w kreowaniu trendów oraz inspirowaniu naszych klientów do tworzenia pięknych wnętrz. Jako polski

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

producent płytek ceramicznych z ponad stuletnią tradycją, traktujemy nagrodę Red Dot jako potwierdzenie, że projektujemy nowoczesne produkty na najwyższym, światowym poziomie. To prestiżowe wyróżnienie w międzynarodowym konkursie potwierdza również pozycję Opoczno jako marki nowoczesnej, kreatywnej i opartej na mocnych fundamentach.

Jak długo trwały przygotowania do wprowadzenia kolekcji?
Kolekcja Color Crush to flagowy produkt Opoczno z serii wielkoformatowych gresów Grand Concept, która oferuje łącznie aż trzynaście kolekcji. Praca nad tak dużym konceptem wymaga sporo czasu. W przypadku kolekcji Color Crush zajęło nam to około czterech miesięcy, dla całej serii było to ponad pół roku. Trzeba jednak wiedzieć, że praca nad nową kolekcją to także, oprócz samego inicjowania pomysłów i tworzenia konceptu, który chcielibyśmy przełożyć na płytkę, wybór odpowiednich grafik. Podstawą projektów graficznych naszych kolekcji są skany autentycznych minerałów. Czasami czekamy nawet klika miesięcy na wydobycie kamienia, na którym nam szczególnie zależy, aby przekonać się, czy spełnia nasze wymagania. Dzięki temu mamy unikatowe grafiki tworzone specjalnie dla nas. Podczas prac nad serią Grand Concept zachwyciliśmy się labradorytem. To piękny i rzadki minerał odkryty na półwyspie Labrador w Ameryce Północnej. Specjalnie dla nas wyszukano konkretny kamień naturalny, którego wybrany fragment został później zeskanowany. W kolejnym etapie dołożyliśmy do tego naszą technologię i w efekcie możemy pochwalić się tak spektakularną kolekcją, jaką jest Color Crush, doceniona przez międzynarodowy autorytet w dziedzinie designu.

Postawiliście Państwo na odważne wzornictwo zarówno w wyrazie, jak i formacie. Czy może Pani opowiedzieć coś o badaniach trendów i obserwacji zachowań konsumenckich, z jakich Państwo korzystacie? Co przeważyło szalę na korzyść tak zdecydowanego projektu, który finalnie trafił na rynek?
Śledzenie aktualnych trendów rynkowych, światowych tendencji oraz obserwacja wyborów konsumenckich to praca, którą na co dzień wykonują nasi menadżerowie produktu oraz menadżerowie kategorii. To oni zajmują się koncepcją, dają kierunki i ostatecznie decydują, jaka grafika będzie zastosowana na płytce. Kolekcja Color Crush powstała dzięki szczególnemu zaangażowaniu Mileny Sinkiewicz (product manager) i Zofii Trelińskiej-Jakubczyk (category manager). Główną inspiracją całej serii Grand Concept jest natura. Interpretacja natury to obecnie jeden z najsilniejszych trendów w światowym designie. Pierwowzorem kolekcji Color Crush jest wspomniany już labradoryt. Ten wyjątkowy kamień ceniony jest ze względu na swoje metaliczne refleksy. W najpiękniejszych i najrzadszych okazach prezentuje niezwykle szeroką gamę kolorów, w tym odcienie niebieskiego i brązu. Na bazie tego wyjątkowego, naturalnego rysunku powstał brawurowy, a zarazem wyrafinowany wzór, który idealnie odpowiadał naszym oczekiwaniom i ambicjom, aby stworzyć odważną kolekcję z myślą zarówno o klientach indywidualnych, jak i projektantach oraz architektach wnętrz. W efekcie Color Crush przyciąga uwagę niezwykłą grą kolorów. Wyjątkowy melanż żył, załamań i rozświetleń tworzy finalnie mocny, spójny rysunek podkreślony wyjątkowym odcieniem granatu.

Czy nagroda Red Dot jest ukoronowaniem pewnych starań, czy może otwiera nowe drzwi, pozwala Państwu jeszcze śmielej patrzeć w przyszłość?
Do tego miejsca doprowadziły nas liczne zmiany, jakie wprowadziliśmy w obszarze designu i technologii w ostatnich latach. Wykorzystujemy obecnie m.in. najnowsze technologie druku cyfrowego, a produkcja płytek odbywa się na nowoczesnych liniach produkcyjnych Continua+. Dzięki nowym narzędziom i procesom oraz zaangażowaniu, pasji oraz ogromnej wiedzy projektantów z naszego zespołu, mogliśmy stworzyć najpierw nową linię produktową Grand Concept, a następnie przełomowy dla nas produkt, jakim jest Color Crush. Dzieląc się informacją o nagrodzie, chcemy pokazać, że polska marka Opoczno z ogromnymi tradycjami, w tym z historią wytwarzania przepięknych płytek z okresu międzywojennego (do dzisiaj podziwianych na posadzkach warszawskich kamienic), obecnie tworzy równie wyjątkowe, współczesne kolekcje, które mogą stanowić alternatywę dla oferty włoskich czy hiszpańskich biur projektowych.





Agnieszka Zapolska

Dyrektor Marketingu Produktowego i Komunikacji w obszarze płytki ceramicznej marek Opoczno i Cersanit, należących do spółki Cersanit SA. Od 2018 roku zarządza portfelem produktowym płytek ceramicznych w obszarze gresów i płytek ściennych. Rozwinęła portfolio kolekcji marki Opoczno, wprowadzając między innymi linie płyt wielkoformatowych Grand Concept. Poszerzyła również portfel kolekcji marki Cersanit, w szczególności wprowadzając unikalne dla polskiego rynku formaty płytek łazienkowych 40 x 120 cm.

eprasa.pl 185721b8bc

„In green – blue colour", realizacja: ORWAT DESIGN, projekt 2016 rok. Wnętrze powstało na potrzeby rodziny 2+3. W tamtym czasie zaskakiwało wprowadzonym kolorem niebieskim, w tonacji zielonej, który miał ożywić monochromatyczną bazę. Kolor zastosowano w meblach na zamówienie, wybranych skrzydłach drzwiowych i ścianach.

Łazienka rządzi

– Minimalizmu, ile potrzeba. Ciepła i miękkości, ile można. Kolorów, na ile pozwala odwaga klienta – mówi architektka Kasia Orwat. Jej projekty cechuje prostota oraz funkcjonalność, a ona sama preferuje polski design i poznański pragmatyzm.

tekst **Anna Grużewska**



Wanna Tawa to doskonały wybór dla osób, które chcą mieć elegancką i funkcjonalną łazienkę – polecana jest zwłaszcza dla rodzin z dziećmi. Idealnie wyprofilowane siedzisko pozwala zażywać długich, wygodnych kąpieli i poczuć się jak w SPA. www.geberit.pl

Pracownia projektowania wnętrz ORWAT DESIGN, założona przez Kasię Orwat w 2011 roku, znajduje się na Śródce, jednej ze śródmiejskich dzielnic Poznania. Kasia jest miłośniczką swojej małej ojczyzny, wielbicielką poznańskich cech, takich jak uczciwość, zaradność, pragmatyzm i gospodarność. Urodzona w Małopolsce, z radością wróciła do Wielkopolski, skąd pochodzi jej ojciec, by tutaj studiować, pracować i tworzyć. Jej projekty są takie jak ona sama: szczere, proste (w dobrym tego słowa znaczeniu), praktyczne, dobrze służące swoim użytkownikom.

Co to znaczy, że dany projekt jest dobry?
Często już po zrealizowanym projekcie dzwonią do mnie klienci w podziękowaniu za dobrze uszyty na miarę ich dom,

eprasa.pl 185721b8bc



Łazienka w „Mój dom - zasługuje na nowe wnętrze", realizacja: ORWAT DESIGN, projekt 2020/21. Podczas metamorfozy łazienki postawiono na ponadczasowość płytki imitującej kamień i nowe funkcjonalności dla tej przestrzeni, jak toaleta myjąca Geberit AquaClean Sela, przycisk Sigma50 z modułem odprowadzania nieprzyjemnych zapachów DuoFresh, umywalka asymetryczna Geberit Xeno² i elektroniczna czasowa bateria bezdotykowa Brenta.

„Polecam produkty Geberit, gdyż sama mam je w domu. Oczywiście wybrałam je świadomie, przekonana o ich wysokiej jakości, ale myślę, że to doświadczenie użytkownika jest kluczowe."

w którym żyje się wygodnie, odkrywając mimowolnie szereg udogodnień, o których wcześniej nawet nie rozmawialiśmy. Mam na myśli np. gniazda ulokowane w miejscach, gdzie nagle spontanicznie mamy ochotę podłączyć komputer czy telefon, albo odpowiednio rozłożone lustra w łazience, które ułatwiają kobietom zrobienie makijażu czy modelowanie włosów. To są detale, ale to właśnie one kształtują jakość naszego życia.

Od czego zaczyna Pani pracę z klientem?
Najczęściej od wizyty w salonie łazienkowym. Jest to miejsce, w którym klienci najchętniej się otwierają, najszybciej można poznać, co im się podoba, na jakiej jakości produktów im zależy. Potrafią dokonywać wyborów bardzo spontanicznie i intuicyjnie. Zdarza się później, że sami nie dowierzają swoim decyzjom. Wówczas polecam przemyślenie ponowne i refleksję nad wyborami, przy których tak naprawdę byli autentycznie sobą. Może warto tej intuicji zaufać i podążać dalej tak wyznaczoną ścieżką.

Hasło marki Geberit brzmi „Lepsza łazienka, lepsze życie", czy wpisuje się ono w Pani koncepcję projektowania?
Jak najbardziej! Łazienka to ważne miejsce w życiu codziennym i tej przestrzeni swojego domu Polacy poświęcają coraz więcej uwagi i zaangażowania. Bywa, że to metamorfoza łazienki inicjuje kompleksowy remont domu. Uważam, że na wyposażeniu łazienki, a zwłaszcza nowych udogodnieniach i funkcjonalnościach nie warto oszczędzać. Przykładem mogą być nowatorskie rozwiązania w zakresie stelaży Geberit czy toalety myjące, łączące w sobie funkcje bidetów. Lubię wszelkie nowinki wnętrzarskie, jak tylko mam sposobność, testować u siebie, by móc dalej, z pewnym już przekonaniem, rekomendować klientom.

Czy to właśnie doświadczenie użytkownika przekonało Panią do przyjęcia roli Ambasadora Geberit?
Moje osobiste doświadczenia miały znaczenie, ale to zadowolenie klientów, wysoka jakość produktów, serwisu i ich bezawaryjne działanie, wpływały na decyzje przy kolejnych wyborach projektowych. Często powtarzam, że Geberit jest dla mnie takim adidasem we wnętrzach i z przyjemnością się z tą marką utożsamiam.

Czy jakość produktów Geberit ma dla Pani znaczenie?
Jakość jest kluczowa w projektowaniu. Wnętrze powstaje na lata i powinno nam służyć długo i bezawaryjnie. Ładnie i stylowo starzeć się.

A jak o higienie, sferze jednak intymnej, rozmawia Pani z klientami? To chyba wymaga otwartości z obydwu stron?
Dobry i skuteczny projektant jest trochę psychologiem i psychoterapeutą. Czasem myślę, że moja pracownia to gabinet z kozetką, na której klienci zwierzają się z różnych swoich problemów i potrzeb. Staram się słuchać ich uważnie i wnikliwie, bo dobre poznanie swojego klienta pozwala zaprojektować dom uszyty naprawdę ‚na miarę'. Temat toalet myjących, z których słynie Geberit, nie jest niewygodny, gdy otwarcie rozmawiamy o dobrej, nowoczesnej higienie i funkcjonalności która w bieżącej chwili jest jeszcze może ekstrawagancją i niemałym wydatkiem, ale już za chwilę stanie się pożądanym standardem.



GEBERIT AMBASADOR

Kasia Orwat

Założycielka i główna projektantka poznańskiej pracowni projektowania wnętrz ORWAT DESIGN. Z aranżacją i projektowaniem wnętrz związana jest od wielu lat. To, co kiedyś było pasją i hobby, w 2011 roku, stało się jej sposobem na życie i wykonywanym zawodem.

zdjęcia materiały prasowe, Karina Awarska, Weronika Trojanowska

eprasa.pl 185721b8bc



Fuzja jakości *i designu*

Zehnder jest firmą z tradycją, która nie boi się nowatorskich rozwiązań. Dlatego grzejniki, które oferuje, zdobyły uznanie użytkowników, ale również znawców dobrego wzornictwa. Potwierdza to także najnowsza linia produktów premium – Zehnder Studio Collection.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

Subtelna i funkcjonalna forma nadaje grzejnikowi Flow Form industrialny charakter. Lamele rozmieszczone spiralnie wokół rur grzewczych umożliwiają efektywny i wyjątkowo przyjemny przepływ ciepła przez pomieszczenie.

Szwajcaria jest synonimem dobrej jakości, świetnych materiałów, precyzji wykonania i niezawodności. I choć najbardziej cenione są szwajcarskie zegarki oraz scyzoryki, to, jak się okazuje, także wytwarzane tu grzejniki należą do światowej czołówki. Wszystko to za sprawą dwóch firm, których historia splotła się przeszło 30 lat temu, a od niedawna tworzy zupełnie nową wartość.

Firma Runtal założona została w 1953 roku przez inżyniera Egona Runté i architekta Jürga Altherra. Szybko zdobyła uznanie za sprawą innowacyjnych produktów i niepowtarzalnego wzornictwa. W 1988 roku została przejęta przez Grupę Zehnder, co wzmocniło pozycję obu marek jako liderów na rynku europejskim. Od tamtego czasu są one cenione za wdrażanie najnowocześniejszych technologii, ciągłe innowacje, odważne wzornictwo oraz ogromne doświadczenie w produkcji.

W tym roku nastąpił kolejny, bardzo ważny etap tej niezwykłej historii. Grzejniki marki Runtal zostały włączone do portfolio firmy Zehnder jako linia produktów o nazwie Zehnder Studio Collection. Nowa kolekcja, której premiera miała miejsce w kwietniu, to połączenie wysokiej jakości gwarantowanej przez firmę Zehnder z architektonicznie wyrafinowanym wzornictwem grzejników marki Runtal.

Dzięki włączeniu produktów Runtal do asortymentu Zehnder klienci mają szerszy wybór oraz natychmiastowy, bezpośredni dostęp do najbardziej ekskluzywnej części oferty. Upraszcza to proces dokonywania wyboru produktu i jego zakupu. Grzejniki Studio Collection doskonale uzupełniają ofertę firmy Zehnder, stanowiąc interesującą, wyróżniającą się dbałością o szczegóły i ekskluzywnością propozycję dla architektów, projektantów wnętrz i wszystkich miłośników naprawdę dobrego designu.

zdjęcia serwis prasowy

eprasa.pl 185721b8bc



Model Arteplano to prostota i piękno. Ten grzejnik dekoracyjny wyróżnia się perfekcją materiału i powierzchni oraz nowoczesną technologią emisji ciepła.



Zehnder Zenia to zintegrowany w jednym urządzeniu o purystycznej formie elektryczny ogrzewacz, suszarka do ręczników, grzejnik na podczerwień oraz termowentylator.

Seria Zehnder Studio Collection to zaawansowana technologia, najwyższe standardy jakości oraz atrakcyjne wzornictwo.



Charakterystyczne wzornictwo grzejnika Archibald idzie w parze z jego wyjątkową konstrukcją, wykonaną z pozbawionej spoin stali formowanej. Model świetnie sprawdzi się w łazience, ogrzewając, ale także susząc ręczniki.



Splash jest prawdziwym dziełem sztuki. Dopiero po jego dotknięciu okazuje się, że jest także funkcjonalnym grzejnikiem, emitującym przyjemne ciepło.

eprasa.pl 185721b8bc

Szklane *piękno*

Szkło jest materiałem rzadko używanym do wyrobu biżuterii. Joanna Muzyka pokazuje, że można z niego wyczarować prawdziwe cuda.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Pierścionek Fala III ze złoconego szkła borokrzemowego ma minimalistyczny fason z delikatnym wygięciem.



Pierścionek ze szkła borokrzemowego pokryty złotem płatkowym, ze złoconą kulką to także dobra propozycja dla wielbicielek minimalizmu.

zdjęcia Joanna Muzyka, Marta Macha, Magdalena Krzysińska

eprasa.pl 185721b8bc



Kolczyki Flora powstały z inspiracji pięknem pól i łąk.



Wisiorek ze złoceniem Amorphic o nieregularnym kształcie. Różowe zabarwienie szkła także pochodzi ze złota.

Szklane ozdoby są według projektantki sposobem na wyrażenie siebie, a także nośnikiem wspomnień i emocji.



Circle to długie, eleganckie kolczyki ze szkła w kształcie łańcucha trzech kół.



Złocone kolczyki Amorphic na długich biglach mają prostą, a zarazem awangardową formę.



Joanna Muzyka Studio

To autorska pracownia, w której powstaje szklana biżuteria formowana w ogniu palnika. Ponadczasowa, minimalistyczna, z nutą tajemnicy. Projektantka uważa, że blask i świetlistość szkła czyni go materiałem wręcz idealnym do wykorzystania w świecie biżuterii. Mówi: Uwielbiam szkło za subtelność, za nastrój, jaki buduje przy pomocy światła. Każda stylizacja zyskuje dzięki niemu świeży i kobiecy look. Taka biżuteria to nietuzinkowy sposób na wyrażenie siebie.

joannamuzykastudio.pl

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc

Czas *zabawy*

Któż z nas nie chciałby choć na chwilę powrócić do beztroskiego świata, który znaliśmy, zanim staliśmy się dorośli? Pomogą nam w tym dzieła sztuki i antyki z postaciami dzieci.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



3



4



2



5

Przedstawienia dzieci pojawiają się w sztuce oraz rzemiośle artystycznym od bardzo dawnych czasów. Długo występowały one w szerszych scenach, głównie rodzajowych, jako jeden z wielu elementów obrazu. Ich miejsce w sztuce zmieniło się dopiero w epoce nowożytnej, wraz ze zmianą podejścia do dzieci. Uzyskały wtedy wyższą pozycję w społeczeństwie i na obrazach. Jednak na własny portret mogły liczyć tylko wtedy, kiedy były wysoko urodzone. W 2. poł. XVIII w., dziecko zaczęto postrzegać jako odrębny byt, osobę o zupełnie innych potrzebach.

Porcelanowe figurki to wdzięczne obiekty kolekcjonerskie.

1. Mojżesz Kisling, „Chłopiec w niebieskim berecie", 1948, litografia, 59,4 cm x 44,5 cm, Agra-Art, aukcja 12 grudnia 2017 roku, cena wywoławcza 1200 zł **2.** Patera, Niemcy, XVIII w., porcelana, wys. 22 cm, Yestersen, 1800 zł **3.** Popiersie, Giuseppe Carli, Belgia, lata 50. XX w., malowany i patynowany gips, marmurowy postument, wys. 20 cm, Yestersen, 383 zł **4.** Alegoria jesieni, Berlin, koniec XIX w., porcelana, wys. 10,5 cm, Antyki d'Raculi, 1200 zł **5.** Figurka dziewczynki, Berlin, pocz. XX w., porcelana, wys. 11 cm, Antyki d'Raculi, 490 zł

zdjęcia serwisy prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

1



Obrazy i figurki dzieci to ciekawy sposób na dekorację stylowego wnętrza.



2

Coraz częściej stawało się też w związku z tym tematem malarskim, zwłaszcza, że zwiększyła się popyt na dziecięce portrety, które zamawiali bogacący się mieszczanie. Artyści epoki rokoka ukazywali dzieciństwo w delikatnych pastelach, podkreślając jego niewinność i słodycz za pomocą odpowiednich atrybutów, takich jak zabawki, kwiaty, urocze ptaszki czy zwierzęta domowe. Wraz z nadejściem realizmu przedstawienia dzieci stały się bardziej naturalne. Artyści skupiali się na ich indywidualnych cechach. Równie chętnie ukazywali dzieci pochodzące z różnych grup ludności. Twórcy rodzimi przedstawiali dzieci żydowskie, góralskie, wiejskie, nie tylko beztroskie i uśmiechnięte, ale także żyjące w nędzy, ciężko pracujące, bezdomne.

Szczególny rozkwit tematyki dziecięcej przypadł na koniec XIX wieku, co było wynikiem ówczesnej filozofii i fascynacji życiem, jego biologicznym rytmem (Bergson). Dzieciństwo znowu stało się krainą szczęścia, a dzieci chętnie ukazywano na tle pięknej przyrody, w poetyckiej, symbolicznej aurze. Malarze przedstawiali też bardzo chętnie własne potomstwo. W sztuce XX wieku i XXI wieku dzieciństwo było równie często podejmowanym tematem. Dlatego na polskim rynku aukcyjnym i galeryjnym można znaleźć duży wybór dziecięcych portretów, scenek z dziećmi, figurek ukazujących je we wdzięcznych pozach lub obiektów rzemiosła artystycznego zdobionych ich postaciami. Ceny zaczynają się już od kilkuset złotych.

1. Tadeusz Makowski, „Dwoje dzieci", ok. 1930, olej, sklejka, 31,8 x 26,6 cm, Agra-Art, aukcja 13 grudnia 2020, cena wywoławcza 130 000 zł, sprzedane za 255 000 zł **2.** Demetre H. Chiparus, „Figurka dziewczynki", Francja, lata 20. XX w. brąz patynowany, marmur, wys. 35,4 cm, Rempex, aukcja 16 maja 2018, oferta 1300 zł **3.** Wlastimil Hofman, „Dziewczynki z ptaszkami", olej, tektura;, 35,5 x 49,5 cm, Rempex, aukcja 13 czerwca 2018., estymacja 27 000 - 35 000 zł **4.** Stanisław Ignacy Witkiewicz – Witkacy, „Dziecko przy stole", 1925, pastel, papier, 64,7 x 46,8 cm (w świetle oprawy), Rempex, aukcja 26 września 2012, cena wywoławcza 30 000 zł

eprasa.pl 185721b8bc

3



4



NIE PRZEOCZ **AUKCJI**

11 czerwca
52. Aukcja Nowej Sztuki
Art in House
artinhouse.pl

13 czerwca
Aukcja Sztuki Dawnej
i Współczesnej
Agra-Art
Warszawa
www.agraart.pl

17 czerwca
Yellow and Gray
Desa Unicum
Warszawa
desa.pl

30 czerwca
283 Aukcja
Sztuki Dawnej
Rempex, Warszawa
rempex.com.pl

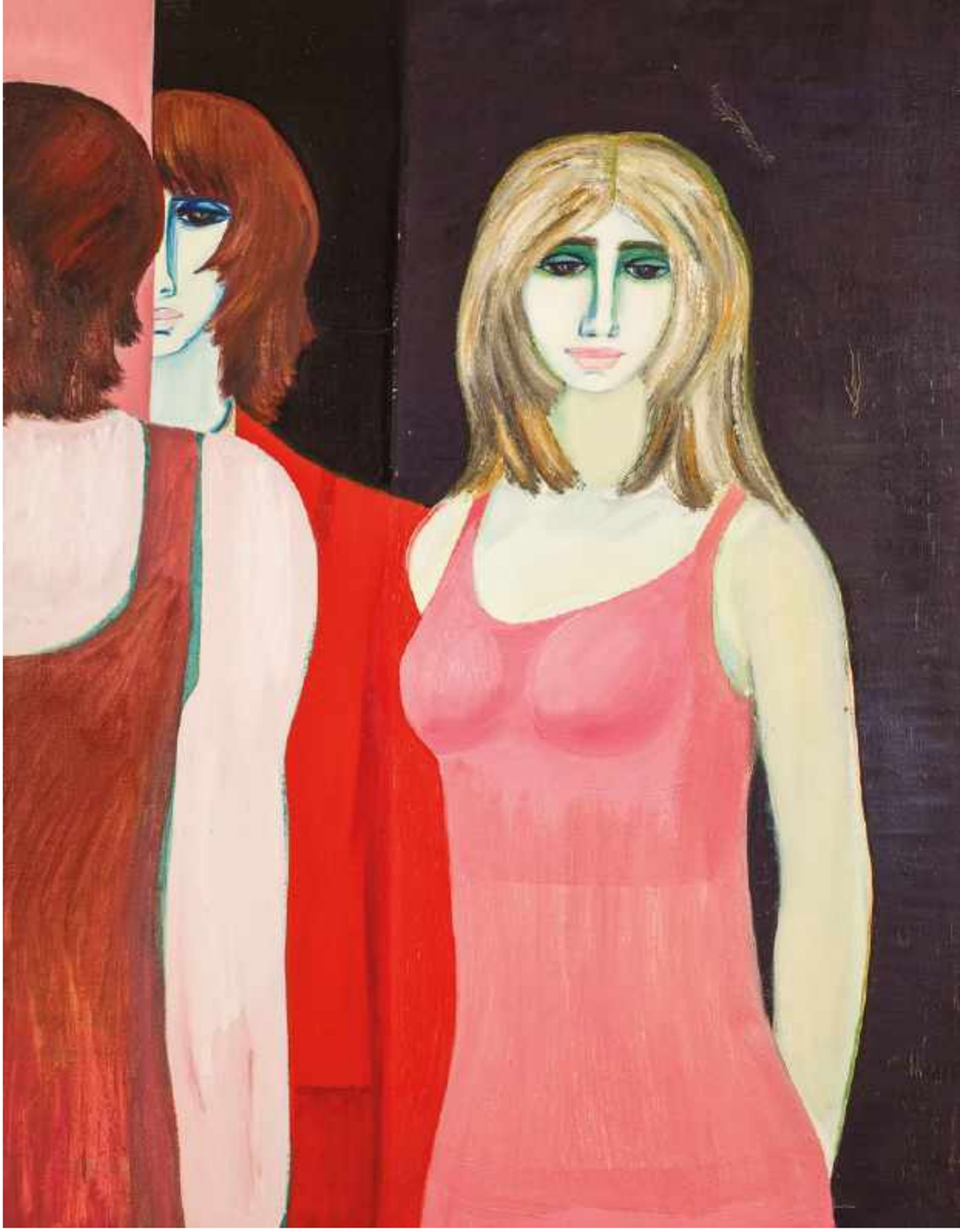
96 Aukcja Sztuki
Współczesnej
Rempex, Warszawa
rempex.com.pl

3 lipca
56 Aukcja Promocyjna
Rynek Sztuki
Łódź
www.rynekszuki.eu

eprasa.pl 185721b8bc



Friedrich Keil, „Portret młodej kobiety", 1868, Muzeum Narodowe we Wrocławiu



Krzesława Maliszewska, „On i Ona", 1973

Warto *zobaczyć*

Polecamy najciekawsze wystawy oraz wydarzenia odbywające się w galeriach, muzeach i instytucjach kultury w całej Polsce.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

O modzie w muzeum

Ubiór często zajmuje na obrazie dużą część przedstawienia, jednak rzadko patrzymy na niego jako na osobny element. A przecież stanowi środek plastyczny, który wpływa na formę i ekspresję dzieła, a także wiele mówi o ukazywanych postaciach i rzeczywistości. O roli ubioru oraz związkach mody ze sztuką opowiada przygotowana przez wrocławskie Muzeum Narodowe wystawa „Galeria mody". Kolejne sale poświęcono poszczególnym barwom, dzięki czemu doszło do interesujących spotkań obrazów, ubiorów, tkanin i akcesoriów mody z różnych okresów.

„Galeria mody", Muzeum Narodowe we Wrocławiu, do 29 sierpnia, mnwr.pl

eprasa.pl 185721b8bc



Widok wystawy „Bartosz Mucha. Projekt Rożnowskie. Azyl w Tabaszowej"

Rok tworzenia

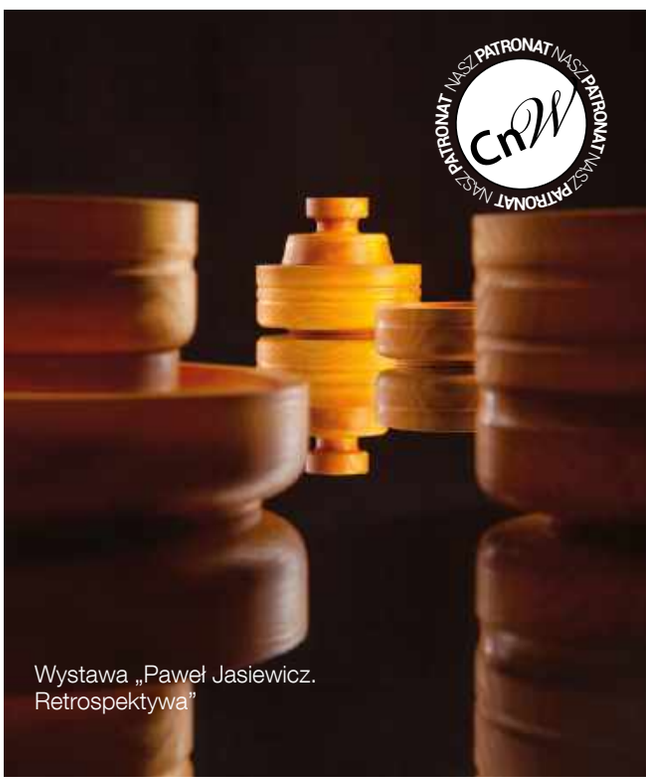
„Projekt Rożnowskie. Azyl w Tabaszowej" powstał spontanicznie na początku pandemicznego roku 2020, a na jego realizację Bartosz Mucha przeznaczył równo rok. Projektant działający na pograniczu designu, architektury i sztuk wizualnych zwrócił się w tym projekcie ku rękodziełu i rzemiosłu. W tym czasie zbudował dom, a drewniane odpady pozostałe po budowie posłużyły mu zaś do stworzenia rzeźb o surowym charakterze, przypominających rytualne maski. Efekty tej pracy zdecydował się pokazać publiczności w Miejscu Projektów Zachęty.

„Bartosz Mucha. Projekt Rożnowskie. Azylw Tabaszowej", Miejsce Projektów Zachęty, Warszawa, do 20 czerwca, zacheta.art.pl

Zrozumieć fotografię

Stworzona przez Urszulę Czartoryską kolekcja fotografii łódzkiego Muzeum Sztuki to jeden z najciekawszych zbiorów tej dziedziny w Polsce. Powstawała ze zrozumieniem dynamicznych przemian w sztuce, a także indywidualnych procesów twórczych. Odzwierciedla kluczowe momenty w historii fotografii oraz zmieniającą się rolę tego medium. Wystawa w ms², współorganizowana przez Muzeum Sztuki w Łodzi i Fotofestiwal, prezentuje postać twórczyni tej niezwykłej kolekcji, wybitnej kuratorki i krytyczki sztuki.

„Czuła uwaga. Urszula Czartoryska wobec fotografii", ms², Muzeum Sztuki w Łodzi, do 5 września, msl.org.pl



Wystawa „Paweł Jasiewicz. Retrospektywa"



Anton Stankowski, „Na Jeziorze Zurychskim", 1930, fotografia czarno-biała, kolekcja Muzeum Sztuki, Łódź

Z miłości do drewna

Paweł Jasiewicz jest projektantem i wykładowcą. Projektował dla takich marek jak z Ikea, Paged, Yes, Amica, współpracował z instytucjami – Tatrzańskim Parkiem Narodowym, Zamkiem Ujazdowskim, Zamkiem Cieszyn, Muzeum Pragi, Muzeum Manggha, Ministerstwem Spraw Zagranicznych i Kancelarią Prezydenta RP. Za projekt opakowania piwa Łomża otrzymał nagrodą Red Dot. Wykładał na Wydziale Wzornictwa Przemysłowego warszawskiej ASP i Wydziale Technologii Drewna SGGW. Jego ulubionym materiałem jest drewno. Konsekwentnie zajmuje się projektowaniem, kształtowaniem i poznawaniem drewna pod każdą postacią, projektując nie tylko meble czy przedmioty artystyczne, ale też obiekty małej architektury lub wielkoformatowe elementy wyposażenia wnętrz. Teraz na wystawie w warszawskim Instytucie Wzornictwa Przemysłowego trwa ekspozycja będąca podsumowaniem dotychczasowej działalności Jasiewicza oraz wskazująca jego nowe zainteresowania.

„Paweł Jasiewicz. Retrospektywa", Instytut Wzornictwa Przemysłowego, Warszawa, 7 czerwca-17 lipca, www.iwp.com.pl

eprasa.pl 185721b8bc

Fokus **na detal**

Wnętrze kompletne to takie, w którym liczy się każdy szczegół. Dlatego zwracajmy uwagę na detale i dajmy im należne miejsce.

tekst **Anna Grużewska**



zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 185721b8bc





Realizacja pracowni MoodWorks w warszawskiej kamienicy z lat 30. XX wieku. W centralnym punkcie salonu wisi lustrzany obiekt projektu francuskiego artysty Christophe'a Gaignona. Meble Flexform, lampa Tube, proj. Eileen Gray z 1927 roku, ręcznie tkany w Nepalu dywan CC-Tapis, kolekcjonerskie polskie szkło autorstwa Zbigniewa Horbowego.
MOODWORKS



eprasa.pl 185721b8bc



Przełącznik LS 1912 to ponadczasowe rzemiosło, rezultat dziesięcioleci doświadczeń marki **JUNG**

Połączenie szarości ze złotem jest nieoczywiste, ale bardzo wyrafinowane.



Uchwyty z mosiądzu naturalnego Scarab XL oraz Scarab M to idealna dekoracja szafki łazienkowej, subtelnie podkreślająca formę i kolor mebli. **PAP DECO**



Łóżko kontynentalne Astoria to odpowiedź dla najbardziej wymagających. Głębokie, ręcznie wykonane piki na wezgłowiu współgrają z pionowymi przeszyciami dookoła podstawy. Nakładka, będąca integralną częścią materaca została zaakcentowana grubą lamówka dookoła oraz pikami na powierzchni snu. Dostojności a zarazem lekkości dodają wysokie, złote nóżki. **COMFORT4U**

eprasa.pl 185721b8bc

comforteo® comfort4u

Nowoczesna elegancja

Połączenie elegancji z nowoczesnym designem. Geometryczne przeszycia na powierzchni snu nawiązują do głębokich wciągów na wezgłowiu, które dzielą je na cztery prostokąty. Grube lamówki podkreślają każdy element podstawy, który dodatkowo został zaakcentowany ozdobną tkaniną i haftem.Zastosowane wysokie, metalowe nóżki dodają lekkości oraz modernistycznego wyglądu.



Łóżko kontynentalne Sully

Wielkomiejski styl

Łóżko kontynentalne, które w nowoczesnym lub industrialnym wnętrzu nabierze iście wielkomiejskiego charakteru. Geometryczne zdobienia na wezgłowiu odwzorowane na przednóżku, wprowadzają do wnętrza harmonię. Surowość formy przełamuje miękka i miła w dotyku tkanina. Imperia znakomicie prezentuje się w przestronnych wnętrzach.



Łóżko kontynentalne Imperia



W letniej odsłonie ekskluzywne poduszki z haftem ubrane są w lnianopodobne materiały, będące bazą do wyszukanego, tkanego z setek tysięcy nici haftu koralowca (Corals No1). Towarzystwo wzorzystych poduszek z kolekcji Individuals eksponuje ażurowy haft, tworząc kompozycję idealną dla wakacyjnych stylizacji.
MAJA LAPTOS STUDIO

ZDANIEM EKSPERTA



Karina Snuszka i Dorota Kuć
MoodWorks
www.moodworks.pl

Rola dodatków wykonanych z tkanin w urządzaniu pełnych ciepła, rodzinnych wnętrz

Chyba nie sposób wyobrazić sobie przytulnego wnętrza bez miękkich dodatków. Poduszki rozrzucone na sofie to dodatkowy komfort i element dekoracyjny. Możemy je dobrać do tapicerki sofy lub pokusić się o miks kolorów i wzorów. Dzięki nim szybko odświeżymy również aranżację wnętrza. I tak na sezon wiosenno-letni można sięgnąć po poduszki z poszewkami z lekkich tkanin, jak jedwab lub bawełna i w jasnej kolorystyce. Od kilku lat rośnie popularność dywanów. Często są to modele w nowoczesnym stylu, o nieregularnym kształcie lub zróżnicowanej wysokości włosia, co daje ciekawy efekt przestrzenny. Czołowi producenci proponują również dywany wieszane na ścianie. A w naszym kraju powstają manufaktury, które przywracają nieco zapomniane kilimy. Wyeksponowane na ścianie są nie tylko istotnym elementem dekoracyjnym, ale również poprawiają akustykę wnętrza. Tę rolę pełnią również zasłony i kotary. W salonie mogą być wykonane z lekkich, nieco przeziernych tkanin. Natomiast w sypialni warto sięgnąć po tkaniny zaciemniające, co zapewni komfort snu.

eprasa.pl 185721b8bc



KONTAKT simon

Jeden detal może zmienić wszystko

Simon 82 DETAIL



eprasa.pl 1

Dzięki swojemu rozmiarowi oraz ażurowej formie mosiężny uchwyt meblowy ViArte wytwarzany tradycyjną technologią odlewniczą ozdobi zarówno szafy o wysokich frontach, jak i drzwi, nadając wnętrzu lekkości i wyrafinowania (ArtCollection). **PAP DECO**





Rzeźbiony i ręcznie wytwarzany uchwyt meblowy inspirowany fauną morską Coral M. **PAP DECO**

ZDANIEM EKSPERTA



Piotr Papliński
Współzałożyciel
PAP DECO

Niezwykła moc artystycznych dodatków

Przestrzeń mieszkalna staje się domem dopiero wtedy, gdy w grę zaczynają wchodzić detale. Dzięki nim domownicy mogą naprawdę wyrazić siebie, sprawiając, że przestrzeń nabiera smaku, wyjątkowego charakteru, zgodnego przede wszystkim z własnym „ja". To one decydują o finalnym efekcie i nadają wnętrzu duszę. Detale mają niezwykłą moc. Niektóre z nich są ruchome – mogą zmieniać się w zależności od sezonu czy trendów panujących na rynku, a inne wybierane są z myślą, że zostaną z nami na lata. Niezależnie od tego, w jaki sposób je potraktujemy, warto wybierać produkty o ponadczasowym wzornictwie i najwyższej jakości, zgodne z własnymi upodobaniami. Produkty PAP DECO to uchwyty-rzeźby, niosące znamiona ludzkiej pracy, które mogą całkowicie odmienić wnętrze lub przeciwnie – podkreślić jego charakter. Dzięki ich formie oraz wykończeniu mamy możliwość uzyskania spektakularnego efektu zarówno w przypadku dekoracji jednego mebla, jak i całej kuchni czy innej zabudowy stolarskiej. Oferta PAP DECO została przemyślana tak, aby z powodzeniem odnaleźć się w każdym wnętrzu – od nowoczesnego poprzez glamour po przestrzenie klasyczne czy art déco.



Fragment sypialni z realizacji pracowni MoodWorks. Szafki Poliform, praca na papierze Ewa Budka, stolik Gervasoni, fotel i lampa vintage. **MOODWORKS**

eprasa.pl 185721b8bc



Seria przełączników LS 1912 jest nawiązaniem do tradycji, ale dostosowuje ją do współczesnych możliwości technologicznych. **JUNG**

Klasyka nigdy nie wychodzi z mody. Na takie dodatki zawsze warto postawić!

ZDANIEM EKSPERTA



Damian Fituch
Dyrektor zarządzający
JUNG Polska

Estetyka i funkcjonalizm. Bezkompromisowe połączenie współczesnych detali

Estetyczne, stylowe, a zarazem funkcjonalne – takie powinno być współczesne wnętrze. Nasze mieszkania to najbardziej prywatna część naszego życia. Stało się to widoczne zwłaszcza teraz, kiedy pandemia wymusiła zmianę wielu nawyków i przyzwyczajeń, a dom stał się naszą twierdzą i miejscem, które zaczęliśmy poprawiać i upiększać, aby sprostało nowym wymogom.
Tym, co nadaje ostateczny kształt każdego projektowi wnętrza, są detale. Jako JUNG wiemy o tym doskonale, bo trudno o mające większy wpływ na estetykę detale wnętrza niż włączniki. Dlatego nasze serie osprzętu już dawno projektujemy w oparciu o najnowsze trendy, tak aby w każdym projekcie były nie tylko niezbędnym elementem instalacji, ale prawdziwą „kropką nad i" każdej aranżacji.

Taka jest chociażby seria włączników LS 1912 z bardzo klasyczną dźwignią. Stworzyliśmy ją, by oddać hołd przedwojennemu wzornictwu i czasom, kiedy firma JUNG, wtedy jeszcze rzemieślnicza pracownia wynalazcy i innowatora, Albrechta Junga, powstawała. W tej serii minimalistyczny, niemal purystyczny design i wykończenie szlachetnym mosiądzem, elegancką stalą czy aluminium sprawiają, że każdy przełącznik będzie bardzo estetycznym detalem i niepowtarzalnym akcentem w każdym projekcie. Miłośnikom modernizmu i minimalizmu we wnętrzach polecamy też osprzęt, który podkreśli ponadczasowy charakter aranżacji. Należy do nich chociażby seria LS 990 inspirowana dokonaniami Bauhausu i powojennego modernizmu. Podstawowe, czyste kształty i barwy oparte o paletę 63 kolorów Le Corbusiera sprawdzą się w projektach, w których estetyka i detal są równie istotne, jak funkcjonalność i realizowanie założeń projektowych.

eprasa.pl 185721b8bc



Błyszcząca stal odbijająca eleganckie wnętrze zestawiona z wielobarwnymi roślinami to metafora współistnienia technologii i natury w twórczości Oskara Zięty. **ZIETA STUDIO**



Współpraca manufaktury Rosenthal z rodzeństwem Versace rozpoczęła się na początku lat 90. XX wieku. Jedną z ostatnich nowości jest linia „Virtus", w której postawiono na energetyczne zestawienia kobaltu, fioletu i różu. Miłośników dodatków do wnętrz, oprócz wazonów, zainteresują też świece zapachowe w porcelanowych pojemnikach. **ROSENTHAL.PL**

Dodatki błyszczące czy może matowe? Zdecydujmy, jakie lubimy i stosujmy je konsekwentnie.



Gira System 106 w nowych kolorach. Stylowa i elegancka stacja zewnętrzna domofonu Gira System 106 dostępna już wkrótce w nowych kolorach. Ponadczasowa matowa czerń i kolor Bronze w technologii PVD uzupełnią dotychczasową paletę barw. Kolory te dopasowane są do nowych barw w osprzęcie elektrycznym niemieckiego producenta. **GIRA**

eprasa.pl 185721b8bc



GIRA

Smart Home.
Smart Building.
Smart Life.

Włącz.

A gdybyśmy tak dostrzegali więcej niż tylko czerń i biel? Włącz i wyłącz? Co z całym światem niuansów? W jego wielu przejawach, kolorach i odcieniach. Albo w fascynującej matowej czerni. Czy to jeszcze przełącznik, czy może najbardziej ekscytujący sposób wyłączania światła?

Wyłącz.

Elegancki przełącznik Gira E2 teraz w matowej czerni.

gira.com/pl

TEMA

TEMA 2 Sp. z o.o.
ul. Boryny 7
02-257 Warszawa
Tel. +48 22 8780355
www.tema.pl

Gira / Wzornictwo przełączników

eprasa.pl 185721b8bc



Model Miskant z antybakteryjną klamką Rumba, która została pokryta jonami srebra skutecznie niszczącymi bakterie gromadzące się na jej powierzchni. **ERKADO**



ZDANIEM EKSPERTA

Justyna Rogoźnicka
Specjalista
ds. Marketingu
ERKADO

Okucia - ważny element dekoracyjny drzwi

Sukces aranżacyjny tkwi w szczegółach i drobnych detalach, które umożliwią wykreowanie atrakcyjnego wnętrza. Duży wybór okuć do drzwi wewnętrznych oraz zewnętrznych w ofercie ERKADO sprawi, że każdy znajdzie w niej coś dla siebie. Okucia stanowią ważny element dekoracyjny drzwi i całego pomieszczenia. Ozdobne złoto świetnie uzupełni aranżację w stylu art déco, czarny odnajdzie się w przestrzeniach loftowych, natomiast mosiądz, srebro i satyna dodadzą drzwiom niepowtarzalnego charakteru. Warto również zwrócić uwagę na kolor klamek, który powinien być spójny z zawiasami. Z nowoczesnymi drzwiami idealnie będą komponowały się klamki z kwadratowym szyldem, natomiast te z okrągłym dodadzą drzwiom odrobinę klasyki.
W obecnych czasach ważną kwestią jest bezpieczeństwo, dlatego w ofercie ERKADO znajdziemy czarną klamkę antybakteryjną Rumba, która została pokryta jonami srebra skutecznie niszczącymi bakterie gromadzące się na jej powierzchni.
Przepisem na udaną aranżację wnętrza jest umiar i harmonia, która w przypadku starannie wybranych dodatków nada wnętrzom eleganckiego i nietuzinkowego charakteru. Dlatego wybierając drzwi, szczególną uwagę należy zwrócić na dobór odpowiednich okuć, dzięki którym drzwi staną się wizytówką każdego wnętrza.

W industrialnych wnętrzach świetnie sprawdzą się dodatki w odcieniach metali.



Simon 54 Premium to nowoczesna linia osprzętu elektroinstalacyjnego, oparta o niezawodne i przyjazne w montażu mechanizmy, wyróżniająca się szlachetną formą oraz bogatą kolorystyką. Wśród tak ciekawej palety, znaleźć można efektowną miedzianą ramkę, która jest niezwykle atrakcyjnym elementem wystroju wnętrza. **KONTAKT SIMON**

eprasa.pl 185721b8bc

ERKADO

pion i poziom

nowość

UNO PREMIUM INTARSJE

Drzwi wewnętrzne pełne z dekoracyjnym motywem. Intarsje dostępne są w trzech kolorach, w połączeniu z szerokim wachlarzem kolorystycznym oklein stworzą indywidualną kompozycję.









eprasa.pl 185721b8bc

Technologia i technika pozwalają na ciekawe rozwiązania dekoracyjne.



Siła tkwi w prostocie. Starannie wykonane panele ze szkła hartowanego tworzą z włączników dotykowych LIVOLO idealny element nowoczesnego wnętrza. **LIVOLO**



Wszystkie dostępne gniazda wtykowe 230 V LIVOLO, dostępne są od pojedynczych, aż do pięciokrotnych w jednym panelu. **LIVOLO**



Forma wazonów Karava projektu Oskara Zięty przypomina rzeźby Henry'ego Moora. **ZIETA STUDIO**

eprasa.pl 185721b8bc

LIVOLO

LIVE ON LOVE



Komfort mieszkania **w Twoich rękach**

Nieograniczone możliwości zamknięte w designerskiej formie.
Poznaj nowoczesny system kompleksowego sterowania Livolo. Dzięki możliwości konfiguracji funkcji, jeden estetycznie wyglądający panel może łączyć w sobie zarówno włącznik światła, jak i kontakt. Sprawdź wszystkie możliwości zamknięte w minimalistycznej formie włączników dotykowych i zaznaj nowego komfortu mieszkania!

Wygodny i prosty w obsłudze **pilot** pozwala sterować dotykowymi wkładami Livolo

Aplikacja mobilna w Twoim telefonie pozwoli na kontrolę domu niezależnie od Twojej lokalizacji

Multifunkcyjność - kompleksowe rozwiązanie łączące różne funkcje

Włącz się na przyszłość.

www.livolopolska.com



Kuchnia pełena radości

Nowoczesne rozwiązania sprawiły, że kuchnie stały się miejscem, gdzie miło spędzamy czas, a design uczynił je pięknymi.

tekst **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl 185721b8bc



zdjęcia materiały prasowe firm

Podnośnik AVENTOS HK top firmy Blum do szafek górnych, to alternatywa dla tradycyjnych drzwiczek, które na co dzień sprawiają sporo problemów. Minimalistyczny design sprawia, że podnośnik subtelnie wkomponowuje się w każdy mebel. Jego niewielkie wymiary gwarantują, że nawet w małych szafkach znajdzie się sporo przestrzeni do przechowywania. Dla jeszcze większej wygody AVENTOS HK top wyposażyć można w elektryczny system otwierania po naciśnięciu frontu i zamykania za pomocą przycisku. **BLUM**

eprasa.pl 185721b8bc



Okap Rules to pierwszy, całkowicie poziomy okap o niesamowitej wszechstronności instalacji, pozwalającej na regulację głębokości w zakresie od 21 cm do 36 cm. **ELICA**

Dzisiejsze kuchnie wymagają koncepcji, które maksymalizują przestrzeń użytkową.



Okap Rules gwarantuje w pełni spersonalizowaną instalację, która możliwa jest także w ciągu szafek wiszących nad kuchennym blatem, tworząc tym samym przestrzeń doskonale harmonijną, w zgodzie z całym projektem kuchni. **ELICA**

ZDANIEM EKSPERTA



Fabrizio Crisà
projektant
marki Elica

Funkcjonalność i piękno urządzeń muszą iść w parze

Współczesna architektura wnętrz dąży do optymalizacji przestrzeni, które stają się uniwersalne i dostosowują się do potrzeb ludzi. W projektach naszych produktów staramy się także podążać w tym kierunku. Dobrym przykładem jest okap Rules, który został zaprojektowany tak, aby w pełni zintegrować się z kuchenną zabudową: jego głębokość może być regulowana, by dopasować się do szafek wiszących nad blatem lub może być pokryty tym samym frontem, co inne elementy kuchennej zabudowy.
Z kolei NikolaTesla Fit, płyta indukcyjna zintegrowana z wyciągiem, ze względu na swój kompaktowy charakter oferuje optymalizację przestrzeni, jednocześnie gwarantując wydajność, funkcjonalność i technologię na najwyższym poziomie.
Z punktu widzenia designu inspiracją dla współczesnej linii urządzeń jest minimalizm. Dążymy do eliminacji zbędnych detali, ukazując prawdziwą duszę przedmiotów i skrajną czystość ich form, jednocześnie wydobywając emocje, które pobudzają zmysły użytkowników.
Transformacja to słowo klucz do naszych produktów. Okap Rules w zależności od materiału – w wersji szklanej lub z powłoką kamienną – nabiera całkiem odmiennego charakteru. Tymczasem na płycie NikolaTesla Fit, która na pierwszy rzut oka zachwyca idealnie gładką powierzchnią, po aktywacji pracy wyciągu otwiera się centralna klapa i ujawnia się prawdziwa funkcja tego niezwykłego urządzenia.
Uznanie nabywców przesądza o rynkowym sukcesie danego produktu, a nagrody i wyróżnienia przyznawane przez projektantów i ekspertów w danej dziedzinie są dodatkowym potwierdzeniem, że wykonaliśmy naprawdę dobrą pracę.
I nawet po zdobyciu ponad 140 nagród za wzornictwo kolejne laury i wyróżnienia są nadal bardzo ekscytujące, a motywacja, by nieustannie doskonalić swoje rzemiosło, wciąż staje się silniejsza.

eprasa.pl 185721b8bc



Bateria Blanco Panera ma ruchomą wylewkę (kąt obrotu 160°). Zastosowano tu też nowatorską koncepcję, czyli wygodne wyciąganie wylewki do przodu. **COMITOR**



Linie wzornicze urządzeń Generacji 7000 pozwalają na niemal nieograniczone możliwości aranżacji przestrzeni kuchennej. W tym zestawie mamy m.in. kompaktowy piekarnik, ekspres do kawy, urządzenie do gotowania na parze, chłodziarkę na wino. **MIELE**

eprasa.pl 185721b8bc



Elegancka, czarna bateria zlewozmywakowa Lugio Black doskonale wpisuje się w aranżację kuchenną w tonacji black & white. Bateria wyposażona została w regulator ceramiczny i funkcjonalną obrotową wylewkę. **FERRO**

Dodatki w kolorze czarnym to prawdziwy must have współczesnej kuchni.



Nowy okap Falmec cechuje prosty design, zdefiniowany przez jego charakterystyczny kształt, który z elegancją wpisuje się w otwarte, tętniące życiem przestrzenie salonów. Dostępny w matowym czarnym wykończeniu, wyposażony jest w oświetlenie obwodowe na całej swojej długości, co nadaje kuchni eleganckiej oprawy. **FALMEC**

eprasa.pl 185721b8bc

FERRO®





ZUMBA SLIM 2F

Elastyczna precyzja

Zumba Slim 2F to przykład doskonałego połączenia wygody i funkcjonalności z trendami wzorniczymi. To świetna propozycja dla użytkowników ceniących dopracowaną formę oraz poszukujących produktów, które idealnie dopasują się do wnętrza lub nadadzą mu indywidualny charakter. Bateria dostępna jest w 9 modnych kolorach.

Sprawdź dostępne warianty na **www.ferro.pl**

/grupaferro

/ferro_group_official

ZUMBA SLIM 2F posiada wylewkę, która pozwala na nieskrępowane korzystanie z baterii oraz indywidualne dopasowanie wysokości baterii i zasięgu strumienia.

BZA43B Bateria zlewozmywakowa stojąca
BZA43R Bateria zlewozmywakowa stojąca

eprasa.pl 185721b8bc

Fronty w jasnej szarości, imitujące beton, sprawdzą się zarówno w dużych otwartych kuchniach, jak i w małych przestrzeniach, a ich neutralna paleta barw pozwala na dużą swobodę w aranżacji wnętrza. **CLASSEN**





Bryła okapu Monogram W jest trzykrotnie ręcznie malowana, tak aby na jej powierzchni nie były widoczne nawet najmniejsze zabrudzenia. Okap został wzbogacony o najnowsze technologie, między innym w bezszczotkowy silnik BLDC, który zapewnia wysoką moc pochłaniania zapachów, tłuszczu i wilgoci. Urządzenie może być sterowane bezdotykowo. **CIARKO DESIGN**

ZDANIEM EKSPERTA



Agata Frątczak, Marta Drzymała
Pracownia MADAMA

Jak stworzyć piękną i funkcjonalną przestrzeń kuchenną?

Kuchnia nadaje rytm każdego dnia – codziennego czy też świątecznego. Nie ma znaczenia, czy jest ona nowoczesna, czy klasyczna, mała czy duża, każda z nich rządzi się tymi samymi prawami – musi być funkcjonalna. Kuchnia przede wszystkim musi być wygodna, posiadać schowki, szuflady i szafki. Rozplanowanie jej to przede wszystkim ergonomiczny układ szafek, z odpowiednimi odległościami między płytą a zlewem, między lodówką a piekarnikiem. Przy zmywarce powinny być szuflady czy szafki z przedmiotami codziennego użytku, tymi, których najczęściej używamy (kubki, miseczki, talerze, sztućce). Przy lodówce ważny jest dostęp do blatu, aby istniała możliwość odłożenia produktów. Zbudowanie stref kuchennych w linii prostej, w kształcie litery L, U, w trójkącie, z wyspą czy dwurzędowo zależy od pomieszczenia, które mamy. Musimy jednak dobrze przemyśleć zaprojektowanie tej przestrzeni. Nowoczesne kuchnie to małe laboratoria. Dominuje w nich łączenie jasnych kolorów z ciemnymi, a szczególnie bieli z szarością. Ostatnio modny spiek wykorzystywany jest nie tylko na pokrycie podłogi, ale też ścian.
Kuchnia staje się sercem ogniska domowego przez jej połączenie z salonem. Takie usytuowanie kuchni daje możliwość kontaktu z domownikami podczas szykowania posiłku. Kolorystka kuchni otwartej powinna być spójna z salonem. Pamiętajmy, że same meble, sprzęty, wyposażenie kuchni nie dają tzw. ciepła, to ludzie tam przebywający, ich uśmiech, ich ciepło sprawi, że pomieszczenie to stanie się ogniskiem domowym.

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc



Aneks kuchenny utrzymany został w formie nowoczesnej. Zestawiono tu ze sobą drewniane fronty z ciemnym blatem oraz czarną zabudową i białymi frontami szafek wiszących. Taki zabieg optycznie powiększył całą przestrzeń oraz rozjaśnił mocne akcenty kolorystyczne. Kuchnia została wydzielona od salonu dużą wyspą kuchenną z płytą indukcyjną i okapem. **DM HOME DESIGN**

ZDANIEM EKSPERTA



Damian Matczak
DM HOME DESIGN

Jakie rozwiązania i materiały pomogą stworzyć spójną strefę dzienną ?

Otwarta strefa dzienna to niezwykle ważne miejsce w każdym domu. Aby zaaranżować salon z kuchnią i jadalnią, warto wprowadzić elementy wystroju, które będą wspólne dla całości. Taki efekt uzyskamy poprzez wybranie motywu przewodniego, do którego dobierzemy elementy uzupełniające. Przy aranżacji otwartych przestrzeni warto postawić na kolory bazujące, takie jak szarości czy beże, które w prosty sposób uzupełnimy elementami nadającymi konkretny charakter całego wnętrza.
Urządzając salon z kuchnią i jadalnią, trzeba jednak przestrzegać kilku podstawowych zasad. Przede wszystkim zabudowa kuchenna nie może zdominować całego wnętrza. Wręcz przeciwnie – musi stać się tłem dla salonowej przestrzeni. Należy zatem pamiętać, by meble kuchenne pasowały do wystroju całej strefy dziennej – zarówno pod względem koloru, jak i faktury i formy. Oczywiście nie znaczy to jednak, że nie możemy bawić się różnorodnymi stylami. Wręcz przeciwnie – wszelkiego rodzaju wariacje kolorystyczne na pewno podniosą estetykę całej przestrzeni. Trzeba jednak ostrożnie łączyć ze sobą kolory, unikając zbyt ekstrawaganckich kontrastów.
Należy zadbać o spójną koncepcję wystroju dla wszystkich stref użytkowych. Liczy się zarówno dobór kolorystyki, jak i materiałów wykończeniowych. W zależności do stylu wnętrza materiały powinniśmy dobierać w dwóch aspektach – łatwości czyszczenia oraz estetyki. Trzeba też pamiętać o proporcjach między strefami. Jadalnia nie powinna być większa od salonu czy kuchni. Natomiast jeżeli potrzebujemy optycznie wydzielić przestrzeń kuchenną od salonowej, możemy zastosować po prostu wyspę kuchenną. Takie rozwiązanie podniesie funkcjonalność przestrzeni oraz wyznaczy strefy dzienne.



Idealnym rozwiązaniem nadającym kuchni unikatowego charakteru będą mozaiki ceramiczne z oferty marki Raw Decor. Kolekcja zawiera kilkadziesiąt nowoczesnych wzorów stworzonych z większych niż standardowe kostek mozaiki w najmodniejszych kształtach. **RAW DECOR**

eprasa.pl 185721b8bc

MUNGO

BATERIA KUCHENNA

Zdrowa woda prosto z kranu!

kfa armatura



BĄDŹ EKO!

kfa.pl

1 FILTR = **6000** LITRÓW WODY = **4000** PLASTIKOWYCH BUTELEK = **200** KILOGRAMÓW PLASTIKU MNIEJ

eprasa.pl 185721b8bc

Konglomerat kwarcowy Silestone wzór Desert Silver Cosentino wykonano technologią N-BOOST, która sprawia, że kolory są bardziej intensywne i błyszczące, a czyszczenie oraz konserwacja jeszcze łatwiejsze. **COSENTINO**

Bateria Andra w kolorze inox ma prosty, wyrafinowany kształt, który pasuje nie tylko do stylu modern. **KFA ARMATURA**



Blat w kolorze Dąb Craft będzie dekoracją kuchni otwartej w domu o stylu nowoczesnym lub loftowym. **JUAN**

eprasa.pl 185721b8bc



Szafa na zapasy SPACE TOWER firmy Blum to rozwiązanie, dzięki któremu produkty są przejrzyście uporządkowane i łatwo dostępne w osobno wysuwanych szufladach. Każda z nich wytrzyma obciążenie nawet do 70 kg. Wysokość, szerokość i głębokość SPACE TOWER można dopasować do własnych potrzeb. **BLUM**

REKLAMA

Świeżość i smak dzięki próżni

Zdrowe produkty świeże nawet 8 razy dłużej to marzenie wszystkich, którzy dbają o właściwe odżywianie. Teraz jest ono możliwe do spełnienia dzięki wyposażonej w szufladę próżniową lodówce Haier z serii F+ HFF-750CGBJ.

Nikt nie lubi, kiedy właśnie kupione jedzenie szybko się psuje. Jełczenie, pleśń, nieprzyjemny zapach i smak to znak, że produkt nie nadaje się już do spożycia. Ale są jeszcze objawy psucia, których nie widzimy, takie jak rozwój bakterii, utlenianie witaminy C i E, beta-karotenu niektórych aminokwasów. Jednym z głównych winowajców jest tu tlen, dlatego tak dobrze w przechowywaniu żywności sprawdza się pakowanie próżniowe.

Firma Haier postanowiła wykorzystać ten sposób zabezpieczania produktów spożywczych, idąc krok dalej w inteligentnej lodówce premium z serii F+ HFF-750CGBJ. Urządzenie to wyposażone zostało w szufladę próżniową Antioxidant Zone. To jedyne takie rozwiązanie na rynku domowych sprzętów AGD.

Pompa próżniowa i specjalny filtr usuwają z szuflady powietrze, dzięki czemu spowolniony zostaje proces utleniania. Tym samym produkty zachowują doskonały smak, świeżość oraz 3 razy więcej witaminy C. Lodówka z serii F+ HFF-750CGBJ wyposażona jest również w system antybakteryjny ABT, który wykorzystując płytkę z dwutlenku tytanu oraz światło ultrafioletowe, usuwa aż 99,9 % bakterii.

Technologie FreshersTechs umożliwiają optymalne przechowywanie różnych rodzajów produktów, a sprytna przestrzeń Switch Zone o regulowanej temperaturze od -20 do + 5°C może być zarówno zamrażarką, jak i lodówką.

Dzięki tym wszystkim zaawansowanym technologicznie rozwiązaniom mamy pewność, że jedzenie jest właściwie przechowywane, a my jemy smacznie i zdrowo.

Korzystanie z lodówki jest bardzo wygodne za sprawą unikalnej, 5-drzwiowej konstrukcji. Cyfrowy wyświetlacz dotykowy umożliwia kontrolę parametrów bez konieczności otwierania drzwi i pozwala na łatwą i intuicyjną zmianę ustawień urządzenia. Technologia Total No Frost uwolni nas natomiast od problemu uciążliwego szronu.

Lodówka jest przy tym wyjątkowo cicha i energooszczędna, a jej oryginalny design i obudowa w kolorze głębokiej czerni w szkle doda każdej kuchni nowoczesnej elegancji i luksusowego charakteru.

Lodówka Haier z serii F+ HFF--750CGBJ dostępna jest w sieciach sklepów Media Markt oraz RTV EURO AGD.



www.haier.pl Haier

eprasa.pl 185721b8bc



Skomponowana z szuflad wewnętrznych Slim Box spiżarka zmieści się nawet w niewielkiej kuchni. Dzięki pełnemu wysuwowi szuflad zapasy są łatwiej dostępne. Slim Box dostępne są w kolorze białym lub grafitowym. **REJS**



Wytrzymałe prowadnice z miękkim dociągiem zastosowane w Cargo Midi Bocznym gwarantują komfort ruchu – wysuwanie nawet maksymalnie obciążonego cargo nie stwarza problemu. Istnieje możliwość zamontowania systemu elektrycznego otwierania frontów Blum Servo Drive. **REJS**

ZDANIEM EKSPERTA



Damian Rybak
doradca
ds. produktu,
REJS

Jak utrzymać porządek w kuchni?

Mówi się, że sprzątanie – zwłaszcza w kuchni – to „niekończąca się historia". Na szczęście jest jednak sporo sposobów na to, by utrzymanie czystości było łatwiejsze, a bałagan nie wracał zbyt szybko. Jedną z ważniejszych kwestii jest wybór odpowiednich materiałów na meble kuchenne. Dobrą opcją są kompozyty, np. KRION, które umożliwiają tworzenie fantazyjnych form, a jednocześnie są bardzo łatwe w czyszczeniu, a ich powierzchnia ma właściwości antybakteryjne. Jeśli marzymy zaś o modnym matowym wykończeniu frontów, wybierzmy płyty, na których nie będzie widać zabrudzeń czy odcisków palców, np. marki AGT z oferty Dekores.

Inną kwestią jest utrzymanie ładu w szafkach i szufladach. Tu kluczowe jest przemyślane rozplanowanie stref funkcyjnych i wyposażenie strefy przechowywania w odpowiednie akcesoria. Z pewnością sprawdzą się systemy wysuwne typu cargo czy szuflady, w których będziemy mogli schować wszystkie potrzebne w kuchni przedmioty. Co istotne, dzięki prowadnicom pełnego wysuwu – choć ukryte – rzeczy te zawsze będą pod ręką. W utrzymaniu porządku pomocne okażą się też systemy organizacji wewnętrznej. Odpowiednie relingi zabezpieczają pudełka, woreczki i butelki przed przesuwaniem się i przewracaniem podczas otwierania i zamykania cargo oraz szuflad. Z kolei wkłady: metalowe i wykonane z tworzywa pozwolą posegregować i zabezpieczyć przed mieszaniem się ukryte w szufladach Slim Box i Comfort Box drobiazgi – przyprawy, sztućce i inne akcesoria.

eprasa.pl 185721b8bc



Systemy wysuwne do mebli kuchennych **ułatwiające porządkowanie produktów**

Systemy wysuwne są przeznaczone do montażu w niskich, wysokich i narożnych szafkach kuchennych. Funkcjonalność tego rozwiązania polega na ergonomicznym wykorzystaniu przestrzeni oraz ułatwieniu porządkowania i przechowywania produktów. Dodatkowy komfort użytkowania zapewnia tzw. cichy domyk, zapobiegający głośnemu uderzaniu frontów mebli.

dołącz do nas! RejsRypin | rejs_wyposazenie_mebli | Rejs2012

REJS Spółka z o.o., 87-500 Rypin, ul. Mławska 61, BOK +48 54 280 5651, www.rejs.eu

eprasa.pl 185721b8bc



Wzór Carrara F252 z kolekcji Premium znakomicie nadaje się nie tylko jako okładzina kuchennej ściany ale także jako blat jadalnianego stołu. **JUAN**



Klasyczną kuchenną biel warto łączyć z odcieniami ziemi oraz z drewnem.

Aranżacja kuchni w stylu angielskim stanowi ciekawe połączenie rustykalnej sielanki z nowoczesnymi, ciemnymi dodatkami. Jasna kolorystyka pionowo usłojonych frontów mebli doskonale współgra z blatami w odcieniach dębu oraz stylowymi lampami i ozdobnymi uchwytami szafek. Taki kontrast nadaje wyrazistości i ożywia przytulną aranżację. **SALONY AGATA, AGATAMEBLE.PL**

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc

Hiszpańska idylla

Ta wakacyjna posiadłość znajdująca się na pięknym wybrzeżu Morza Śródziemnego stała się drugim domem dla kochającej sztukę i naturę rodziny z Polski.

zdjęcia **Jonathan Ristagno**
projekt i stylizacja **Weronika Król/mow.design studio**
tekst **Małgorzata Stalmierska**



eprasa.pl 185721b8bc



W domu najważniejsza jest duża i wygodna strefa dzienna, łącząca salon, kuchnię i jadalnię. Przy komfortowej sofie marki Saba Italia znalazło się miejsce dla stolików od Molteni&C, skąd pochodzi też regał projektu Jeana Nouvela.

eprasa.pl 185721b8bc



Urządzanie salonu rozpoczęto od obrazu Jerzego Kenara, artysty zaprzyjaźnionego z rodziną. Dzieło sztuki zdeterminowało nastrój oraz kolorystykę pomieszczenia, a także charakter mebli.

eprasa.pl 185721b8bc



W domu sztuka spotyka się z dobrym designem. Część jadalnianą oświetla żyrandol projektu Gino Sarfattiego z końca lat 50. Obok fotel bujany wyprodukowany w latach 60. przez firmę Fasem.



Imponujący widok na górę Ifach można podziwiać nie tylko z salonu, ale także z każdego z gościnnych pokojów, w których chętnie zatrzymują się córki gospodarzy.

Piękne, piaszczyste plaże, zapierające dech w piersiach widoki i mnóstwo słońca. Costa Blanca to wymarzone miejsce na wakacje, a wizja letniego domu w tym urokliwym rejonie brzmi jak zapowiedź prawdziwego raju. Nic więc dziwnego, że coraz więcej osób, w tym także Polaków, decyduje się na kupno posiadłości w tym rejonie. Tak jak pewne małżeństwo ze Śląska, skuszone urokiem Calpe, kurortu położonego w regionie Walencji, na północ od Alicante. Miejsce to wybrali ze względu na jego wyjątkowy urok. Z okien ich domu rozciąga się piękny widok na rezerwat przyrody, z jedną z najbardziej rozpoznawalnych atrakcji tej okolicy – zjawiskową skałą Peñón de Ifach. Dodatkowymi atutami były szybki dojazd z lotniska, dobra infrastruktura, świetne warunki dla rowerzystów oraz miłośników wspinaczki górskiej. Długo się nie wahali i wybrali nowoczesny, duży dom o powierzchni 350 metrów kwadratowych, który miał stać się komfortowym miejscem wypoczynku nie tylko dla nich, ale także dla ich trzech dorosłych córek z rodzinami.

eprasa.pl 185721b8bc


BONDA
Rachel Abbott
IDEALNE
ZŁOTO
BOHIECKA



Naturalne materiały i stonowane kolory sprzyjają odpoczynkowi.

W części kuchennej pojawiła się szlachetna czerń, dodająca wnętrzu elegancji. Minimalistyczna lampa nad wyspą kuchenną pochodzi z oferty włoskiej marki Luceplan. Hockery od Desalto to kolejna propozycja włoskiego wzornictwa, która znalazła się w tym domu.

eprasa.pl 185721b8bc



Funkcjonalna kuchnia z praktyczną zabudową stanowi spójną całość z resztą strefy dziennej.

eprasa.pl 18572...b8bc





W aranżacji wnętrz tego domu dużą wagę przywiązano do detalu. Zwracające uwagę akcenty, takie jak lustro Michelle od SP01 oraz rzeźba Mateusza Góralczyka, sprawiają, że wnętrza zyskują oryginalny charakter.

Żeby jednak marzenia te mogły się ziścić, potrzebna była pomoc architekta. Zadania tego podjęła się Weronika Król ze studia mow.design.

Projektantka zaczęła współpracę z właścicielami jeszcze przed rozpoczęciem przez dewelopera prac budowlanych. Jak mówi: – Dzięki temu udało się wprowadzić zmiany, które poprawiły funkcjonalność domu, dostosowały go do potrzeb właścicieli. Oprócz prac skupiających się na aranżacji wnętrz miałam wpływ także na zewnętrzną formę domu, projekt strefy wypoczynkowej i formę ogrodu.

Głównym celem była rozbudowa przestrzeni dziennej, która miała łączyć funkcje salonu, kuchni i jadalni, swoim układem zachęcając domowników i ich gości do wspólnego spędzania czasu. Strefa ta płynnie przechodzi w część rekreacyjną urządzoną na zewnątrz, na którą składają się basen, jacuzzi, klimatyczna pergola z zewnętrznym grillem i biokominkiem.

W środku domu oprócz części wspólnej i sypialni właścicieli powstały wyposażone w jednakowy sposób cztery sypialnie z własnymi łazienkami, pomyślane jako pokoje gościnne. Bryła domu pozwoliła na to, żeby każdy z nich miał niesamowity widok na górę Ifach.

Wnętrza willi łączą różne style, obok minimalistycznych rozwiązań pojawia się sporo mebli vintage oraz dzieł sztuki współczesnej, których wybór i zakup był właściwie pierwszym etapem realizacji projektu. Właściciele są bowiem ludźmi bardzo wrażliwymi na sztukę i od lat ją kolekcjonują. Dlatego także hiszpańska rezydencja, podobnie jak dom w Polsce, zyskała oryginalną, artystyczną oprawę. Urządzanie salonu rozpoczęło się od zawieszenia obrazu Jerzego Kenara, rzeźbiarza mieszkającego w Chicago, autora między innymi rzeźby „Unity" w warszawskim parku im. Marszałka Edwarda Śmigłego-Rydza.

eprasa.pl 185721b8bc



I w łazienkach nie mogło zabraknąć dobrego designu. Stołek Plopp Oskara Zięty jest nie tylko ozdobą, ale także funkcjonalnym siedziskiem, które doskonale sprawdza się w pomieszczeniu tego typu. Podłogi i ściany zostały wykończone spiekami imitującymi kamień naturalny. Meble pochodzą od hiszpańskiego producenta – Barossi.

W domu są także dzieła innych polskich artystów, ale właściciele nie zapomnieli również o lokalnych twórcach. Projektantka podkreśla: – Chcieliśmy stworzyć wnętrza eleganckie, ponadczasowe, stanowiące tło dla sztuki. W salonie czarny obraz Jerzego Kenara wyznaczył nie tylko kolorystykę całości, ale i charakter mebli. Podłogi i ściany łazienek wykończyliśmy spiekami imitującymi kamień naturalny. Aby dodać wnętrzu ciepła, zastosowaliśmy fornir dębowy. Odcienie szarości, beżu, delikatnego błękitu i naturalnego dębu kontrastują z mocnymi akcentami antracytowymi.

W całym projekcie najtrudniejsza okazała się współpraca z lokalnymi wykonawcami. Problemu nie stanowiła jednak bariera językowa, ale zupełnie odmienne od polskiego podejście do pracy i inna wrażliwość na detale. Weronice udało się jednak wypracować z hiszpańskimi wykonawcami wspólny język i realizacja zakończyła się pełnym sukcesem. Materiały do wykończenia wnętrz, meble, ale też drobniejsze akcesoria – małe AGD, wyposażenie kuchni, łazienek, a nawet domowe tekstylia – kupione zostały w Polsce. Dlatego dużym wyzwaniem była również koordynacja wszystkich zamówień, ich kompletowanie, magazynowanie aż w końcu transport do Hiszpanii oraz rozładunek na miejscu.

Wszystko udało się znakomicie, a efekty prac stały się najlepszą wizytówką mow.design, otwierając drogę do współpracy z kolejnymi polskimi inwestorami, którzy zdecydowali się na kupno nieruchomości w tej okolicy.

Weronika mówi: – Współpraca na miejscu z hiszpańskimi deweloperami i pośrednikami nieruchomości, a także polskim biurem Carisma, które również pośredniczy w sprzedaży hiszpańskich nieruchomości, pozwoliła nam doskonale poznać specyfikę lokalnego rynku. Dzięki temu posiadamy niezbędną wiedzę z zakresu wymagań budowlanych w tym kraju, natomiast sprawdzony zespół podwykonawców gwarantuje obsługę na najwyższym poziomie. A wartością dodaną są nasze częste wyjazdy na to najpiękniejsze wybrzeże Hiszpanii.

eprasa.pl 185721b8bc

W sypialni także królują neutralne kolory, dobre wzornictwo i sztuka. Do obrazu autorstwa Kai Soleckiej dobrana została komoda nawiązująca do niego barwą oraz teksturą. Obok komody znalazł się klasyk designu – fotel Wassily, wyprodukowany przez Fasem według projektu Marcela Breuera z 1925 roku. Łóżko od NAP, stoliki marki Molteni&C.



eprasa.pl 185721b8bc

Piękne krajobrazy przyciągają do Calpe licznych turystów, z których wielu chciałoby zostać tu na dłużej. Dom wakacyjny z takim widokiem to spełnienie marzeń o beztroskim wypoczynku w otoczeniu zjawiskowej przyrody,



cpiasa.pl 185721b8bc



Wspólna strefa dzienna przechodzi płynnie na zewnątrz domu. Tu można odpocząć przy biokominku, skorzystać z basenu czy jacuzzi. Tarasy znajdują się z dwóch stron budynku, co pozwala w pełni poczuć wspaniałą przestrzeń otaczającą dom.

eprasa.pl 185721b8bc



Położenie działki robi ogromne wrażenie, a wokół domu rozciągają się naprawdę spektakularne widoki. Ze wszystkich pomieszczeń widać górę Peñón de Ifach i miasto Calpe, z drugiej strony można podziwiać wzgórza miasta Moraira. Relaks na tarasie umożliwiają meble luksusowych marek Tribù oraz Vondom.

eprasa.pl/185721b8bc

Wnętrzarskie *rarytasy*

Najbardziej oryginalne wnętrza to takie, w których każda rzecz ma swoją historię. Tak było właśnie w tym przypadku!

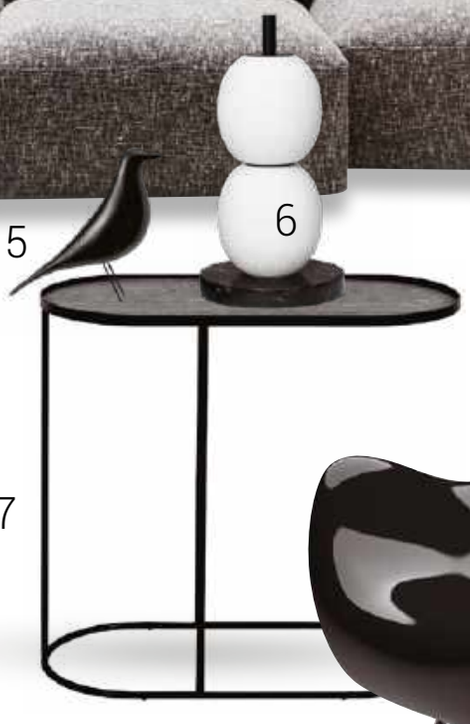
opracowanie **Adrianna Tarnowska**















Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Potrójna lampa wisząca Chamber, Lee Broom, KOOKU DESIGN, 20 444 zł **2.** Lustro Adorn, Ferm Living, FABRYKA FORM, 1239 zł **3.** Sofa My Taos, Saba, NAP, od 27 221 zł **4.** Bujany fotel, Włochy, lata 70., Fasem, YESTERSEN, 6200 zł **5.** Figurka dekoracyjna Eames House Bird, Vitra, NAP, 810 zł **6.** Lampa stołowa Mainkai, Man of Parts, KOOKU DESIGN, 5457 zł **7.** Stolik Oblong tray M, Ethnicraft, 9DESIGN, 960 zł **8.** Fotel RM58 Classic, Roman Modzelewski, VZÓR, cena na zapytanie

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 185721b8bc

Dom Agnieszki i Alexa tchnie pięknem w stylu modern classic z dodatkiem elementów glamour. Biel, róż i złoto dodają wnętrzu szyku, ale też przestronności z nutą romantyzmu. Czarne elementy, jak żyrandol Modesto od Kutek Mood czy dywan, dodają szyku. Sztukaterie niemal jak z hausmannowskich apartamentów zaprojektował i zamontował Alex.



eprasa.pl 185721b8bc

Sztuka i sztukateria

Aktorka Agnieszka Mrozińska oraz jej partner projektant mody Alex Caprice zaprosili nas do swojego niezwykle stylowego apartamentu w Warszawie.

zdjęcia **Krzysztof Opaliński, Mateusz Dobrowolski**
projekt i stylizacja **Agnieszka Mrozińska, Alex Caprice**
tekst **Robert Pieńkowski**



eprasa.pl 185721b8bc



Salon jest najważniejszym pomieszczeniem tego domu. Tu płynnie przenikają się różne strefy, tu również toczy się prawdziwe rodzinne życie. Flower boxy i kwiaty – Sapphire Dekoracje.

Kiedy dom prowadzi para artystów, wiadomo, że powstanie z tego coś niezwykłego. Agnieszka i Alex pragnęli w swoim mieszkaniu o powierzchni 74 m kw. stworzyć wrażenie jak największej przestrzeni. – Mieliśmy swoją jasną wizję – przyznaje para, która postanowiła, że wymarzony apartament w całości zaprojektuje, zaaranżuje i umebluje sama. – Ale nie ukrywamy, że nie zawsze było łatwo – dodają z uśmiechem. Państwo domu przyznają, że choć w kwestii gustów nieco się różnią od siebie i czasem musieli iść na kompromisy, to jednak pomysły na aranżację domu od początku mieli niemal takie same. – Mamy to szczęście, że obojgu nam podobają się podobne rzeczy, więc kompromis nie był walką na śmierć i życie – podkreślają z uśmiechem.

Przestronność, której tak pragnęli, udało im się osiągnąć kilkoma mądrymi rozwiązaniami. Przede wszystkim użyli luster na wymiar oraz zadbali o jasną, a jednocześnie spójną kolorystykę. – Postawiliśmy przede wszystkim na jasne barwy, jak biel, lekka szarość czy delikatny beż – mówi Agnieszka. – Ale nie baliśmy się też mocniejszych akcentów w postaci granatowych ścian w sypialni czy stylowej, drewnianej komody w intensywnym odcieniu różu – dodaje Alex.

Najtrudniejsze dla nich było wyszukanie takich elementów dekoracji, jakie sobie wymarzyli, ale problemem bywały też opóźnienia w dostawach spowodowane obecną sytuacją w kraju. – Kupowanie przez internet zawsze wiąże się z ryzykiem, że towar, który zostanie przysłany, okaże się nie być dokładnie tym, czego się oczekiwało – podkreśla Alex. Ponieważ bardzo ważne dla pary było piękne i stylowe oświetlenie, bardzo długo nie mogli sie zdecydować, skąd wziąć lampy do całego domu. – Aż do momentu, kiedy trafiliśmy na markę Kutek Mood. Zachwyciły nas ich wysokiej jakości lampy, świetny design, doskonałe wykonanie. Naprawdę światowy poziom – mówi Agnieszka.

Równie ważne zadanie miały w projekcie aksamit, który dziś można znaleźć niemalże w każdym pomieszczeniu, oraz połyskujące złoto, pojawiające się w elementach mebli i dodatków. Jak choćby subtelna, pojedyncza, ale zauważalna złota listwa na ścianie salonu, która w oryginalny sposób oddziela w salonie strefę relaksu od strefy jadalni.

eprasa.pl 185721b8bc



Wymarzony stół Madera marki Zmarzlik Home Design zachwyca marmurowym blatem wspartym na złotych nogach. Przy nich przysiadł najważniejszy mieszkaniec tego domu, czyli kot Bounty. Na ścianie obraz od Westwing.



eprasa.pl 185721b8bc

Nadia, córka Agnieszki, uwielbia spędzać czas z mamą i z Alexem w salonie. Rodzinnemu relaksowi sprzyja komfortowa sofa marki Selsey. Na lustrzanej ścianie (od Lus-Ar) kinkiet Modesto marki Kutek Mood. Stolik od Westwing.



Poduszki w kolorze szmaragdowym dodają kompozycji nieco figlarności.

Mądrze zaprojektowany kącik mieszkania, gdzie nad uroczą konsolą i zabawnym pufem (obie rzeczy marki Majs) zawisł telewizor. Obok lampa od Kutek Mood.



eprasa.pl 185721b8bc





– Bardzo cieszymy się z wyboru różowej mozaiki na ścianę pomiędzy meblami kuchennymi. Pierwotnie miał tam być kamień, ale po zamontowaniu mebli stwierdziliśmy, że potrzebne będzie urozmaicenie, coś, co ożywi tę część mieszkania – mówi Agnieszka. Stylowej elegancji dodają okalające płytki złote listwy od Szklane Mozaiki oraz okap Globalo i piekarnik Smeg.

Każdy detal w tym apartamencie został bardzo starannie wybrany i dopasowany do całej aranżacji.

– Bardzo nam zależało, by mieszkanie nie było monotonne, ale spójne, a przy tym każde pomieszczenie miało swój charakter – wyjaśniają Agnieszka i Alex. W strefie dziennej więc, gdzie spędzają najwięcej czasu, a na którą to strefę składa się salon, jadalnia oraz otwarta kuchnia, dominują odcienie różu. – Ale ponieważ przykładamy ogromną wagę do detali, nie zabrakło dodatków w klasycznej czerni oraz pięknym złocie, który zresztą jest motywem przewodnim, spinającym razem cały nasz projekt – mówi pani domu. Z racji tego różu, w sypialni postawili na nieco bardziej męski i spokojny kolor granatowy. – Dzięki temu sypialnia jest bardziej wyciemniona i lepiej się tam odpoczywa – dodaje Alex.

Nawet pokój Nadii, córki Agnieszki, choć to oczywiście prywatne królestwo dziewczynki, koresponduje z resztą apartamentu, bowiem dominantą jest tu połączenie bieli z jasnym różem. – Jej pokój jest dziewczęcy, przytulny, radosny. Udało nam się stworzyć pomieszczenie, w którym Nadia czuje się po prostu szczęśliwa – przyznają państwo domu.

– Ponieważ oboje mamy zmysł estetyczny oraz duże zamiłowanie do aranżacji wnętrz, dlatego zajęliśmy się naszym domem sami – przyznaje Alex. – A przy okazji remontu odkryłem w sobie nowa pasję do projektowania i montażu sztukaterii, czym zresztą już od pół roku zajmuję się też zawodowo. Sprawia mi to dużo radości. – Alex jest naprawdę świetny w tym, co robi – dodaje Agnieszka. – Sztukateria idealnie dopełnia nasz dom, w dodatku zrobiono została z pasją i sercem. A przy okazji remontu nawet ja sama pomyślałam, by pójść na studia projektowania wnętrz.

eprasa.pl 185721b8bc



Kinkiety Modesto marki Kutek Mood harmonizują z obrazem od Westwing. Główną ozdobą holu jest imponująca, romantyczna komoda od Westwing.

eprasa.pl 185721b8bc



Pokój Nadii to jej prawdziwe królestwo.



Dominującym kolorem w pokoju Nadii jest jasny róż w połączeniu z bielą, dzięki temu powstała przestrzeń dziewczęca, przytulna, radosna. – Udało nam się stworzyć pomieszczenie, w którym Nadia czuje się szczęśliwa – mówi Agnieszka. Meble kupiono w Nizio Home, a tapeta w kwiaty to Wall Colours.

eprasa.pl 185721b8bc



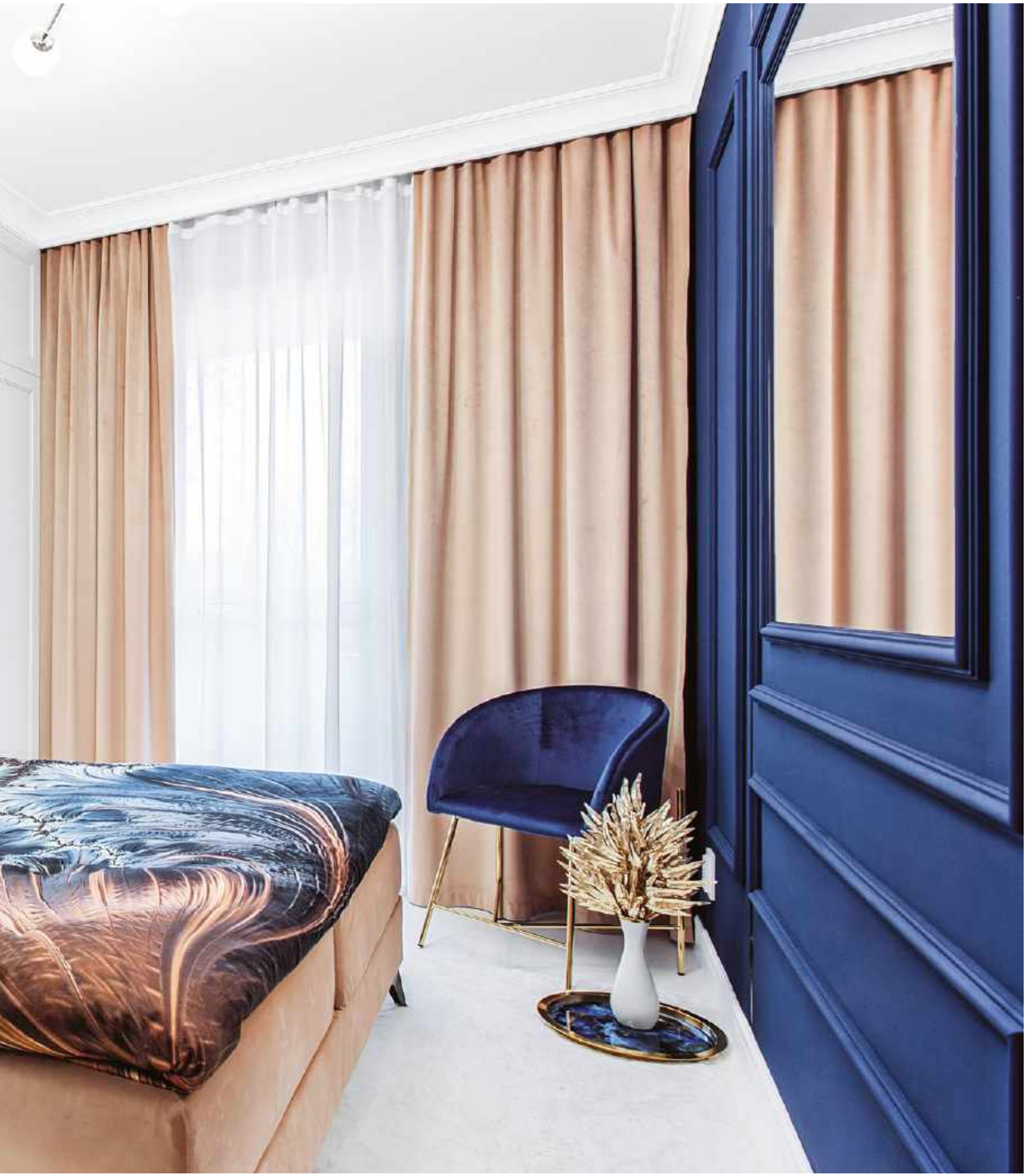
W takiej sypialni cudownie zaczyna się i kończy każdy dzień. Zabudowę zaprojektowali Agnieszka i Alex tak, by dokładnie spełniała ich potrzeby i wymagania.



Delikatna biel zabudowy otula łóżko (Selsey). Lampy od Kutek Mood odbijają się w lustrze naprzeciwko (od Lus-Ar). Granatowy fotel marki Bonami został idealnie dobrany do pięknego odcienia granatu na ścianie i we wnęce. Bardzo miękka i świetnej jakości pościel to SilkyDream, a zasłony – Toptextil.

Kolor granatowy to odważny i bardzo trafiony wybór, który dodał aranżacji sypialni przepychu.

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc



Łazienka jest jasna, przestronna i mądrze zaprojektowana. Delikatnie powtarza motywy całego apartamentu – jest biel, delikatny róż, złoto i kropla czerni, by dodać nieco szlachetnej tajemniczości.

eprasa.pl 185721b8bc



1

A nuż *róż!*



2

Welwetowe meble w odcieniu millennial pink doskonale współgrają z ciekawymi złotymi detalami.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



3



4



5



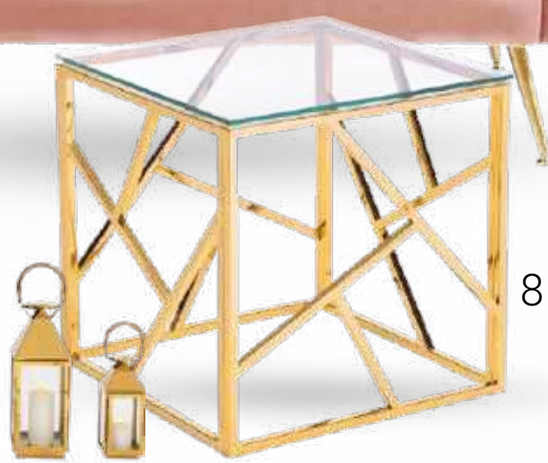
6



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety



7



8

1. Lampa wisząca Cumulus 3, Kaspa, SF MEBLE, 2590 zł **2.** Płytka heksagon duży, RAW DECOR, 49,95 zł/szt. **3.** Geometryczny plakat, CULT FURNITURE, 131 zł **4.** Komoda Disk, KARE, 4398 zł **5.** Tapicerowane krzesło Tess, Westwing Collection, WestwingNow.pl, 839,90 zł **6.** Sofa San Diego, 145 x 85 cm, KARE, 8396 zł **7.** Latarenki Giardino, KARE, 859 zł/4 szt. **8.** Złoty stolik kawowy ze szklanym blatem, MAJS, 649 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 185721b8bc



Całość strefy dziennej utrzymana została w naturalnych, delikatnych barwach z dodatkiem niebieskiego. Barwna kanapa, stylizowane meble, krzesła z modną plecionką wiedeńską – tu aż czuć ducha artystycznego Żoliborza. Nic też dziwnego, że na podłodze pojawiła się klasyczna jodełka. To deska warstwowa Design Experience Maxi, dąb wykończony olejowoskiem.

eprasa.pl 185721b8bc

Całkiem nowe retro

Pomysł na mieszankę kilku różnych stylów wnętrzarskich miała pani domu. Potrzebowała tylko kogoś, kto pomoże jej zrealizować marzenia o eklektycznym apartamencie.

zdjęcia i stylizacja **Marta Behling/Pion Poziom**
projekt **Ewa Dziurska/Decoroom, Katarzyna Domańska/Decoroom Kitchen**
opracowanie **Robert Pieńkowski**



eprasa.pl 185721b8bc



Ten oryginalny regał powstał na zamówienie według projektu architektki. Jest nie tylko piękny w swojej prostocie, ale także bardzo funkcjonalny, dzięki dolnemu rzędowi zamykanych szafek.

Żoliborz to warszawska dzielnica, która urzeka wszechobecną zielenią, uroczymi kawiarniami oraz uliczkami, w których można odkryć prawdziwe architektoniczne perły. Właśnie tu, na osiedlu Mickiewicza, znajduje się apartament, który łączy w sobie styl vintage, art déco i loftowy. To pani domu wymarzyła sobie, by w swoim mieszkaniu o powierzchni 70 metrów kwadratowych połączyć kilka stylów aranżacyjnych. Żeby uniknąć chaosu, poprosiła o pomoc architektkę Ewę Dziurską z biura projektowego Decoroom. W efekcie powstała łamiąca utarte schematy, eklektyczna i nasycona przestrzeń, która nikogo z pewnością nie pozostawia obojętnym.

Niewielka kuchnia jest otwarta na salon i utrzymana w odcieniach niebieskiego i błękitu. Na ścianie po prawej znajduje się sięgająca sufitu zabudowa, a po lewej – blat roboczy wraz z wiszącymi szafkami.

Gdy decydujemy się na styl eklektyczny, naprawdę musimy być pewni tego, co nam się podoba, a co nie. Warto wtedy sięgnąć po pomoc profesjonalistów, choćby po to, by uporządkować własne marzenia.

eprasa.pl 185721b8bc



W kuchni szafki polakierowano na spokojny odcień błękitu. Aranżację uzupełnia biały blat ze spieku kwarcowego Italstone Concrete White. Od strony salonu ukryto grzejnik w szafce z kratką. Dzięki temu nie psuje on widoku, a jednocześnie kratownica współgra z krzesłami z plecionki.

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8bc



Drzwi przesuwne pozwalają na dużą oszczędność miejsca.

Salon oddzielony został od holu szklanymi drzwiami przesuwnymi z czarnymi szprosami, których linie niemal zrównują się z liniami zabudowy kuchennej. Dzięki temu mocno loftowy element stapia się z resztą projektu.

eprasa.pl 185721b8bc



W gabinecie stoi pianino, na którym pani domu uwielbia grać. By nie sprawiało to kłopotu sąsiadom, pomieszczenie otrzymało specjalną izolację akustyczną.

Wzrok przykuwają ozdobne lampy w stylu art déco. Funkcję dekoracyjną pełnią również złote uchwyty szafek oraz bateria w tym samym kolorze.

W salonie dominują spokojne, jasne barwy. Jedyny mocy akcent stanowi sofa w intensywnym niebieskim kolorze. We wnętrzu znalazł się również biały regał wykonany na zamówienie oraz stół jadalniany wraz z krzesłami z plecionką wiedeńską. Pani domu pragnęła mieć także swój gabinet, w którym mogło stanąć pianino oraz biblioteczka i wygodny fotel. W pomieszczeniu została zastosowana specjalna izolacja akustyczna, dzięki czemu gra na instrumencie nie przeszkadza sąsiadom.

Sypialnia została utrzymana w jasnej, stonowanej kolorystyce, z akcentami w kolorze ciemnej czerwieni i brudnego różu. W centrum znalazło się łóżko z eleganckim, tapicerowanym zagłówkiem. Naprzeciwko niego umieszczono lustro w złotej ramie, które optycznie powiększa przestrzeń. Garderobiana szafa została wykonana na wymiar. Całość jest elegancka, harmonijna i kobieca.

Łazienka jest utrzymana w klimacie retro. Architektka zastosowała tu płytki w kolorze butelkowej zieleni. Na podłodze i ścianie sąsiadującej z prysznicem znalazły się płytki z motywem lastryko. Kabina prysznicowa powstała na zamówienie i ozdobiono ją złotymi okuciami. Przestrzeń została maksymalnie wykorzystana – z płytek utworzono specjalną wnękę, w której umieszczono szklane półki na kosmetyki, nad toaletą znalazła się pojemna szafka z ozdobnym uchwytem. Podobnie jak w innych częściach mieszkania, tu również pojawiają się akcenty w kolorze złota – rama lustra, deszczownica w prysznicu czy bateria przy umywalce.

eprasa.pl 185721b8bc

Łóżko jest zdecydowanym królem sypialni. Tapicerowany, welurowy zagłówek w kolorze królewskiej purpury otaczają bardziej delikatne dodatki z delikatnym, kobiecym różu – zasłony, narzuta czy puf.



eprasa.pl 185721b8bc



Polerowane zielone kafelki na ścianach zestawiono tu z płytkami z motywem lastryko, co dało niezwykły efekt luksusu i niewymuszonej nowoczesności jednocześnie. Podkreślają to dodatkowo złote akcesoria.

prasa.pl/185121b8bc

Świat *pasteli*

Świeża przestrzeń wypełniona delikatnymi kolorami sprzyja relaksowi!

opracowanie **Adrianna Tarnowska**













Czas na Wnętrze
co miesiąc
także w wydaniu
na smartfony
i tablety

1. Komplet luster ściennych Dima, Umbra, WestwingNow.pl, 169,90 zł **2.** Lampa wisząca Cordel, Candellux, LEROY MERLIN, 199 zł/szt. **3.** Krzesło 811 z rattanową plecionką Cane, Ton, ANOTHER DESIGN, 1120 zł **4.** Okrągła poduszka Kransborre, IKEA, 29,99 zł **5.** Trzyosobowa sofa Jardanite, Micadoni, SF MEBLE, 4499 zł **6.** Komplet miseczek Net, Bloomingville, WestwingNow.pl, 69,90 zł **7.** Stół Slice vol.2, Normann Copenhagen, NAP, 5647 zł **8.** Taboret Vicky, KARE, 702 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl 185721b8bc



Dom **pod palcem**

Sterowanie urządzeniami, sprzętami, a nawet projektowanie całych wnętrz – dziś wszystko mamy dosłownie w zasięgu ręki.

tekst **Robert Pieńkowski**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc

Drzwi wejściowe z inteligentnym systemem kontroli dostępu i automatyczną zasuwnicą wielopunktową to perfekcyjne połączenie nowoczesnej technologii i solidnego zabezpieczenia antywłamaniowego. Takie drzwi możemy wygodnie otwierać przez przyłożenie palca do skanera lub wpisanie kodu numerycznego. Na życzenie możliwa jest także obsługa w aplikacji lub przez funkcję keyless i Bluetooth-ID. W prosty sposób możemy też zarządzać indywidualnymi prawami dostępu. A po zatrzaśnięciu, drzwi zaryglują się automatycznie we wszystkich punktach – jak w pilnie strzeżonej twierdzy. **SIEGENIA**





eprasa.pl 185721





TaHoma switch to nowa smart centrala marki Somfy. Wystarczy połączyć różne zautomatyzowane urządzenia domowe w jeden system, by wygodnie nimi sterować: przyciskami na centrali, z aplikacji w smartfonie czy głosowo. Jednym dotknięcie palca możemy przed wyjściem z domu jednocześnie zamknąć rolety, uzbroić alarm Somfy Protect czy wyłączyć oświetlenie. **SOMFY**

Jeden inteligentny ekosystem pomoże zadbać o wszystkie urządzenia w naszym domu, dzięki czemu znacznie ułatwi nam życie.

ZDANIEM EKSPERTA



Aleksandra Pyziak
Marketing Manager
Somfy Polska

Jak zadbać o nasz dom także wtedy, gdy nie ma nas w nim?

Smart home odzwierciedla sposób naszego życia, gdyż w tworzeniu własnego domu inteligentnego ogranicza nas tak naprawdę tylko wyobraźnia.
W miesiącach letnich szczególnie istotne jest, by chronić wnętrza przed przegrzaniem. Korzystając ze zautomatyzowanych osłon okiennych, jak rolety zewnętrzne, żaluzje fasadowe, zasłony czy rolety wewnętrzne dbamy o komfortowe warunki i jednocześnie oszczędzamy energię dzięki rezygnacji z klimatyzacji. Sterować z własnej kanapy, ale również zdalnie z dowolnego miejsca możemy także bramą wjazdową, garażową, markizą, pergolą, oświetleniem czy ogrzewaniem, a także alarmem Somfy Protect. Rozwiązania możemy połączyć w jeden smart ekosystem. To pozwoli nam tworzyć scenariusze, czyli listy zadań dla poszczególnych urządzeń (na przykład otwórz/zamknij, włącz/wyłącz), które mogą uruchamiać się automatycznie o konkretnej godzinie. W ten sposób jednym ruchem na smartfonie wykonujemy różne rutynowe codzienne czynności, gdy na przykład spieszymy się do pracy lub gdy wracamy wieczorem do domu. Z nową centralą smart home TaHoma switch marki Somfy sterowanie połączonymi urządzeniami domowymi jest jeszcze bardziej intuicyjne. Możemy korzystać z aplikacji w naszym smartfonie lub wydawać polecenia głosowo. Dodatkowo centrala wyposażona jest w dwa przyciski, którymi uruchomimy zaplanowane scenariusze, np. „Wyjście z domu" lub „Powrót do pracy". Warto również przed wyjazdami wakacyjnymi zwrócić uwagę na opcję symulowania obecności.
Gdy my będziemy korzystać z urlopu, nasz dom będzie tętnił życiem – o określonych przez nas porach otworzą się lub zamkną rolety czy włączy oświetlenie.

eprasa.pl 185721b8bc

Obudź dom jednym dotknięciem

Dzięki nowej centrali TaHoma® switch każdy dzień w Twoim domu będzie łatwiejszy. Połącz różne urządzenia i steruj nimi jednym ruchem: za pomocą przycisków, z aplikacji w smartfonie i głosowo. Wszystko dla Twojej wygody. Jednocześnie zamkniesz rolety czy wyłączysz oświetlenie przed wyjściem z domu lub wracając z pracy uruchomisz swoją ulubioną playlistę i stworzysz miłą atmosferę w salonie. **Z Somfy spełnisz swoje marzenia o prostej obsłudze i komfortowym domu**, w którym poczujesz się dobrze. Niezależnie od okoliczności.

więcej na somfy.pl

Poznaj nową centralę TaHoma dla UŁATWIENIA ŻYCIA



somfy
Connect your home to your life

eprasa.pl 185721b8bc



Wygoda i bezpieczeństwo w inteligentnym domu

ZŁOTA 44 to miejsce, w którym definicją luksusu jest jakość życia na najwyższym poziomie, a jej gwarancję stanowi zastosowanie technologii, które w prosty i intuicyjny sposób pomagają zarządzać apartamentem nawet z pozycji smartfona.

Najbardziej zaawansowane technologicznie apartamentowce na świecie są wyposażone w inteligentne systemy sterowania z licznymi funkcjonalnościami, które pozytywnie wpływają na życie i komfort. To właśnie poczucie bezpieczeństwa oraz holistyczne podejście do potrzeb mieszkańców staje się nowym wyznacznikiem luksusu, określając sposób, w jaki nowoczesna nieruchomość współpracuje z domownikami.
Home Management System, w który wyposażono apartamenty w ZŁOTEJ 44, utrzymuje pełną kontrolę nad wieloma elementami elektronicznymi, a całość zintegrowana jest z budynkiem. Reagując na zmieniające się warunki atmosferyczne, funkcjonuje także bez interakcji z właścicielem. Gdy czujniki zamontowane na zewnątrz wykryją silny wiatr lub mróz, uchylne panele okienne zamkną się automatycznie. System daje możliwość sterowania roletami okiennymi, oświetleniem, termostatami, umożliwia również regulację temperatury w poszczególnych pomieszczeniach. Miłośnicy muzyki oraz kinomani za pomocą dosłownie jednego przycisku z łatwością będą mogli sterować swoją kameralną salą koncertową lub własnym kinem domowym.

eprasa.pl 185721b8bc



System pozwala także na prowadzenie wideorozmów z recepcjonistą. Amatorzy sportu z łatwością i bez opuszczania apartamentu umówią rundę golfa u concierge na dostępnym w ZŁOTEJ 44 symulatorze, a biznesmeni zarezerwują sale konferencyjne przeznaczone do wyłącznego użytku mieszkańców.

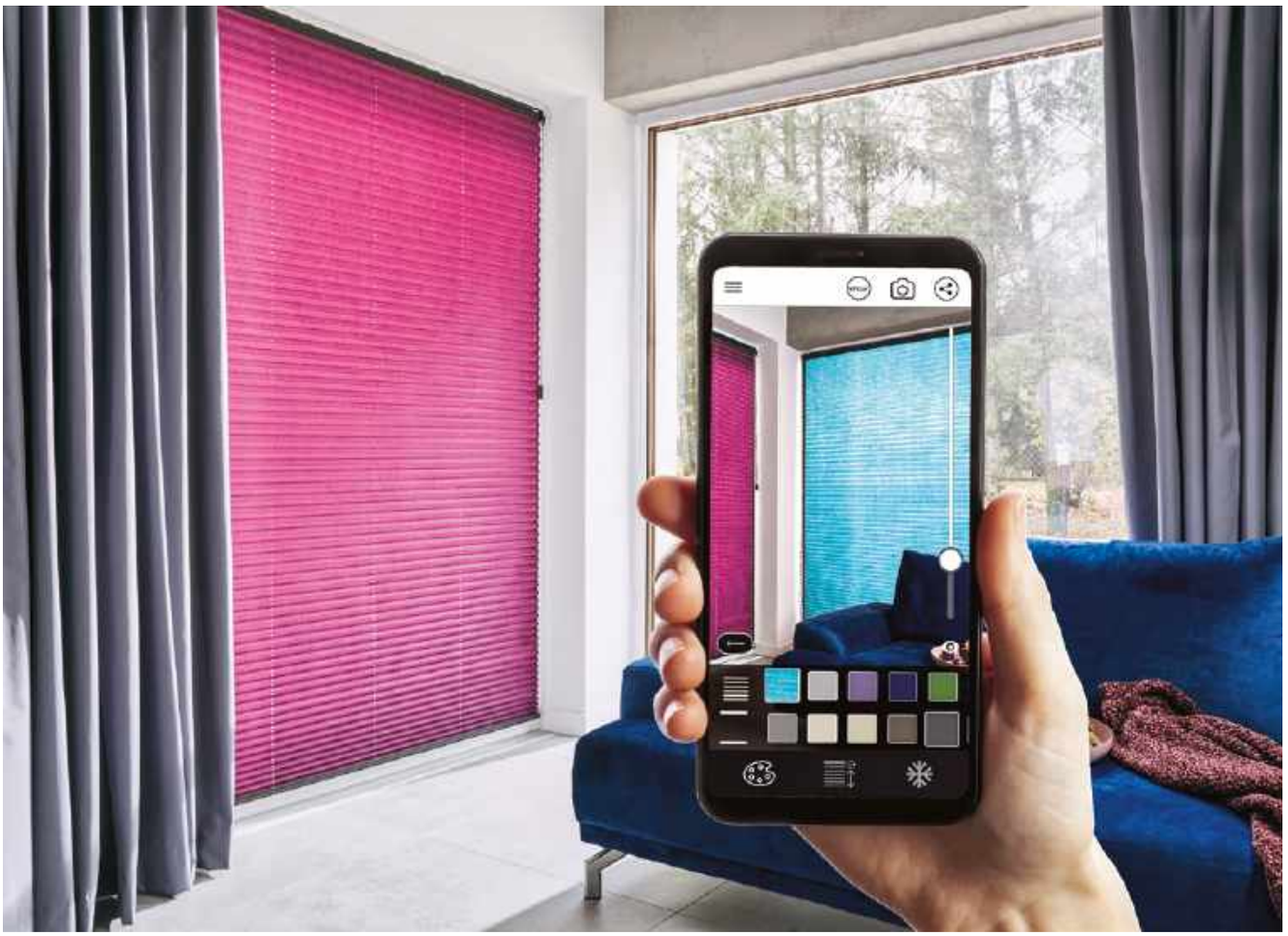
ZŁOTA 44 to apartamentowiec, który swoim mieszkańcom oferuje nie tylko spektakularne widoki, prestiżową lokalizację czy niebanalne udogodnienia sportowo-biznesowo-rekreacyjne. Dbałość o najwyższej jakości rozwiązania zgodnie z ideą wellbeing realnie wpływa na jakość życia. Czyste powietrze w apartamentach zapewnia system HVAC. Centrale zasilające są wyposażone w specjalne filtry przeciwpyłowe, a bardziej zaawansowane rozwiązania znajdziemy jedynie w laboratoriach i na salach operacyjnych. Mieszkańcy mogą być pewni, że powietrze z przestrzeni wspólnych nie przedostanie się do ich apartamentu.

Nasłoneczniony taras o powierzchni 400 metrów kwadratowych oferuje mieszkańcom miejsce na chwilę oddechu i relaksu, również w całorocznym jacuzzi. Poza doskonałą jakością powietrza ZŁOTA 44 dysponuje własną stacją uzdatniania wody. Oznacza to, że z kranu płynie woda całkowicie zdatna do picia. Ponownie okazuje się, że zacisze własnego apartamentu to idealna oaza dla odpoczynku, nawet w centrum Warszawy. Luksusowa nieruchomość to dziś nie tylko ponadczasowy design czy doskonała lokalizacja. To także realna poprawa jakości życia. Dom, w którym bezpieczeństwo to najważniejszy element codzienności.



Więcej informacji na http://www.zlota44.com

eprasa.pl 185721b8bc



Aplikacja Anwis Home (dostępna na smartfonach z system Android oraz iOS) stanowi praktyczne narzędzie, które przy użyciu wbudowanej kamery łączy obraz rzeczywisty i wirtualny. Po umieszczeniu wirtualnej osłony w oknie z łatwością sprawdzimy, czy pasuje ona do naszego wnętrza. Aplikacja umożliwia też sterowanie osłoną w czasie rzeczywistym oraz personalizowanie produktu adekwatnie do pomieszczenia, w którym akurat przebywamy. **ANWIS**

Dom, który rozumie i rozpoznaje potrzeby domowników, to już rzeczywistość.

Budynek wyposażony w system automatyki, taki jak ABB-free@home zamienia się w dom inteligentny, którego funkcjami można sterować zarówno konwencjonalnie, jaki i smartfonem. **ABB**



eprasa.pl 185721b8bc

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem

Oszczędzaj energię cieszą się komfortem i bezpieczeństwem



GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ViCare Smart Climate – system indywidualnego sterowania temperaturą pomieszczeń:

+ Komfortowa obsługa ogrzewania za pomocą aplikacji mobilnej ViCare
+ Oszczędność energii – w każdej chwili, z dowolnego miejsca
+ Programy czasowe dla ogrzewania i podgrzewu ciepłej wody

Zapraszamy na zakupy do naszego sklepu: www.sklep-viessmann.pl



System sterowania temperaturą pomieszczeń



Oczyszczacz powietrza



Stacje uzdatniania wody



Pompy ciepła do podgrzewu c.w.u.

VIESMANN SKLEP

Viessmann Sp. z o.o. | 53-015 Wrocław, al. Karkonoska 65 | tel. 801 00 2345

eprasa.pl 185721b8bc



Niedawno zadebiutował w Polsce telewizor The Frame 2021 marki Samsung. Do wyboru jest szereg rozwiązań i akcesoriów, dzięki którym pojęcie personalizacji ekranu nabiera zupełnie nowego znaczenia. Na przykład po włączeniu Trybu Sztuka ekran staje się wyjątkową galerią z dziełami sztuki lub własnymi zdjęciami. W dedykowanym sklepie ze sztuką Art Store jest już ponad 1400 obrazów i grafik. **SAMSUNG**

Kto z nas nie marzy o salonie w pełni spersonalizowanym.



Znany oczyszczaczach powietrza Dyson Pure Hot+Cool, który także chłodzi latem, a ogrzewa w zimie, wykorzystuje specjalny algorytm Dyson oraz laser do wykrywanie w czasie rzeczywistym szkodliwych dla nas cząsteczek i gazów. Posiada też czujnik wilgotności i temperatury. **DYSON**

eprasa.pl 185721b8bc

SIEGENIA®
brings spaces to life

po prostu smart³





Absolutne bezpieczeństwo w parze z niezwykłym komfortem obsługi: to jest właśnie komfortowa przestrzeń.

Nowoczesne systemy kontroli dostępu to idealne uzupełnienie mechanicznych zabezpieczeń antywłamaniowych o zaawansowane funkcje technologii cyfrowych. ❶ Skaner odcisków palców i panel dotykowy SIEGENIA są standardowo wyposażone w Wi-Fi, co w połączeniu z aplikacją SIEGENIA Comfort umożliwia intuicyjne i przejrzyste zarządzanie prawami użytkowników. ❷ Dzięki funkcji Keyless, jeśli chcemy, drzwi mogą otwierać się same po rozpoznaniu Bluetooth ID naszego telefonu. ❸ Oba urządzenia mają możliwość łączenia z instalacjami innych producentów i mogą być włączone do całościowego systemu zarządzania budynkiem. Więcej na: **www.siegenia.com**

SIEGENIA Window systems · Door systems · Comfort systems

eprasa.pl 185721b8bc



Simon 54 TOUCH to nowoczesne łączniki dotykowe. Gładka forma szklanych ramek skrywa elektroniczne sterowniki, które zastępują standardowe klawisze. Zastosowanie hartowanego szkła i kolorystyki spójnej z ramkami z serii SIMON 54 zapewnia jedność wzornictwa zamontowanego sprzętu. Pole dotykowe podświetlane jest niebieską diodą LED, którą można wyłączyć. Zaletą paneli dotykowych jest możliwość grupowania łączników, np. pojedynczy panel o wymiarach tradycyjnego łącznika pojedynczego umożliwia sterowanie aż czterema obwodami oświetleniowymi. Dzięki temu zmniejsza się liczba włączników, które trzeba zamontować na ścianach, aby sterować oświetleniem. **KONTAKT SIMON**







Haier HAFRSJ64MC to stylowa i elegancka płyta indukcyjna, która pełnymi garściami czerpie z dobrodziejstw sztucznej inteligencji. Jej wyróżnikiem jest rewolucyjny tryb VaryCook, który pozwala zmieniać moc grzania poprzez przesuwanie garnka w górę lub w dół, a rozwiązanie Cook with Me, na które składa się między innymi aplikacja hOn, to nasz osobisty asystent pomagający sprostać codziennym wyzwaniom kulinarnym. **HAIER**

eprasa.pl 185721b8bc



ViCare to system zdalnego sterowania temperaturą w każdym pomieszczeniu z osobna, a więc zgodnie z aktualnymi potrzebami przebywających w nich osób. Rozwiązanie to zapewnia komfort cieplny na najwyższym poziomie. **VIESSMANN**

Inteligentna kuchnia to po prostu znacznie mniej pracy dla nas.



Urządzenia do zabudowy marki Bosch tworzą doskonały zespół, wyposażony w innowacyjne funkcje, zapewniające przyjemność gotowania. Dodatkowo, innowacyjna technologia Home Connect łączy Twój dom, umożliwiając sterowanie urządzeniami ze smartfona oraz zapewnia wsparcie serwisowe i zdalną diagnostykę. **BOSCH**

eprasa.pl 185721b8bc



Kolekcja GROHE Atrio
w kolorze Hard Graphite.
GROHE.PL

Bo warto żyć lepiej

Rozwiązania smart home to nie tylko mądre urządzenia, ale także możliwość stworzenia domu skrojonego pod nas. – Platforma GROHE X zapewnia treści „na życzenie” dla każdego – mówi Patrick Speck o nowej stronie www.grohe-x.com.

tekst **Robert Pieńkowski**

CnW: Jak platforma GROHE X pomoże nam jako klientom?
Patrick Speck: Postrzegam projekt GROHE X jako cyfrową platformę dostosowaną do potrzeb klienta – dostępną 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu, oferującą treści dopasowane do oczekiwań różnych odbiorców. Każda grupa klientów wymaga czegoś innego. Projektant wnętrz chętniej przeczyta inspiracyjne artykuły o naszych rozwiązaniach produktowych, instalator z pewnością obejrzy filmy z poradami oraz te dotyczące montażu, natomiast dziennikarz zainteresuje się tematyką najnowszych trendów oraz informacjami o tym, jak reaguje na nie marka GROHE. W przyszłości platforma GROHE X nie będzie oczywiście zastępować spotkań czy targów, ale stanie się polem do kontynuowania podjętych tematów i rozmów przez cały rok. Idziemy w kierunku, w którym zmierzają też inne branże. Chcemy zapewniać naszym klientom treści „na życzenie”, których potrzebują.

Które rozwiązania oferowane przez GROHE X uważa Pan za najbardziej interesujące i innowacyjne?
Myślę, że interesującym i innowacyjnym rozwiązaniem jest format wirtualnych pokojów w widoku 360°. Konsumenci mogą zobaczyć



System prysznicowy Euphoria
SmartControl System 310
Cube Duo. **GROHE.PL**

eprasa.pl 185721b8bc

w nich przestrzenie życiowe zaprojektowane z wykorzystaniem rozwiązań produktowych marki GROHE, zgodnie z megatrendami, takimi jak na przykład urbanizacja. Tworzymy produkty, które mają na celu poprawę codzienności naszych klientów. Wymaga to głębokiego zrozumienia ich oczekiwań co do przestrzeni, w których żyją.

W jaki sposób GROHE pragnie inspirować swoich klientów?

Chcemy tworzyć rozwiązania służące konkretnym celom, które są jednocześnie odpowiedzią na potrzeby konsumentów, nawet te niewypowiedziane bezpośrednio. Żeby sprostać temu wyzwaniu, proces projektowania zaczyna się i kończy z myślą o użytkowniku produktu. Zawsze zadajemy sobie pytanie, dla kogo i w jakim celu tworzymy dane rozwiązanie. Myślenie projektowe skoncentrowane na konsumencie jest podstawą w naszym zespole projektowym. Dzięki naszej ofercie produktowej chcemy na przykład zachęcić ludzi do prowadzenia bardziej świadomego stylu życia. Technologie oszczędzające wodę takie jak GROHE EcoJoy, w które wyposażamy zarówno nasze prysznice, jak i armaturę, pozwalają zaoszczędzić nawet 50% wody bez kompromisu w postaci utraty komfortu użytkowania. Innym przykładem jest nasza kolekcja GROHE SPA, która jest odpowiedzią na wzrost znaczenia trendów związanych ze zdrowiem i dobrym samopoczuciem. Jej zaletą jest umożliwienie konsumentom stworzenia w ich domach strefy spa, by mogli czerpać jeszcze więcej przyjemności i korzyści z kąpieli.

Jak GROHE reaguje na najnowsze trendy?

W ostatnich latach obserwujemy, że zmiany demograficzne stają się coraz bardziej zauważalne w społeczeństwie, dlatego są one jednym z czynników, które bierzemy pod uwagę podczas procesu tworzenia naszych rozwiązań. Dobrym przykładem są tutaj różne warianty dźwigni, które zastosowaliśmy w nowej odsłonie armatury GROHE Eurosmart. Chcieliśmy przez to pokazać, że dostrzegamy złożoność życiowych sytuacji i fakt, że każdy konsument ma inne wymagania. Dźwignia z otworem jest tego świetnym przykładem. To rozwiązanie dla osób starszych o ograniczonej sprawności ruchowej, a także dla małych dzieci. Dlatego sprawdzi się w domach wielopokoleniowych. Kierujemy się filozofią uniwersalności designu, ponieważ chcemy, żeby nasze produkty były dostępne dla jak największej liczby ludzi.

Jakie standardy wprowadzone przez GROHE poprawiają nasze codzienne życie?

Ostatnio zaprezentowaliśmy wiele różnych rozwiązań, które poprawiają jakość życia. Obecnie globalny kryzys zdrowotny zmusił świat do przemyślenia standardów higieny. Dlatego też mamy w naszym portfolio bezdotykową armaturę oraz rozwiązania do kuchni, które można obsługiwać za pomocą na przykład łokcia zamiast dłoni, takie jak baterie Zedra Touch czy modele z technologią SmartControl. Ważną kwestią jest również ekologia. Tutaj dobrym przykładem są nasze systemy kuchenne Blue zapewniające schłodzoną i gazowaną wodę prosto z baterii kuchennej. Nie ma już potrzeby kupowania plastikowych butelek.

zdjęcia materiały prasowe



Bateria GROHE Essence w kolorze Warm Sunset. **GROHE.PL**

„Kierujemy się filozofią uniwersalności designu, ponieważ chcemy, żeby nasze produkty były dostępne dla jak największej liczby ludzi."



Patrick Speck

Dołączył do firmy GROHE w 2006 r. W 2018 r. objął funkcję VP Design Transformation. Do jego głównych zadań należało zapewnienie spójności portfolio marki GROHE z wizją designu grupy LIXIL. Od 2020 r. Patrick Speck pracuje jako Leader LIXIL Global Design EMENA, sukcesywnie realizując cel, jakim jest tworzenie produktów i rozwiązań, które są odpowiedzią na oczekiwania konsumentów. Wcześniej pracował dla globalnych marek, takich jak Electrolux, Zanussi, Rex oraz AEG.

eprasa.pl 185721b8bc



Żaluzje drewniane to skuteczna ochrona przed nasłonecznieniem, a przy tym praktyczne i eleganckie rozwiązanie, które nadaje wdzięku zarówno nowoczesnym, jak i klasycznym pomieszczeniom.
ANWIS

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc



Uroda cienia

Kochamy słońce i ciepło, ale ich nadmiar potrafi być bardzo uciążliwy. Na szczęście istnieje wiele sposobów, żeby zapewnić naszemu domowi chłód, nawet w największe upały. Poznajcie najmodniejsze i najskuteczniejsze osłony okienne.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

ZDANIEM EKSPERTA



Agnieszka Gołębiewska
Kierownik Działu Marketingu Anwis

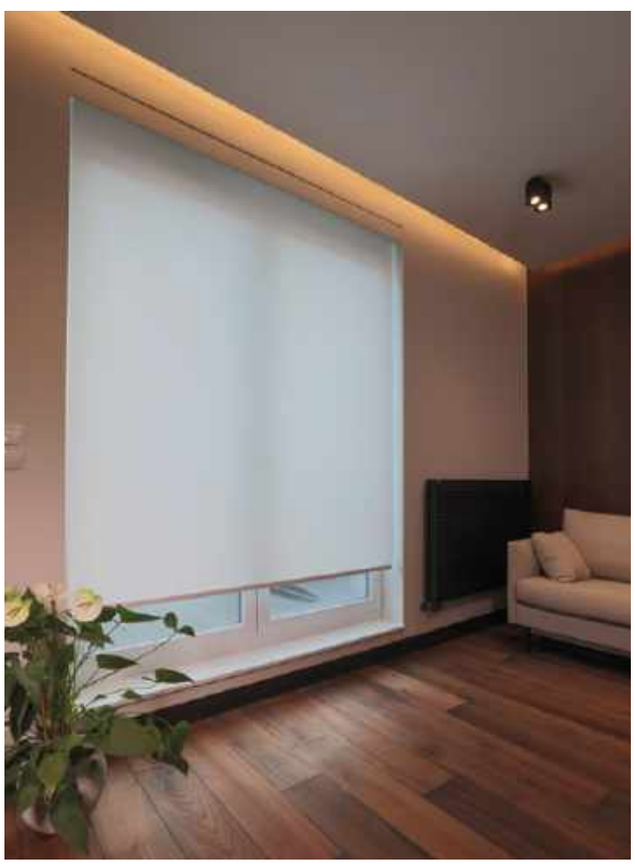
Jakie osłony najlepiej sprawdzą się w naszych wnętrzach?

Do aranżacji wnętrz chętnie wykorzystywane są rozwiązania oparte na ekologicznych i naturalnych materiałach. Dlatego okna domów coraz częściej osłaniają żaluzje wykonane z drewna oraz bambusa. Nasza kolekcja obejmuje modne kolory ziemi, stosowane we wnętrzach tradycyjnych, a także biele, kremy oraz szarości, które doskonale komponują się z nowoczesnymi pomieszczeniami. Niezwykle ważnym elementem osłony jest tekstylna drabinka, która odznacza się stylowymi wzorami szycia. Wśród aktualnych sposobów aranżacji pojawiają się także subtelne nawiązania do minionych epok. W takich kreacjach doskonale odnajdą się żaluzje w stylu retro.

Drewniane osłony okienne przystosowane są także do wymagań współczesnej architektury, która w dalszym ciągu dąży do łączenia wnętrz z naturą. W tym celu stworzyliśmy żaluzje drewniane XL, które idealnie pasują do dużych przeszkleń. Umożliwiają przesłonięcie okna do 3,6 m szerokości, stanowiąc jego eleganckie dopełnienie. We wnętrzach doskonale sprawdzają się również osłony sterowane dwukierunkowo, a więc takie które pozwalają przesłonić dowolny fragment okna, od góry i od dołu. W ofercie ANWIS znajdują się dekoracyjne rolety rzymskie, efektowne plisy czy nowoczesne żaluzje aluminiowe. W przypadku osłon tkaninowych warto zwrócić uwagę na rodzaj zastosowanego materiału. Tkaniny transparentne będą filtrowały światło dzienne, dostarczając do pomieszczeń idealnie rozproszone światło dzienne. Jeśli zależy nam na osłonięciu pomieszczenia przed intensywnym słońcem, warto zastosować tkaniny podgumowane lub posiadające warstwę folii aluminiowej. W ten sposób zapewnimy odpowiedni poziom zaciemnienia wnętrza, redukując tym samym nagrzewanie się pomieszczeń.

eprasa.pl 185721b8bc





Rolety materiałowe **wolnowiszące**

Rolety materiałowe wolnowiszące to doskonała ochrona wnętrza przed nadmiernym wnikaniem promieni słonecznych oraz dobry sposób na zapewnienie sobie prywatności. Z powodzeniem mogą zastąpić tradycyjną firankę i wspaniale wkomponują się w wystrój każdego wnętrza. Co musisz wiedzieć przed ich zakupem? Podpowiadamy wspólnie z firmą ANWIS.

eprasa.pl 185721b8bc



Czym się decydować przy wyborze materiału?
Przede wszystkim, to kwestia estetyki. Rolety wewnętrzne wolnowiszące możesz dostosować do stylistyki pomieszczenia, w którym planujesz montaż. Jeśli szukasz rolet do kuchni, musisz pamiętać, że tutaj na wielu powierzchniach osadza się tłuszcz, a ten z kolei silnie przyciąga kurz. Dlatego najlepiej wybierać spośród materiałów, które będą łatwe w czyszczeniu.

Pamiętaj o wymiarach
Produkty na zamówienie są zawsze skrojone na miarę potrzeb klienta i w wielu przypadkach nie ma możliwości dokonania zwrotu. Jeśli więc zdecydujesz się na rolety wewnętrzne wolnowiszące, pobranie odpowiednich wymiarów jest sprawą kluczową, która pozwala uniknąć problemów z montażem. Zbyt szeroka roleta będzie zachodzić na ścianę, a zbyt wąska nie zasłoni całej przeszklonej powierzchni. Jeśli nie masz pewności, w których miejscach pobrać wymiary, skontaktuj się z producentem i poproś o pomoc. Szczególnie problematyczne może być dopasowywanie rolet do dużych okien. W takim przypadku najlepiej zdecydować się na produktu sprawdzonej marki. Przykładowo w ofercie ANWIS szerokość rolety może wynosić aż 4 metry. Bez problemu osłonisz więc nawet bardzo okazałe przeszklenia.

Przepuszczalność światła ma znaczenie
Rolety wewnętrzne pozwalają regulować światło wpadające do pomieszczenia. Ilość przepuszczanych promieni słonecznych uzależniona jest od materiału, z którego zostały wykonane. – Wszystkie ciemnie materiały będą znacznie bardziej ograniczały światło wpadające do pomieszczeń, podobnie jak rolety z grubych tkanin, o bardzo gęstym splocie. Jasne i cienkie tkaniny nigdy nie pozwolą na tak duże zaciemnienie – podpowiada Agnieszka Gołębiewska z ANWIS. Można zatem uznać, że rolety o znikomej przepuszczalności światła sprawdzą się na przykład w sypialni i biurze, a jasne kolory lepiej wykorzystać w kuchni.

Wybierz najlepszy sposób sterowania
Wiodący producenci oferują dwa rodzaje sterowania: mechaniczne i elektryczne. Rolety wewnętrzne wolnowiszące, które można regulować za pomocą sznureczka, najlepiej sprawdzą się w przypadku mniejszych powierzchni. Wówczas ręczne zwijanie nie będzie uciążliwe. Jeśli decydujesz się na rolety mocowane na dużych, przeszklonych powierzchniach lub witrynach okiennych, lepszym wyborem będzie mechanizm elektryczny. Wciąganie dużej rolety za pomocą łańcuszka wymaga użycia większej siły, a można to sobie ułatwić. Popularne w ostatnim czasie są na przykład rozwiązania smart home. Wystarczy aplikacja na urządzeniach mobilnych oraz dostęp do internetu, by uzyskać pełną swobodę w sterowaniu osłonami okiennymi.

Kilka sposób mocowania
Rolety wewnętrzne wolnowiszące można zamontować aż na trzy sposoby: do ściany, do sufitu i na ramie okiennej. Szerokie i ciężkie rolety posiadają odpowiednie mocowanie, które zapewni im pełną stabilność i nie uszkodzi mechanizmu otwierania, dlatego warto zdecydować się na mocowanie do ściany lub sufitu. W przypadku mniejszych rolet możesz pozostać przy tradycyjnym sposobie montażu, czyli do ramy okiennej.

anwis

eprasa.pl 185721b8bc



Markiza zapewnia spadek temperatury w środku pomieszczenia nawet o 10 st. C. W wersji Solar można nimi sterować automatycznie. **FAKRO**

Osłony to nie tylko funkcjonalny ale także estetyczny element aranżacji.



Ta zasłona nie tylko ochroni przed nadmiarem słońca stylowe wnętrze boho, ale także oczyści powietrze. **IKEA**



Roleta zaciemniająca VELUX DKL zapewnia całkowite zaciemnienie i komfortowy odpoczynek o każdej porze dnia. Można nią operować ręcznie lub w wersji elektrycznej i solarnej za pomocą klawiatury naściennej lub aplikacji w telefonie, gdy mamy system VELUX ACTIVE. **VELUX**

eprasa.pl 185721b

ZATRZYMUJEMY UPAŁ



MARKIZA VMZ Solar
DO OKIEN PIONOWYCH

Markiza Solar do okien pionowych to naturalny, zdrowy i ekonomiczny **sposób ochrony przed nagrzewaniem** wnętrza podczas upałów. Markiza Solar reaguje na słońce i automatycznie rozwija się w gorące dni, chroniąc pomieszczenia przed nagrzewaniem.

Markiza VMZ Solar:
- obniża temperaturę wnętrza nawet o 10°C, przez co ogranicza lub całkowicie eliminuje korzystanie z energochłonnej klimatyzacji. Chroni pomieszczenie przed nagrzewaniem do **8 razy skuteczniej** niż rolety wewnętrzne,
- zapewnia odpowiednią ilość i równomierny rozkład naturalnego światła w pomieszczeniu przy jednoczesnym zapewnieniu widoczności na zewnątrz,
- pełni funkcję moskitiery.

FAKRO® | INNOVIEW LINE

eprasa.pl 185721b8bc



Zewnętrzne osłony doskonale ochronią nasz dom przed nagrzewaniem.

Markiza chroni pomieszczenie przed słońcem do osiem razy lepiej w porównaniu z osłonami wewnętrznymi. Dzięki niej możemy zdecydowanie ograniczyć działanie klimatyzacji lub całkowicie z niej zrezygnować. **FAKRO**

Markiza Werona wyposażona jest w silnik i kasetę chroniącą tkaninę oraz mechanizm zwijania przed deszczem. Poszycie to materiał o gramaturze 280g/m^2 i współczynniku UV 30+, który zapewnia doskonałą ochronę przed słońcem. Zamontowana nad oknem lub drzwiami zapobiega nagrzewaniu się pomieszczeń. **DOMONDO**



eprasa.pl 135721b3bc



domondo

pełna oferta na stronie
domondo.pl

eprasa.pl 185721b8bc



Gdy brakuje nam wakacji w tropikach, po prostu zaprośmy je na swój taras lub balkon. Niezbędne będą odpowiednie akcesoria – hamak czy rozkładany leżak z obiciem w modne teraz paski, poduszki z wzorami liści monstery i palmy oraz koniecznie lampiony, by dodawały nam klimatu podczas letnich wieczorów. **WESTWING**

zdjęcia materiały prasowe firm, Pelargonium for Europe, kampania unijna Europe in Bloom, Flower Council

eprasa.pl 185721b8bc

Nasz **mały raj**

Niezależnie od tego, czy dysponujemy dużym tarasem, czy niewielkim balkonem, możemy stworzyć swój prywatny Eden w wersji mini.

tekst **Robert Pieńkowski**



eprasa.pl 185721b8bc



Designerskie i oryginalne fotele wiszące z rękodzielniczych kolekcji Monnarita przenoszą nas w świat głębokiego relaksu, a przyjemne kołysanie pozwala wyciszyć negatywne emocje i zregenerować siły. Fotele powstają wyłącznie z naturalnych materiałów, które dodatkowo ocieplają przestrzeń i pozwalają nam poczuć prawdziwą bliskość z naturą. **MONNARITA**

ZDANIEM EKSPERTA



Olga Nowosad-Szewców
architekt wnętrz, Decoroom

Najmodniejsze dodatki na taras w tym sezonie

Umiejętne i funkcjonalne zagospodarowanie tarasu często bywa nie lada wyzwaniem. Ważne jest tu nie tylko maksymalne wykorzystanie dostępnej przestrzeni, ale także dbałość o wszystkie detale i wprowadzenie atmosfery, która pozwala na relaks i pozytywnie nastraja. Tarasy powinny być przede wszystkim zaaranżowane tak, żeby stanowiły kontynuację mieszkania i jego stylu. W okresie wiosenno-letnim taras staje się kolejnym tzw. pokojem bez sufitu, w którym możemy miło spędzić czas. Aranżacja naszego tarasu w stylu boho lub outdoorowego salonu to obecnie najmodniejsze propozycje w tym sezonie. Styl boho to kompozycja maksymalnie blisko natury, osadzona w aktualnych trendach. Wszystko przypomina o otaczającym nas krajobrazie – kształty, kolory i faktury. Warto zadbać o odpowiednie dodatki, takie jak wiklinowe fotele z oparciami o fantazyjnych kształtach i stolik kawowy z tego samego materiału. Wakacyjny klimat wprowadzą również łapacz snów, kolorowe pledy, poduszki i rośliny w donicach. Całość aranżacji dopełnią detale: wygodne pufy czy maty w pastelowych, delikatnych odcieniach. Sercem outdoorowego salonu powinny być komfortowe meble wypoczynkowe, otoczone miękkimi poduszkami i kocami dla zwiększenia komfortu wypoczynku oraz stolik kawowy. Warto wprowadzić dekoracyjną zieleń w postaci roślin doniczkowych oraz ozdobnych traw. Modne dodatki, przenikanie się roślinności sprawią, że poczujemy wakacyjny klimat we własnym domu. Całość może uzupełnić podwieszany fotel oraz kuliste lampy, które wieczorem stworzą wyjątkowy klimat.

eprasa.pl 185721b8bc

Gardin Natur to rewolucyjna deska kompozytowa o powierzchni wykonanej w technologii 3D, która z powodzeniem naśladuje charakterystyczny rysunek drewna, dodatkowo wyczuwalny w dotyku i jest 70% bardziej odporna na uszkodzenia i zarysowania. Deski nie butwieją, nie blakną oraz są trudnopalne. Zachowują dobrą stabilność wymiarów i trwałość kolorów, niezależnie od panujących warunków pogodowych. **JAF**



Taka podświetlana fontanna przy tarasie wpisuje się w trend powrotu do natury, ale ma też w sobie urok jak z dziecięcych bajek. **CHRONOS**



Okrągły, 140-litrowy schowek Circa Wood może być także używany jako stolik lub dodatkowe siedzenie. **KETER**

eprasa.pl 185721b8bc

ZDANIEM EKSPERTA



Adam Skalski
Marketing Manager
East Europe
& Nordics

Jak wybrać najlepsze dla nas meble outdoorowe?

Wybierając meble na balkon albo na taras, w pierwszej kolejności warto jest zastanowić się, jak dotychczas korzystaliśmy z tych przestrzeni i jak mamy zamiar urządzić je na przyszłość. Szczególnie, że ostatnie miesiące pokazały nam wszystkim, jak ważne to dla nas miejsca i jak bardzo lubimy spędzać na nich czas. Wybór dobrych mebli i akcesoriów pomoże stworzyć wyjątkową przestrzeń, w której jest się w zgodzie z własną naturą, a jednocześnie korzysta się ze wszystkich zalet, jakie daje posiadanie balkonu czy tarasu. Sprawdzonym rozwiązaniem, szczególnie w przypadku balkonów czy logii, są mniejsze i bardziej kompaktowe zestawy, na przykład set Rosario Balcony. To dwa wygodne fotele z oparciami i poręczny stolik kawowy. Meble z wyglądu przypominają klasyczny, rattanowy splot i są zrobione z bardzo wytrzymałego tworzywa, odpornego na deszcz, wiatr czy promienie słoneczne. Efekt? Meble nie blakną, nie deformują się i bardzo łatwo można je wyczyścić. Jest jeszcze jedna rzecz, która przemawia za meblami z tworzyw sztucznych – jako marka Keter wiele z nich produkujemy z plastiku z recyklingu. Model Rosario to aż 95 proc. recyklingu.
Na większym tarasie sprawdzi się nowoczesny i elegancki zestaw Salemo, w 90 proc. z recyklingu, na który składa się szeroka, dwuosobowa sofa i dwa wygodne fotele. Uzupełnieniem zestawu jest stolik, na którym możemy nie tylko postawić dzbanek z wodą i owoce, ale podnosząc blat w środku, znajdziemy sporo miejsca do przechowywania. Takie rozwiązania pokazują, że meble i akcesoria balkonowe powinny być nie tylko ładne, trwałe i funkcjonalne, ale też sprytne. Podobnie jest z okrągłym, 140-litrowym schowkiem Circa Wood, który może być stolikiem, miejscem do przechowywania, a przy okazji dodatkowym siedziskiem.



Zestaw mebli Rosario Balcony pochodzi aż w 95% z recyklingu. Wykonano go techorattanu, dzięki czemu jest odporny na warunki atmosferyczne i promieniowanie UV. **KETER**

eprasa.pl 185721b8bc

KETER

Sustainability Everyday Keter

ODPORNY NA WARUNKI ATMOSFERYCZNE

NIE WYMAGA KONSERWACJI

ŁATWY W CZYSZCZENIU

NIE BLAKNIE



Emma

zestaw ogrodowy

75%

Jestem z recyklingu

Jaipur

leżak ogrodowy

97%

Jestem z recyklingu



reprasa.pl 1857216806

ZDANIEM EKSPERTA



Jak stylistycznie połączyć przestrzeń domową z tarasową lub balkonową?

Joanna Kulczyńska-Dołowy
Kulczyński Architekt,
www.kulczynski.com

Balkon lub taras latem stają się „dodatkowym pokojem" – to tam spędzamy wolne chwile i relaksujemy się. Urządzając tę przestrzeń, warto pomyśleć o niej jak o wnętrzu – elementy stałe, takie jak podłoga, barierka, ściana powinny być spójną z mieszkaniem czy domem bazą, wykonaną z dobrej jakości materiałów. Na większą swobodę możemy sobie pozwolić w przypadku wyposażenia lekkiego – oświetlenie, rośliny, dekoracje, możemy zmieniać np. w zależności od pory roku czy co kilka sezonów. Bezpośrednie nawiązanie do wnętrza najłatwiej uzyskać, wykańczając podłogę tarasu tym samym materiałem (lub w identycznym wybarwieniu), co użyty we wnętrzu, jeśli istnieje taka możliwość, warto też zachować jedną płaszczyznę podłogi. W połączeniu tarasu z wnętrzem pomagają także duże przeszklenia, dlatego wszelkiego rodzaju dekoracji nie stawiajmy tuż przy drzwiach czy oknie na zewnątrz, odsuńmy je do krawędzi tarasu lub do balustrady – zyskamy wrażenie przestrzeni. Na tarasie i balkonie najlepiej sprawdzają się elementy ze stylów boho i skandynawskiego, dla których charakterystyczne są naturalne materiały: drewno (często w wersji szczotkowanej) rattan, wiklina. Doskonale prezentują się w połączeniu z miękkimi poduchami i pledami, lampionami wprowadzającymi nastrój, rozmaitymi kwiatami, trawami. Przyjemną atmosferę na zewnątrz, łączącą obydwie przestrzenie, można wprowadzić także za pomocą odpowiednio dobranego oświetlenia – w swoich projektach lubię stosować lampy, które wyglądają jak do mieszkania, ale są przystosowane do użytku na zewnątrz. Dzięki nim można uzyskać ciepły, domowy klimat.

Balkony, dzięki mniejszej przestrzeni, są łatwiejsze w urządzaniu.

Markiza balkonowa to produkt stworzony z myślą o ochronie niewielkich balkonów oraz tarasów. Bezinwazyjny montaż i kompaktowe rozmiary markizy (maksymalny wysięg wynosi do 1,2 m), sprawdzą się na małych balkonach w blokach oraz na niewielkich tarasach. **DOMONDO**





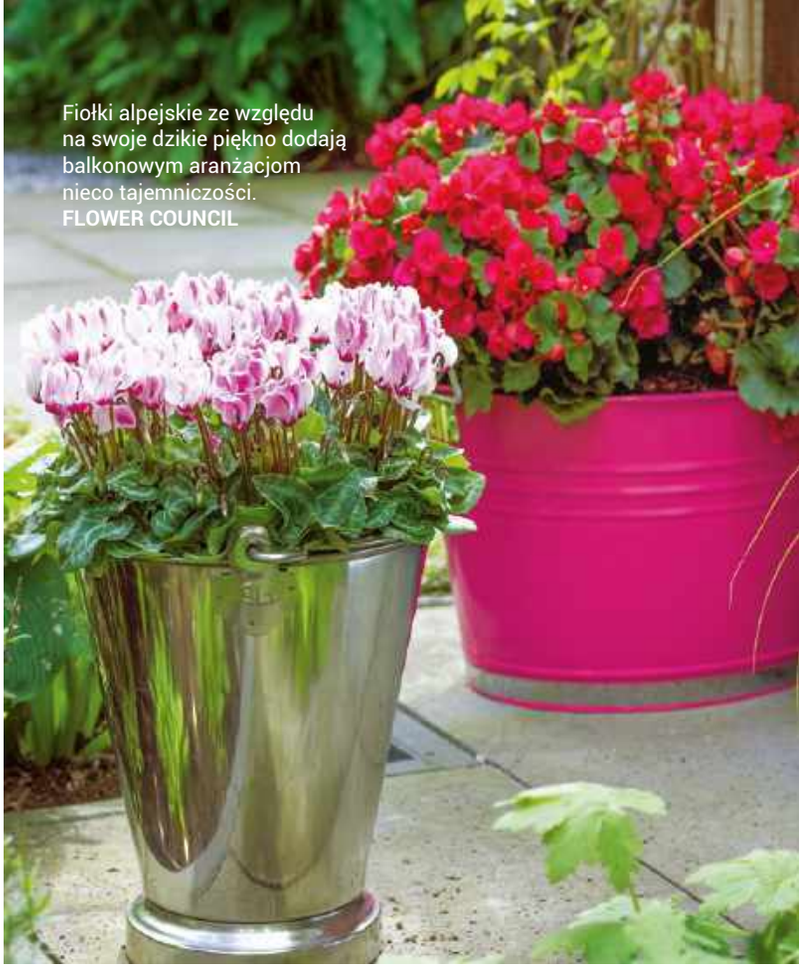
Wśród szerokiej oferty bębnów Fiskars znajdziemy model bębna z wężem S, który przyda się zarówno do małego ogródka, jak i balkonu. Posiada wszystkie niezbędne akcesoria do nawadniania, co sprawia, że od razu jest gotowy do użycia. Jego całkowity zasięg to 15 m. **FISKARS**

eprasa.pl 185721b8bc



eprasa.pl 185721b8b0





Fiołki alpejskie ze względu na swoje dzikie piękno dodają balkonowym aranżacjom nieco tajemniczości. **FLOWER COUNCIL**

Pelargonie zdobią balkony, tarasy i ogrody różnorodnymi kwiatami, liśćmi, w różnych stylach, tworząc letnią aurę i dobry nastrój. Bogactwo kolorów i łatwa pielęgnacja zapewnia im rzesze fanów. PELARGONIUM FOR EUROPE

ZDANIEM EKSPERTA



Kamila Żmijewska
PiART

Jakie gatunki kwiatów wybrać, żeby pięknie zdobiły tarasy i balkony?

Aby nasz balkon pięknie wyglądał od maja do późnej jesieni, wybór jednomyślnie powinien paść na królowe balkonów, czyli pelargonie. Te ulubienice naszych mam i babć znajdują coraz częściej uznanie u osób młodych, zapracowanych i tych, które nie mają ręki do roślin. Słońce, podlewanie i specjalny nawóz dla pelargonii to wszystko, czego potrzebują, żeby bujnie kwitnąć. Dzięki bogactwu kolorów od klasycznej czerwieni, bieli, różu po dwubarwne, pomarańczowe, kremowe czy lawendowe wpisują się w aktualne trendy. Pelargonie dzielą się na bluszczolistne, rabatowe, pachnące i wielkokwiatowe. Bluszczolistne, czyli inaczej zwisające, idealnie nadają się do obsadzenia skrzynek balkonowych, wiszących koszy i innych podwieszanych pojemników. Z pędami osiągającymi 150 cm tworzą imponującą kaskadę kwiatów. Rabatowe mają silnie rozgałęzione, wzniesione pędy. Dorastają do 50 cm, a ich lekko omszone liście mają owalny kształt i pokarbowane brzegi. Obok pelargonii bluszczolistnych oraz rabatowych wyróżnia się pelargonie pachnące o niezwykłych aromatach, które roztaczają woń cytryny, brzoskwiń czy mięty. Pelargonie wielokwiatowe zwane angielskimi mają duże kwiatostany, o średnicy ok. 8 cm oraz duże ząbkowane liście. Ze względu na swoją wrażliwość uprawiane są jako rośliny doniczkowe w pomieszczeniach lub zacisznych zakątkach balkonów. Pelargonie idealnie współgrają również z innymi ciepłolubnymi roślinami. W towarzystwie traw i ziół, takich jak szałwia, rozmaryn czy lawenda tworzą śródziemnomorski styl. Efektownie prezentują się z kocanką, zielistką, wilcem, miętą indiańską czy komarzycą.

eprasa.pl 185721b8bc

Zrób je sama! Doniczki, które zachwycą oryginalnością

Jak abstrakcyjne obrazy

Przygotuj duże naczynie lub miskę z wodą. Wlej do niego resztki różnych swoich starych lakierów do paznokci. Dokładnie wymieszaj je drewnianym patyczkiem, aż powstanie ładny wzór. W miarę szybko zanurz i otocz białą doniczkę w lakierach, aż cała powierzchnia zostanie ozdobiona. Następnie odstaw do wyschnięcia. Gotowe!













Zabawne kosze tarasowe

Bardzo szybko można proste kosze zamienić w unikatowe osłonki, w których bujnie kwitnące pelargonie będą wyglądać oszałamiająco. Takie „doniczki" mogą być jedynym w swoim rodzaju ciekawym i spersonalizowanym podarunkiem. Potrzebne są zwykłe kosze, kolorowy filc (idealnie, gdy filc jest w kolorze kwiatów), szablony liter, marker, nożyczki i gorący klej. Na początku należy narysować potrzebne litery na spodniej stronie filcu wykorzystując szablony. Pamiętaj, by je odwrócić do rysowania. Następnie ostrymi nożyczkami lub obcinakiem należy wyciąć litery i nakleić je na koszach spodnią stroną. Podpowiedź: nierównomierne rozmieszczenie liter sprawi, że słowa będą wyglądać bardziej naturalnie.









Więcej informacji na stronie www.mojapelargonia.pl

zdjęcia Pelargonium for Europe, kampania unijna Europe in Bloom

eprasa.pl 185721b8bc



Wrzośce Heidis to jedne z piękniejszych roślin jakie można wyobrazić sobie na jesiennych balkonach, tarasach i w ogrodach. Współczesne odmiany Heidis są wyjątkowo kolorowe, mrozoodporne i przyjazne dla pszczół. W sprzedaży z końcem lata i na jesieni. **HEIDIS.INFO**

Chmiel, choć kojarzy nam się głównie z piwem, przede wszystkim jest przepiękną, pnącą rośliną, która będzie wspaniałą dekoracją tarasu lub balkonu. **ELSNER PAC**



ZDANIEM EKSPERTA



Dajana Dyka
Category Manager, Evergreen Garden Care

Jak uchronić kwiaty przed utratą wody na balkonie?

Rośliny balkonowe są często poddawane nadmiernemu nasłonecznieniu, co za tym idzie, szybkiemu wysuszaniu się. W związku z tym należy pamiętać o ich regularnym podlewaniu, aby zostało zapewnione ich codzienne zapotrzebowanie na wodę. Często jednak o tym zapominamy i w oka mgnieniu możemy utracić nasze piękne okazy kwiatów. Jak zabezpieczyć roślinę przed szybką utratą wilgoci? Zacznijmy od podłoża! Idealnym rozwiązaniem jest produkt Substral Podłoże Uniwersalne z Nawilżaczem, które ułatwia nawilżanie, przyswajanie i równomierną dystrybucję wody w podłożu. Naprawdę perfekcyjnie nadaje się do roślin na nasłonecznionym balkonie, gdyż wspomaga dłuższe utrzymywanie wody w donicach. A dodatkowa zawartość nawozu pomaga w aklimatyzacji roślin w nowym podłożu, zaspokajając ich zapotrzebowanie w okresie do 3 tygodni.

Więc aby burza balkonowych kwiatów kwitła intensywnie na naszym balkonie, pamiętajmy oczywiście o nawożeniu, regularnym podlewaniu, ale i o odpowiednim podłożu!

Nawóz ekstradługo działający to innowacyjna formuła Substral Osmocote, dzięki której działanie nawozu trwa do 6 miesięcy! Twoje kwiaty balkonowe będą codziennie odżywiane przez cały sezon dużą dawką mikroelementów. Nawozu Osmocote wystarczy użyć raz w sezonie i dodatkowo bez ryzyka przenawożenia. **SUBTRAL**



eprasa.pl 185721b8bc

SUBSTRAL

Podłoża z NAWILŻACZEM, które kwitną

PODŁOŻE + NAWÓZ

NAWILŻACZ

Zawiera startową dawkę nawozu wspomagającą aklimatyzację roślin w nowym podłożu



Surowe, ale przytulne

Farba o efekcie miedzi Francesco GUARDI Collezione jest idealnym rozwiązaniem dla osób poszukujących oryginalnego akcentu we wnętrzach loftowych, industrialnych, ale też rustykalnych i eklektycznych. Specyfika produktu oraz zawartość metalicznych wypełniaczy sprawia, że pokryte tą farbą powierzchnie tworzą różnorodne efekty uzależnione od przyjętej techniki malowania i kąta padania światła, nadając unikatowy efekt szlachetnego metalu o satynowym połysku.

www.lakma.pl

Premiery

Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

tekst **Robert Pieńkowski**



Warto pomagać!

Teraz wybierając prysznic marki GROHE do swojej łazienki, wspierasz akcję „Make a Splash!”. To wyjątkowy projekt, którego celem jest zapewnienie wszystkim, a zwłaszcza dzieciom z krajów rozwijających się, odpowiednich warunków higienicznych poprzez dostęp do bezpiecznych urządzeń wodno-sanitarnych. W dniach od 1 maja do 31 sierpnia 2021 roku firma GROHE, w ramach globalnego partnerstwa LIXIL i UNICEF, przekaże wartość 1 euro od każdego prysznica sprzedanego w trakcie akcji „Make a Splash!”. Więcej na stronie: **www.lixil.com/en/makeasplash**

UNICEF nie promuje żadnej firmy, marki, produktu ani usług.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl 185721b8bc



Domowy komfort

Flavio to kolekcja mebli modułowych, które można dowolnie komponować, tworząc wymarzoną bryłę, która doskonale sprawdzi się we wnętrzach zarówno nowoczesnych, jak i loftowych. Zastosowana pianka memory dopasowuje siedzisko tak, by zapewnić pełny komfort użytkowania.

www.adrianafurniture.pl

To trzeba zobaczyć

Prostota, estetyka i funkcjonalność w połączeniu ze zrównoważonym rozwojem to cechy wspólne inwestycji ZŁOTA 44 oraz duńskiej marki meblowej Carl Hansen & Søn. Nowy apartament pokazowy stanowi esencję skandynawskiego designu. Otula ciepłem naturalnych barw, materiałów i struktur, które chce się dotknąć i poczuć. Apartament pokazowy zaaranżowany przez Carl Hansen & Søn zlokalizowany jest na 48. piętrze luksusowego apartamentowca ZŁOTA 44.

www.zlota44.com



Stylowe rozwiązanie

Drzwi DRE Wood to wyjątkowa, inspirowana naturą kolekcja, wykonana w najnowocześniejszej technologii wydruku cyfrowego DRE PRINT. Wysokiej jakości druk nanoszony jest na powierzchnię skrzydła, a następnie zabezpieczany matowym, eleganckim lakierem. Klasyka i nowoczesność w jednym!

www.dre.pl



eprasa.pl 185721b8bc

CnW poleca!



Wyższy poziom sprzątania

Kobold VB100 firmy Vorwerk to bezprzewodowy, kompletny system utrzymania czystości. Lekki, akumulatorowy, pionowy odkurzacz z zestawem przystawek i dodatków zapewnia optymalną moc odkurzania podłóg twardych i dywanów. Przystawka 2-w-1 czyści podłogi jednocześnie na sucho i na mokro.

https://kobold.vorwerk.pl



Dźwięk doskonałości

JBL Live Pro+ TWS to prawdziwie bezprzewodowe słuchawki dokanałowe z redukcją hałasu. Świadomość otoczenia można utrzymać dzięki technologii Smart Ambient, a jeśli jest taka potrzeba, to inne odgłosy można wyeliminować dzięki adaptacyjnej redukcji hałasu. Zapewniają do 28 godzin odtwarzania z ładowaniem bezprzewodowym Qi.

www.jbl.com



Na dobry sen

Łóżko kontynentalne Sully to obiekt piękna i centrum regeneracji zarazem. Wielowarstwowa kombinacja wysokiej klasy materiałów zapewnia najwyższy komfort snu. Każdy poziom tworzący podstawę, został podkreślony grubymi lamówkami, dzięki czemu znakomicie współgra z geometrycznym wzorem na powierzchni snu oraz głębokimi wciągami na wezgłowiu. Dostępne wyłącznie w sklepie internetowym.

www.comfort4u.eu



Usiądźmy razem

Nowoczesny design w industrialnym stylu. Wygoda i szyk, idealna propozycja dla loftowych i przestronnych wnętrz, najwyższa jakość wykonania z użyciem certyfikowanych surowców. Komfortowa sofa LUDO to propozycja marki Complet Furniture, polskiego producenta mebli tapicerowanych. Ten oryginalny mebel dostępny jest w różnych tkaninach.

www.sklepcomplet.com.pl

eprasa.pl 185721b8bc



Ściany pokryte rosą

Farba o efekcie rosy Francesco GUARDI Collezione jest nowoczesną, odporną na zabrudzenia i szorowanie farbą zawierającą ściśle wyselekcjonowane szklane wypełniacze i pigmenty metaliczne.

www.lakma.pl



Najlepszy wybór!

Wanna Geberit Soana ma organiczny kształt i wyprofilowane oparcie, które pozwala na wygodne ułożenie się w jej wnętrzu. Jej cienkie ranty wpisują się w aktualne trendy łazienkowe. Wanna Soana dostępna jest w 7 wariantach, tak więc można dopasować ją do każdej łazienki, tej mniejszej i tej większej.

www.geberit.pl

CnW **poleca!**



Drzwi z aplikacją

Rozglądasz się za inspiracją, by odświeżyć swoje wnętrze? Znakomitym rozwiązaniem będą skrzydła ramowe bezprzylgowe model Magnetic, który świetnie sprawdzi się zarówno w salonie, jak również w naszym biurze. Długi czarny pochwyt umieszczony w skrzydle drzwiowym w świetny sposób doda naszemu wnętrzu niebanalnego charakteru oraz wyglądu. Model ten może również pełnić ozdobę w naszym pomieszczeniu.

www.voster.pl



Z wyjątkowym charakterem

Ponadczasowy i uniwersalny żyrandol ZR/10/SW02 doskonale wkomponuje się w każde wnętrze. Świetnie zaprezentuje się zarówno w eleganckim salonie, nowoczesnym lofcie, biurze czy restauracji. Jego prosta stylistyka sprawia, że będzie się dobrze prezentował w modnych, otwartych przestrzeniach, dodając im charakteru. Produkt wykonywany na zamówienie, dzięki czemu istnieje możliwość dostosowania wymiarów do potrzeb klienta.

www.art-metal.pl



eprasa.pl 185721b8bc

Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



Autorska Pracownia Projektowa Kamila Pawłowska
kamilapawlowska.business.site
appkamilapawlowska@gmail.com
+48 502 506 943



Gabriela Bartczak
www.designmydeer.pl
gabrielabartczak@designmydeer.pl
+ 48 603 273 545



BBHome Agnieszka Pudlik
www.bbhome.pl,
design@bbhome.net.pl
tel. 698 502 578



Dash Interiors Daria Wachowicz, Martyna Kupis
kontakt@dash-interiors.com
+48 606 118 357



Decoroom Pracownia Architektury Wnętrz
www.decoroom.eu
tel. +48 888 220 110



Anna Jach
www.annajach.ch
+ 41 076 32 900 91



Jankowski i Oprychał Pracownia Projektowa
www.jio.pl
biuro@jio.pl
+48 22 658 30 94



Biuro Architektoniczne MADAMA
www.madama.pl
Agata Frątczak
tel. 607 589 778
Marta Drzymała
tel. 691 976 398



PRACOWNIA PROJEKTOWA MAFgroup, Anna Nowak-Paziewska
www.mafgroup.pl
pracownia@mafgroup.pl
+ 48 608 658 873



MIKOŁAJSKAstudio
mikolajskastudio.pl
kontakt@mikolajskastudio.pl
+ 48 530 533 909,
+48 12 415 66 44



Studio QQ
Natalia Lenarczyk
www.studioqq.pl
+48 882 150 454
biuro@studioqq.pl



Renee's Interior Design
www.reneesinteriordesign.pl,
tel: +48 502 380 876
kontakt@reneesinteriordesign.pl



SAFRANOW
safranow.pl,
studio@safranow.pl
+ 48 600 722 602



SHOKO.design
www.shokodesign.com
shoko@shokodesign.com
+48 607 347 848



Tilla Architects, Katarzyna Sławińska
tilla.pl
info@tilla.pl
+48 510 195 906

Jesteś architektem, projektantem lub designerem?

Nie prenumerujesz Czasu na Wnętrze? Skorzystaj z bezpłatnej, próbnej prenumeraty branżowej! Wejdź na czasnawnetrze.pl/dla-projektanta albo zamów mailem (prenumerata@avt.pl) lub telefonicznie tel. 22 257 84 22



eprasa.pl 185721b8bc

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:



HISZPAŃSKA IDYLLA

STRONA 74

mow.design studio

www.mow.design
+ 48 662 244 800

Jesteśmy młodym, kreatywnym zespołem architektów wnętrz. Uzupełniamy się nawzajem, z chęcią przekazując sobie to, w czym każda z nas jest najlepsza. Dzielimy się swoją pasją i pomysłami, wspierając się i motywując do pracy. Unikamy przypadkowości, lubimy stanowcze decyzje projektowe. Wiarą w moc dobrego designu i nieograniczoną energią do działania zarażamy naszych klientów. Tworzymy kompleksowe projekty wnętrz, stawiając na detal, formę, jakość, a przede wszystkim funkcjonalność. Wierzymy, że każda przestrzeń ma swój potencjał. Projektując wnętrza, wydobywamy go za sprawą dobrego designu, siły detalu i świeżych pomysłów.



CAŁKIEM NOWE RETRO

STRONA 102

Decoroom Pracownia Architektury Wnętrz

www.decoroom.eu
tel. +48 888 220 110

Jest obecna na rynku od 12 lat i z wieloma sukcesami na koncie pozycjonuje się jako jeden z pionierów usługi kompleksowego wykończenia mieszkania „pod klucz". Swoich klientów zaprasza do wyjątkowego biura połączonego z showroomem w samym centrum Warszawy. Zespół tworzą doświadczeni architekci, zaufane ekipy wykończeniowe, działy realizacji i dział Decoroom Kitchen, który zajmuje się kompleksowym wykończeniem zabudowy kuchennej i meblowej. Wszyscy nieustannie dbają o to, aby dostarczać klientom jak najwyższy poziom obsługi. Firma współpracuje z czołowymi przedstawicielami branży wykończeniowej, a swój wizerunek w branży zbudowała dzięki wysokim standardom wykonywanej usługi jak i współpracy z klientem.

eprasa.pl 185721b8bc

Prenumerata

Zaprenumeruj Czas na Wnętrze, a zawsze dostaniesz najnowszy numer wprost do Twojej skrzynki!



Do 5 *wydań gratis*

Cena prenumeraty rocznej wynosi 134,10 zł. Przy zamówieniu prenumeraty dwuletniej w cenie 223,50 zł oszczędność wynosi równowartość pięciu wydań Czasu na Wnętrze.

www.UlubionyKiosk.pl

Teraz z prezentem – kieliszkiem z linii „Maria Crystal"

Rosenthal



Klasyczna elegancja to synonim kolekcji „Maria", która od ponad 100 lat cieszy się niesłabnącym uznaniem, o czym świadczy aż 5 milionów filiżanek sprzedanych zaledwie w ciągu ostatnich 25 lat! Idealnym uzupełnieniem elementów porcelanowych są dodatki z linii „Maria Crystal", jak np. salatery, szklanki do macchiato czy uniwersalne kieliszki, które stały się już niekwestionowanymi bestsellerami. W nadchodzących letnich tygodniach miłośnicy klasyki mogą skorzystać z oferty specjalnej „Lato z klasyką".

Szczegóły na www.rosenthal.pl

A

ADRIANA FURNITURE
www.adrianafurniture.com

AGATA
www.agatameble.pl

AMICA
www.amica.pl

ANWIS
www.anwis.pl

ART METAL
www.art-metal.pl

B

BARWA
www.barwa.com.pl

BBHOME
www.bbhomeonline.pl

BEKO
www.beko.pl

BELLDECO
www.belldeco.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

C

CANDY
www.candy.pl

CERSANIT
www.cersanit.pl

CHRONOS
www.chronos.com.pl

CIARKO DESIGN
www.ciarkodesign.com

COMFORTEO
www.comforteo.eu

COMITOR
www.comitor.pl

COSENTINO
www.cosentino.com/pl-pl

D

DEKORIA
www.dekoria.pl

DOMONDO
www.domondo.pl

DM HOME DESIGN
www.dmhomedesign.pl

DRE
www.dre.pl

DUTCHHOUSE
www.dutchhouse.pl

E

ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

ELKAMINO
www.elkaminodom.pl

ENTRA
www.entra.pl

ERKADO
www.erkado.pl

EXCELLENT
www.excellent.com.pl

F

FAKRO
www.fakro.pl

FALMEC
www.falmecpolska.pl

FERRO
www.ferro.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FRANKE
www.franke.pl

FYRKLOVERN
www.fyrklovern.pl

G

GEBERIT
www.geberit.pl

GIERA DESIGN
www.gieradesign.pl

GIRA
www.gira.com

GROHE
www.grohe.pl

H

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

I

ITALUX
www.italux.pl

J

JBL
www.jbl.com.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

JURA
www.pl.jura.com

K

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KASPA
www.kaspa.com.pl

KERMI
www.kermi.pl

KETER
www.keter.pl

KFA ARMATURA
www.kfa.pl

KONTAKT SIMON
www.kontakt-simon.com.pl

KRATKI
www.kratki.com

L

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LIVOLO
www.livolopolska.com

LUXURY INTERIORS
www.luxuryinteriors.pl

M

MARCHEWKA
www.marchewka.pl

MARCIN DEKOR
www.marcindekor.com.pl

MAZDA
www.mazda.pl

MEBLE MARZENIE
www.meble-marzenie.pl

MIELE
www.miele.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MOOD DESIGN
www.mood-design.pl

N

NAP
www.nap.com.pl

NOYA DESIGN
www.noyadesign.pl

O

OMNIRES
www.oristo.com

OPOCZNO
www.opoczno.pl

ORISTO
www.oristo.pl

OSPEL
www.ospel.pl

P

PACHNĄCA SZAFA
www.pachacaszafa.pl

PAGED
www.pagedmeble.pl

PAP DECO
www.papdeco.com

PEKA
www.peka.pl

POL-SKONE
www.pol-skone.pl

PORTA
www.porta.com.pl

PORTFOLIO
www.portfolio.pl

PREVEX
www.prevex.pl

PROFILINE
www.profiline.com.pl

Q

QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R

RADAWAY
www.radaway.pl

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

REJS
www.rejs.eu

ROCA
www.roca.pl

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl

S

SAINT-GOBAIN
www.saint-gobain.pl

SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SANSWISS
www.sanswiss.pl

SIEGENIA
www.siegenia.com

SIEMENS
www.siemens.pl

SOLGAZ
www.solgaz.eu

SOMFY
www.somfy.pl

SUBSTRAL
www.substral24.com.pl

SYLVECO
www.sylveco.pl

T

TEKA
www.teka.com.pl

THERMOMIX
www.thermomix.vorwerk.pl

TRES
www.tresgriferia.com

TUBĄDZIN
www.tubadzin.pl

V

VIESSMANN
www.viessmann.pl

VOSTER
www.voster.pl

VOX
www.vox.pl

W

WENDRE
www.wendre.pl

WESTWING
www.westwing.pl

WISAN
www.wisan.pl

WIŚNIOWSKI
www.wisniowski.pl

WOODLIKE
www.woodlike.pl

WOODWICK
www.woodwick.com.pl

Y

YANKEE CANDLE
www.grupazachodnia.pl

Z

ZARA HOME
www.zarahome.com

ZEHNDER
www.zehnder.pl

ZŁOTA 44
www.zlota44.pl

Redaktor naczelna
Anna Grużewska
anna.gruzewska@czasnawnetrze.pl

Sekretarz redakcji
Małgorzata Stalmierska
malgorzata.stalmierska
@czasnawnetrze.pl

Redaktor prowadzący
Robert Pieńkowski
robert.pienkowski@czasnawnetrze.pl

Opracowanie graficzne i DTP
Jakub Tarnowski
jakub.tarnowski@avt.pl

Obróbka kolorystyczna zdjęć
Kinga Malec

Redaktorzy portalu i social media
Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska@czasnawnetrze.pl

Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl

Styliści
Aldona Bejnarowicz, Michał Gulajski,
Marta Kwiecień-Dąbska,

Fotograficy
Piotr Gęsicki, Yassen Hristov,
Michał Mutor, Michał Przeździk

Dział reklamy
Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasnawnetrze.pl

Małgorzata Cichecka
malgorzata.cichecka@avt.pl

Dorota Chrząszcz
dorota.chrzaszcz@avt.pl

Iwona Fijewska
iwona.fijewska@avt.pl

Katarzyna Minda
katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata
prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22

Kolportaż
Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji
Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca

AVT – Korporacja Sp. z o. o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 99,
fax 22 257 84 00
www.avt.pl

Drukarnia
Walstead Central Europe

Wydawnictwo AVT Korporacja sp. z o.o. należy do Izby Wydawców Prasy

ARCHIWALNE WYDANIA CZASU NA WNĘTRZE SĄ DOSTĘPNE NA **WWW.ULUBIONYKIOSK.PL**

eprasa.pl 185721b8bc



Wazony z kolekcji Art Nouveau, zdobione całą gamą drobno grawerowanych kwiatów, są wspaniałym przykładem pracy szklarzy, szlifierzy i rytowników.

Szklany ogród

Urzekająca dekoracyjną, płynną linią i bogactwem roślinnej ornamentyki secesja opanowała pod koniec XIX wieku nie tylko malarstwo, grafikę czy rzeźbę, ale także przedmioty codziennego użytku. Zachwyca do dziś w szkłach czeskiej marki Moser.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

Secesja ma wielbicieli do dzisiaj, na przekór temu, co wieszczył już na początku XX stulecia prekursor modernizmu Adolf Loos, przepowiadając jej rychłe utonięcie w zbędnej ornamentyce. Minęło jednak ponad sto lat, a my wciąż kochamy bujne pędy i zachwycające pąki rozkwitające na otaczających nas przedmiotach, zwłaszcza ostatnio, kiedy tak bardzo potrzebujemy kontaktu z naturą. Teraz przyjemność z obcowania z pięknymi secesyjnymi wzorami daje nam kolekcja Art Nouveau słynnego czeskiego producenta szkła – firmy Moser. Jej historia sięga 1857 roku, kiedy to Ludwig Moser założył w Karlowych Warach warsztat szklarski. Produkcja grawerowanego szkła artystycznego sprawiła, że na Międzynarodowej Wystawie Wiedeńskiej w 1873 roku Moser dostał medal i został wyłącznym dostawcą szkła dla cesarza Franciszka Józefa I. W 1900 roku na Wystawie Paryskiej zachwyciła secesyjna kolekcja Mosera, w której wykorzystano różne techniki kształtowania i zdobienia szkła, w tym innowacyjne grawery na wielobarwnych wazonach. I tym właśnie projektom marka Moser oddaje hołd w kolekcji szkieł Art Nouveau, zdobionych różami, hibiskusami, liliami, hortensjami i irysami. To prawdziwa uczta dla oczu.



Małgorzata Stalmierska
Sekretarz redakcji

Historyk sztuki i literatury, redaktorka, autorka licznych tekstów o sztuce i antykach. Wielbicielka oryginalnych przedmiotów, kolekcjonująca starą porcelanę i współczesną biżuterię. Nie lubi wyrzucać rzeczy, dlatego rzadko decyduje się na zmiany w swoim domu. Najbardziej podobają jej się eklektyczne wnętrza, w których widać pasje właścicieli. Uwielbia ład, symetrię, geometrię i porządek. Nieustannie ogląda, pisze lub słucha. Nie wyobraża sobie życia bez muzyki.

eprasa.pl 185721b8bc

RAW DECOR
MOZAIKI CERAMICZNE

KREUJEMY TRENDY

W ŚWIECIE MOZAIK





ZOBACZ NAJNOWSZĄ KOLEKCJĘ

www.rawdecor.pl

eprasa.pl 185721b8bc

CIARKO DESIGN

linia okapów **Ciarko Design**



must have
SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL

Laureat nagrody

DOBRY WZÓR 2020

pełnia piękna i najnowszej technologii

Kuchnia staje się dziś miejscem, w którym przełomowe innowacje łączą się z nowoczesnym designem.

Linia okapów Ciarko Design powstała dzięki współpracy technologów i projektantów światowego formatu, by wnętrze, w którym gotujesz, było bardziej funkcjonalne i jeszcze piękniejsze.

www.ciarkodesign.com

eprasa.pl 185721b8bc